

<b>2019KO URTARRILAREN 30EAN, LEHENENGO DEIALDIAN GETXOKO UDALBATZAK EGINDAKO OHIKO OSOKO BILKURAREN AKTA.</b>  =====	<b>ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR EL PLENO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 30 DE ENERO DE 2019</b>  =====
<b><u>BERTARATUAK</u></b>	<b><u>ASISTENTES</u></b>
<b><u>LEHENDAKARIA</u></b>	<b><u>PRESIDENTE</u></b>

Imanol Landa Jauregi jn.

<b><u>ALKATEORDEAK</u></b>	<b><u>TENIENTES DE ALCALDE</u></b>
----------------------------	------------------------------------

Keltse Eiguren Alberdi (EAJ-PNV)  
Koldo Iturbe Mendilibar (EAJ-PNV)  
Joseba Arregui Martínez (EAJ-PNV)  
José Luis Landa Arteche (PSE-EE (PSOE))

<b><u>ZINEGOTZIAK</u></b>	<b><u>CONCEJALES</u></b>
---------------------------	--------------------------

Ignacio Uriarte Gorostiaga (EAJ/PNV)  
Alvaro González Pérez (EAJ/PNV)  
Elena Coria Yanguas (EAJ/PNV)  
Amaia Agirre Muñoa (EAJ/PNV)  
Irantzu Uriarte Gómez (EAJ/PNV)  
Eduardo Andrade Aurrecoechea (PP)  
Raquel González Díez-Andino (PP)  
Miguel Ibabe Botella (PP)  
Susana De Cos Yañez (PP)  
Paula Amieva Clemente (GUK)  
Susana Andollo González (GUK)  
Francisco Enrique Prada Olleta (GUK)  
Enrique Olaso García (GUK)  
Maite Arraiza Aramendia (EH BILDU)  
Ibon Rodríguez Larrinaga (EH BILDU)  
Nerea Gujarrubia García (EH BILDU)

Teresa Escalante Reina (PSE-EE (PSOE))  
Santiago Sainz Robles (C'S)

<b><u>IDAZKARI NAGUSIA</u></b>	<b><u>SECRETARIO GENERAL</u></b>
--------------------------------	----------------------------------

Ignacio Javier Etxebarria Etxeita jn.

Getxoko Udalaren Udaletxeko Bilkura Aretoan eta Alkate-Lehendakaria Imanol Landa Jauregi jauna dela, egun horretako goizeko bederatzietan, Udalaren Osoko Bilkura bildu da, lehen deialdian, ohiko bilkura egiteko. Bilkura horretara lehen adierazitako kideak joan dira eta baita kontuhartzaile nagusia ere, Nuria Hernández Soto andrea.

Oier Iturralde jaunak osoko bilkurara ezin-etorria zuritu du.

Alkate jaunak, legezko kopuru nahikoa dagoela ikusita, bilkurari hasiera eman dio eta jarraian Deialdiko Aztergaien Zerrenda barruan jasota dauden gaiei heldu diete. Emaiza honakoa izan da:

**1.- 2018KO ABENDUAREN 26AN EGINDAKO OHIKO BILKURAREN AKTA ONESTEA.**

2018ko abenduaren 26an Getxoko Udalbatzak egindako ohiko bilkuraren akta aho batez onestea.

**LEHENDAKARITZA ETA GIZARTE ZERBITZUAK**

**2.- UDAL ARAUDI**

En el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial de Getxo y bajo la presidencia del Sr. Alcalde-Presidente, don Imanol Landa Jauregi, se reunió a las nueve horas de este día el Pleno del Ayuntamiento, para celebrar sesión ordinaria, en primera convocatoria, con asistencia de los corporativos expresados al margen, más la Interventora general, Nuria Hernández Soto.

Oier Iturralde excusa su asistencia.

El Sr. Alcalde, visto que existía número legal suficiente, declaró abierta la sesión, pasándose seguidamente a despachar los asuntos incluidos en el Orden del Día de la Convocatoria, con el resultado siguiente:

**1.- APROBACIÓN DEL ACTA DE LA ANTERIOR SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 26 DE DICIEMBRE DE 2018.**

Por unanimidad se aprueba el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por el Pleno del Ayuntamiento de Getxo el día 26 de diciembre de 2018.

**PRESIDENCIA Y SERVICIOS SOCIALES**

**2.- APROBACIÓN INICIAL DE LA**

**ORGANIKOAREN ALDAKETA**  
**PARTZIALAREN HASIERAKO**  
**ONARPENA EMATEA.**

Proposamena irakurri ondoren Koldo Iturbek hartu du hitza, eta aurkeztu egin du, lau udal taldek babesten dutela nabarmenduz. Azaldu duenez, UAO erreformatzea gobernu programan zegoen, baita EAJ eta PSE-EE arteko gobernu akordioan ere. Gogorarazi du Bozeramaileen Batzordea bildu ondoren udal talde guztiek eratutako lantaldea sortu zela; ondoren GUK eta EH Bilduk taldea utzi zuten arren lanean jarraitu zuen eta aurkeztu duen testua da lanaren emaitza. Testua Bozeramaileen Batzordean ere aurkeztu da, eta horrekin batera tokiko erakunde autonomoen estatutuak aldatzeko proposamena ere aurkeztu da. Akordioa EAJ, PSE-EE, PP eta Ciudadanos udal taldeek babestu dute, Osoko Bilkuraren %68 hartuz; 40 bilera inguru eta 3 urteko lanaren emaitza da. Jarraian edukia azaldu du, eta honako hauek nabarmendu ditu: Osoko Bilkuran eztabaidak erregulatzea, Bozeramaileen Batzordea erregulatzea, informazio batzordeen izaera publikoa eta herritarrek batzorde horietan parte hartzeko aukera, Udal Aurrekontua onartzeko prozedura, herritarrek mozioak aurkezteko aukera, udal taldeentzat giza baliabideak eta baliabide materialak bideratzea, etab. Halaber, proposamena toki araubide arloko araudi berrira egokituta dago. Talde guztiei egindako lana eskertu die, baita Idazkaritza Nagusiari ere, bete duen funtzioagatik. Akordiora iristeko talde politikoek egindako esfortzuen balioa azpimarratu du, abiapuntuko planteamendu politikoak desberdinak izan arren. Testu berria hurrengo legegintzaldian indarrean sartzea dakar

**MODIFICACIÓN PARCIAL DEL**  
**REGLAMENTO ORGÁNICO**  
**MUNICIPAL.**

Tras darse lectura a la propuesta interviene Koldo Iturbe que presenta la misma, resaltando que es apoyada por cuatro grupos municipales. Indica que la reforma del ROM se recogía en su programa de gobierno y también en el acuerdo de gobierno del PNV y PSE-EE. Recuerda que tras una Junta de Portavoces se constituyó un grupo de trabajo integrado por todos los grupos municipales, aunque posteriormente GUK y EH Bildu abandonaron dicho grupo que siguió trabajando y el resultado es el texto que se presenta. Este texto se ha presentado a la Junta de Portavoces así como también se ha presentado conjuntamente con el mismo las propuestas de modificación de los estatutos de los organismos autónomos locales. El acuerdo lo avalan los grupos municipales PNV, PSE-EE, PP y Ciudadanos que representan al 68% del Pleno y es el fruto de cerca de 40 reuniones y tres años de trabajo. A continuación explica el contenido del que destaca la regulación de los debates en el Pleno, la regulación de la Junta de Portavoces, el carácter público de las comisiones informativas y la posibilidad de la participación ciudadana en dichas comisiones, el procedimiento para la aprobación del Presupuesto Municipal, la posibilidad de presentar mociones por parte de la ciudadanía, la consignación de medios humanos y materiales para los grupos municipales, etc. Asimismo, la propuesta se ajusta a la nueva normativa en materia de régimen local. Agradece a todos los grupos su trabajo y también a la Secretaría General la función realizada. Pone en valor el esfuerzo de los grupos políticos para

proposamenak.

Jarraian, proposamenari GUK eta EH Bildu taldeek egindako osoko zuzenketa irakurtzeari ekin zaio. Ibon Rodríguezek ondorengo zuzenketa irakurri du:

“Gobernu Taldeak PP eta C’s taldeen babesa bilatu du UA Oren aldaketa partziala proposatzeko, baina argi dago, eta proposatzaileek hala azaldu dute, aldaketa partziala dela. Egia da hiru urteko lana izateko (aurreko legegintzaldian egin zena kontuan hartu gabe), emaitza eskasa iruditzen zaigula, ez da nahikoa; lan honek ez die erantzuna ematen udalerrri honen beharrezkoen eta, batez ere, lortu nahi dituen helburuen aurka doa; herritarren parte hartzea bultzatu nahi dela dio, baina murriztu besterik ez du egiten.

Udal Araudi Organikoa 1987koa da, eta aldaketa hau 1995an gertatu izan balitz aurrerapausoa izango litzateke, baina 2019an gaude eta denbora luze honetan gauza asko aldatu dira, besteak beste, apirilaren 7ko 2/2016 Legea sartu da indarrean, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa. Baina, batez ere, aldatu dena gizartearen egitura bera, aspirazioak eta kontzientzia dira. Aldaketa partzial hau proposatu dutenak eredu zaharren arabera mugitzen dira, badirudi demokrazia ordezkatzailerik zaharra babestu nahi dutela demokrazian ez sakontzeko eta benetako parte hartzea ez bultzatzeko.

Herritarren parte hartzea nabarmen

llegara a un acuerdo pese a partir de planteamientos políticos diferentes. La propuesta plantea que el nuevo texto entre en vigor en la próxima legislatura.

A continuación se procede a dar lectura a la enmienda a la totalidad a la propuesta presentada por los grupos GUK y EH Bildu. Ibon Rodríguez da lectura a la siguiente enmienda:

“El Equipo de Gobierno ha buscado el apoyo del PP y de C's para proponer la modificación parcial del ROM pero está claro, y así lo manifiestan los proponentes, que la modificación es parcial. Es verdad que para tres años de trabajo (sin tener en cuenta lo realizado en la pasada legislatura) nos parece un resultado escaso, insuficiente, un trabajo que no responde a las necesidades de este municipio y, sobre todo, que va en contra de los objetivos que dice perseguir; afirma que desea impulsar la participación ciudadana pero lo único que hace es reducirla.

El Reglamento Orgánico Municipal es de 1987 y si esta modificación hubiera venido en 1995 hubiera sido un paso adelante pero estamos en 2019 y han cambiado muchas cosas en todo este tiempo, entre ellas la entrada en vigor de la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi. Pero, sobre todo, lo que ha cambiado es la propia estructura, las aspiraciones y la conciencia de la sociedad. Los y las que proponen esta modificación parcial se mueven en modelos antiguos, parecen querer proteger una democracia sustitutiva antigua para ni profundizar en la propia democracia, ni impulsar una verdadera participación.

La participación ciudadana se limita mucho en los plenos; los y las

murritzuko da osoko bilkuretan: herritarrek adinez nagusiko herritarren %1en sinadurak aurkeztu behar dituzte hileko osoko bilkuretan mozioak aurkeztu ahal izateko; hau da, 500 sinadura inguru. Hala, parte hartzea bultzatu beharrean, agerian dauden oztopoekin eragozten da. Bestalde, Toki Erakundeen Legeak, IV. Kapituluak, VI. Tituluak, herritarren parte hartzea zabal garatzen duen arren, Osoko Bilkurara iritsitako aldaketa partzialak mugatu egiten du herritarren parte hartzea Osoko Bilkuran mozioak aurkezteari dagokionez, beti, argi dagoenez, horretarako ezarritako eragozpenak gaindituz gero; hortaz, herritarrek eta erakunde edo elkarteek arauak eta plangintza tresnak egin eta erabakiak hartzeko prozesuan benetan parte hartzeko indarrean dagoen marko juridikoak eskaintako aukera zabalak onartzeari uko egiten zaio, Getxoko Udalaren administrazio eta gobernu funtzioak baliatzearen ondoriozko prozesuetan, alegia.

Aldaketa honetan ez dira erregulatu herritarrek haien intereseko gaitan parte hartzeko baliabideak. Herritarrek ez daukate Osoko Bilkuretako eztabaida politikoetan iritzia emateko aukerarik. Herritarrek, Osoko Bilkuretan hitz egiten dutenean, ez dute alderdiengana zuzenean hitz egiteko aukerarik izango; gure ustez, denok daukagu herritarren aurrean erantzuteko eskubidea eta betebeharra.

Informazio batzordeei dagokienez, aspaldi egindako eskaera bati erantzuten badio ere, hau da, publikoak izatea, araudia aldatzeak ez du

ciudadanas deben presentar el 1% de las firmas de los y las ciudadanas mayores de edad en los plenos mensuales para poder presentar mociones, es decir, unas 500 firmas aproximadamente. Así, la participación, en lugar de potenciarse, se limita con dificultades que saltan a la vista. Por otra parte, aunque la Ley de Instituciones Locales, en su Capítulo IV, de su Título VI, desarrolla con amplitud la participación ciudadana, la modificación parcial que se eleva a Pleno limita la participación ciudadana a la presentación de mociones al Pleno, siempre, claro está, que se superen las barreras que se han dispuesto para ello, lo que, en definitiva, supone una renuncia a asumir las amplias posibilidades que nos ofrece el marco jurídico vigente en pro de la efectiva participación ciudadana de personas y entidades o asociaciones en el proceso de elaboración de normas, instrumentos de planificación y de toma de decisiones derivadas del ejercicio de las funciones de gobierno y administración del Ayuntamiento de Getxo.

En esta modificación no se regulan los medios para que participen los/as ciudadanas en los temas de su interés. Los y las ciudadanas no tienen la posibilidad de expresar sus opiniones en los debates políticos de los plenos. Los y las ciudadanas cuando hablen en los plenos no tendrán la oportunidad de dirigirse a los partidos de forma directa y, en nuestra opinión, todos y todas tenemos el derecho y el deber de responder delante de la ciudadanía.

En relación a las comisiones informativas, aunque responden a una petición formulada desde hace tiempo, que sean públicas, la modificación

aukerarik utziko herritarrek, elkarteek eta oposizioko alderdiek aztergaien zerrendan proposamenak egiteko eta, horrenbestez, gai horien gaineko eztabaida eta lana batzordean bertan egiteko. Herritarrek eta elkarteek haien intereseko gaitan baino ezingo dute hitz egin; kontzeptu hori, seguruenik, eragozpen bihurtuko da gure herritarrek hitza hartzeko aukera izan dezaten. Ezarritako epeek ere parte hartzea eragotziko dute.

Osoko Bilkuretan eztabaida politikoa erregulatzeari dagokionez, alderdien eztabaidarako gaitasuna mugatu egiten da. Aldaketak ez dira argiak eta nahasterako bidea irekitzen du. Izan ere, aldaketa proposatzeko moduarekin, ez dakigu indarrean dauden UAOko zein artikuluk jarraitzen duten indarrean eta zein aldatuko diren; hortaz, arau erabilezina sortu da; ziurgabetasun juridikoa eta aplikatzeko arazo larriak sortuko dira.

Gobernu Batzarra arautzen denean, badirudi publikoak ez izatearen aldeko apustua egin dela, Osoko Bilkurak eskualdatutako eskumenei buruzko erabakiak hartzen diren kasuen salbuespenarekin (hori besterik ez genuen behar). Hala, Euskadiko Toki Erakundearen Legearen 30.2 artikulua aplikatzeari uko egiten zaio eta, horrenbestez, erabateko publizitateari uko egiten zaio, herritarren kontrola bermatzen duena udal ordezkariak posizioa hartu eta eztabaidatzeko prozesuan, herritarrek gai publikoetan zuzenean parte hartzeko adierazpen modura.

del reglamento no dejará opción a los y las ciudadanas, a las asociaciones y a los partidos de la oposición a hacer propuestas en el orden del día y, por consiguiente, a que se produzca el debate y el trabajo de esas cuestiones en la propia comisión. Los y las ciudadanas y las asociaciones solo podrán hablar en los temas que sean de su interés, concepto que, a buen seguro, generará un impedimento a que nuestras vecinas y vecinos puedan intervenir en las mismas. Los plazos establecidos también dificultan la participación.

En cuanto a la regulación del debate político en los plenos, se limita la facultad para el debate de los partidos. Los cambios no son claros y se abre el camino para la confusión. De hecho, con la forma de proponerse la modificación, desconocemos qué artículos del ROM vigente siguen en vigor y cuales son objeto de sustitución, creándose, por tanto, una norma inmanejable que generará inseguridad jurídica y graves problemas de aplicación.

Cuando se regula la Junta de Gobierno todo parece apuntar a que se ha apostado porque éstas no sean públicas, con excepción de los asuntos en los que se adopten decisiones relativas a las atribuciones delegadas por el Pleno (solo faltaba). De esa manera, se renuncia a la aplicación del artículo 30.2 de la Ley de Instituciones Locales de Euskadi y, por consiguiente, se renuncia a la completa publicidad que garantice el control ciudadano en la toma de posición y en el proceso de deliberación de sus representantes municipales, como una manifestación de participación directa de los ciudadanos

Oro har, aldaketak ez dio erantzuten parte hartze eraginkor eta errealari dagokionez gizartean gero eta errotuago dagoen kontzeptuari. EAJ-PSEk araudian egindako aldaketak ez dira sakonak; aldaketa horiek ez dute parte hartzeko bide berririk zabaltzen. Parte hartzeko aitzakiarekin, parte hartzea mugatzea dute helburu; eskuinaren horrela argudio tranpatietara ohituta gaude.

Azaldutako guztia kontuan hartuta, Osoko Bilkurari honako hau proposatzen diogu:

1. PP eta C's taldeen babesarekin gobernu taldeak egindako proposamena baliorik gabe uztea.
2. Herritarren, elkarteen eta talde politiko guztien parte hartzea bermatuko duen lantalde bat sortzea, Udal Araudi Organikoaren aldaketa proposamen berria aurkezteko, herritarren parte hartzeari dagokionez, parte hartzeko prozesuak garatzeko eta Euskadiko Tokiko Erakundeen Legearen IV. Kapituluan araututako herritarren parte hartzerako tresna eta prozesuak garatuz.
3. Parte hartzeko zinegotziak hilabeteko epea izango du lantalde honen funtzionamendu prozedura Osoko Bilkuran aurkezteko; prozedurak, nolana ere, bermatu egingo du, lantaldearen bilerak publikoak eta irekiak izatea, hain zuzen ere, gardentasuna eta herritarren parte hartzea bermatzea helburu gisa izan ditzan."

Paula Amievak hartu du hitza eta,

en los asuntos públicos.

En general la modificación no responde al concepto cada vez más arraigado que existe en la sociedad sobre participación eficaz y real. EL PNV-PSE ha realizado cambios poco profundos al reglamento, cambios que no propician nuevos caminos para la participación. Con la excusa de la participación, tienen como objetivo la limitación de la misma; la derecha nos tiene acostumbrados/as a este tipo de argucias.

Teniendo en cuenta todo lo expuesto proponemos lo siguiente al Pleno:

1. Que se deje sin efecto la propuesta del equipo de gobierno con el apoyo del PP y de C'S.
2. Que se cree un grupo de trabajo en el que se garantice la participación de la ciudadanía, de las asociaciones y de todos los grupos políticos con el fin de presentar una nueva propuesta de modificación del Reglamento Orgánico Municipal que, en lo que a la participación ciudadana se refiere, desarrolle los procesos participativos y los instrumentos de participación ciudadana regulados en el Capítulo IV de la Ley de Instituciones Locales de Euskadi.
3. La concejala de participación tendrá un plazo de un mes para presentar al pleno el procedimiento de funcionamiento de este grupo de trabajo, que garantizará, en todo caso, que las reuniones del mismo sean públicas y abiertas para que su objetivo sea garantizar la transparencia y la participación ciudadana."

Paula Amieva interviene manifestando que la propuesta supone una renuncia a

azaldu duenez, herritarren parte hartzeari dagokionez legeak eskaintzen dituen aukerak garatuko lituzkeen UAO bat izateari uko egitea dakar proposamen honek. Proposamena joan den mende amaierakoa iruditzen zaio, gaur egungoa beharrean. Proposamena aldeaz aurretik herritarren parte hartze bidez aztertzeari lepoa eman diote talde proposatzaileek, eta gai honetan, gardentasun eta gobernu onaren kasuan bezala, ez dute eredu onik eman; gogorarazi duenez, lantaldearen aktetara sarbidea izateko gardentasun aginteak emandako ebazpena betetzeari uko egiten dio alkateak. Proposamenean udal taldeei ematen zaizkien giza baliabide eta baliabide materialei buruzko gaur egungo errealitatea jaso da, eta Tokiko Araubide Oinarrien estatu mailako legea lehenetsi dute Euskadiko Toki Erakundearen Legearen gainetik Tokiko Gobernu Batzarraren xehetasun eta araubide publikoari dagokionez. Bidenabar, balizko mozioen edukia toki eragina dutenetara mugatu da; definizio horrekin eragotzi egingo da beste erakunde batzuetara zuzendutako mozioak aurkeztu ahal izatea, erakunde horien erabakiek Getxoko herritarrengan eragina izan arren, gobernu taldeak 2018. urterako aurrekontua aurkeztea ezinezko izatean eragina izan zuten estatu mailako zenbait jarduketarekin gertatu zen moduan. Proposamenak, halaber, ez ditu luzatzen herritarrei ekimenak aurkezteko emandako epeak, eta horrek ez du laguntzen herritarren parte hartzean. GUK taldearentzat aurkeztutako proposamenaren aurka egoteko gairik erabakigarriena herritarren parte hartzea nola tratatzen den ikustea da, ETELeK ematen dituen aukerei uko eginez. Informazio batzordeen galdera eta eskaeren tartean

disponer de un ROM que desarrolle las posibilidades que la ley le otorga respecto a la participación ciudadana. La propuesta le parece más propia de finales del siglo pasado que de los tiempos actuales. Los grupos proponentes han optado por no someter la propuesta a una previa participación ciudadana y en esta cuestión lo mismo que en transparencia y buen gobierno no dan ningún tipo de ejemplo, recordando que el Alcalde se niega a cumplir una resolución de la autoridad de transparencia para dar acceso a las actas del grupo de trabajo. La propuesta recoge la realidad actual sobre los medios humanos y materiales que se asignan a los grupos municipales y han optado por priorizar la ley estatal de Bases de Régimen Local sobre la ley de Instituciones Locales de Euskadi respecto a las determinaciones de la Junta de Gobierno Local y su régimen público. Asimismo, se ha limitado en una propuesta el contenido de las posibles mociones a aquellas que tengan incidencia local, impidiendo con esta definición que se puedan plantear mociones dirigidas a otras instituciones pese a que los acuerdos de dichas instituciones tengan efectos en la ciudadanía de Getxo como ocurrió con determinadas actuaciones a nivel estatal que tuvieron efectos en la imposibilidad de presentar el equipo de gobierno un presupuesto para el año 2018. La propuesta tampoco amplía los plazos que se otorgan a los ciudadanos para presentar sus iniciativas lo cual no favorece la participación ciudadana. Para GUK lo más determinante para oponerse a la propuesta planteada es ver cómo se trata a la participación ciudadana, renunciando a las posibilidades que otorga la LILE. Se posibilita participar en el ámbito de ruegos y preguntas de las comisiones



parte hartzea ahalbidetzen da, baina ez da aurrerago jotzen, eta proposamen honekin herritarren parte hartzeari buruzko kontzeptu desberdinak agerian geratu dira, bata proposamena babesten duten taldeek daukatena, eta bestea osoko zuzenketa aurkeztu duten taldeena. Bukatzeko esan duenez, aurkeztutako proposamenak ez ditu baliatzen herritarrek parte hartzeko eta erakundea bera antolatzeko udal eskumenak, euskal araudian jasotakoak; izan ere, bertan bildutako tresnei ez zaie inolako erreferentziarik egin.

Ibon Rodríguezek esan du badirudiela proposamenak gauzak aldatuko dituela, baina helburua berdin-berdin jarraitzea dela. Bere ustez, horrenbeste denbora eta bilera egin ondoren, aurkeztutakoa eskasa da. Azaldu du EAJk beti Espainiako eskuin atzerakoia babesa bilatzen duela. Ez du PSE-EEren postura ulertzen, udala herritarren parte hartzera itxi egiten baitu. Gogoratu du mozio bat aurkezteko 650 sinadura beharko direla, eta hori ezinezkoa da herritar batentzat. Berriz ere esan du legeak erabakietan parte hartzeko proposamena egiten duela ondorio juridikoekin, eta proposamen horretan bide horiei uko egiten zaie. Parte hartzea interesdunei mugatzea kritikatu da, kontzeptu mugatzailea baita. Ez da argi geratu herritarren parte hartzea aktetan jasoko den ala ez. Bere ustez, Osoko Bilkuren erregulazioa gobernuari laguntzeko egin da, eta ez du ulertzen PP eta Ciudadanos bezalako taldeen babesa. Tokiko Gobernu Batzarraren erregulazioan ez da aplikatu publikoa izateko aukera, ETELen jaso zena. Aurrekontuak izapidetzeari

informativas pero no se avanza más y con la propuesta se evidencian los conceptos diferentes sobre la participación ciudadana, una la que tienen los grupos que apoyan la propuesta y otra la que tienen los grupos que han presentado la enmienda a la totalidad. Finaliza indicando que lo que se presenta no aprovecha las competencias municipales en materia de auto organización y de participación ciudadana recogida en la normativa vasca ya que no se hace referencia alguna a los instrumentos en ella recogidos.

Ibon Rodríguez indica que la propuesta parece cambiar las cosas pero su objetivo es seguir igual. Cree que tras tanto tiempo y reuniones lo presentado es escaso. Manifiesta que el PNV busca siempre el apoyo de la derecha retrograda española. No entiende la postura del PSE-EE que cierra el ayuntamiento a la participación ciudadana. Recuerda que para poder presentar una moción hacen falta 650 firmas, lo cual es imposible para un ciudadano o ciudadana. Insiste en que la ley plantea vías de participación en acuerdos con efectos jurídicos, vías a las que se renuncia en la propuesta. Critica que se limite la participación a los interesados, que es un concepto limitativo. No se clarifica si la participación ciudadana se reflejará en las actas. Estima que la regulación de los Plenos se ha realizado para beneficio del gobierno y no entiende el apoyo de grupos como el PP y Ciudadanos. La regulación de la Junta de Gobierno Local no sigue la posibilidad de que sea pública que recoge la LILE. Respecto a la tramitación de los presupuesto, no tiene mayor efecto ya que no se ha

dagokionez, ez dauka beste ondorio nabarmenik ez baita aurrekonturik aurkeztu ez 2018. urtean, ez 2019. urtean. Adierazi du lantaldea utzi egin zutela lantaldean ez zutelako adostasuna lortu nahi, soilik aurretik bezala jarraitu ahal izateko akordioak.

PP alderdiaren izenean eskerrak eman dizkio Eduardo Andradek proposamena aurkeztu duen lantaldeari, eta bereziki Susana de Cosi, PPK lantalde horretan izan duen ordezkariari. Jakinarazi duenez, proposamena ez da PP alderdiari gustatuko litzaiokeena; PP alderdiaren proposamena 2007an aurkeztu zen PSE-EE taldearekin batera Osoko Bilkuran, araudi organiko osatua aurkeztuz. Bere ustez proposamena dokumentu adostua da, eta ez ezein talde politikoren babesa jaso zuen hasierako proposamena. Aldaketa partziala dela aitortu du, eta horretan sakondu egin behar dela. Gogorarazi du lantaldean nahi duen orok parte hartu ahal izan duela, eta haien burua baztertu dutenek azaldu beharko dute haien postura. Proposamenak herritarren parte hartzea areagotuko du, Osoko Bilkurak modu arrazionalagoan antolatuko ditu, informazio batzordeak publikoak izango dira, herritarren parte hartzea ahalbidetuko du eta aurrekontuen eztabaida arautu du. Hemendik aurrera hilabeteko epea irekiko da alegazioak egin eta proposamenari zuzenketak egiteko; epe horretan GUK eta EH Bildu taldeek ekarpenak egin ahalko dituzte, Osoko Bilkura honetarako ez baitute ezer egin.

Santiago Sainzek azaldu du zuzenketa aurkeztezina iruditzen zaiola, datu oker eta faltsuz beteta dagoela. Bere ustez zuzenketa partzialak aurkeztu behar

presentado presupuestos en el año 2018 ni el año 2019. Indica que abandonaron el grupo de trabajo ya que no se buscaba el consenso sino únicamente que se logaran acuerdos para seguir como antes.

Eduardo Andrade, agradece en nombre del PP al grupo de trabajo que ha presentado la propuesta y concretamente a Susana de Cos representante del PP en dicho grupo de trabajo. Indica que la propuesta no es la que le gustaría al PP, cuya propuesta ya presentó el año 2007 conjuntamente con el PSE-EE al Pleno presentando un Reglamento Orgánico completo. Cree que la propuesta es un documento consensuado y no la propuesta inicial de ningún grupo político que la apoya. Insiste en que es una modificación parcial sobre la que hay que profundizar. Recuerda que en el grupo de trabajo han participado todos los que han querido y los que se han autoexcluido deberán explicar su postura. La propuesta amplía la participación ciudadana, ordena de manera más racional los Plenos, hace públicas las comisiones informativas, posibilita la participación vecinal y regula el debate de los presupuestos. A partir de ahora se abre un período de un mes para alegaciones y presentar enmiendas a la propuesta, plazo en el que se podrán recibir aportaciones por parte de GUK y EH Bildu ya que no han realizado ninguna para este Pleno.

Santiago Sainz indica que la enmienda le parece impresentable, llena de falsedades y datos incorrectos. Cree que debieran de haber presentado

zituzten gustuko ez daukaten hori zuzentzeko eta, hala, eztabaidatu eta, hala badagokio, txertatzea ahalbidetzeko; horrela, gainerako taldeek egindako lanera gehituko litzateke. Akordioaren balioa nabarmendu du, baita taldeekin zubiak ez haustea ere. Idatzian faltsukeriak daudela esan du, esaterako gobernu taldeak PP eta Ciudadanos alderdien babesa bilatu duela; izan ere, talde guztien elkarlana egon da. Faltsua da, halaber, esatea herritarren parte hartzea mugatu egingo dela hain zuzen ere mozioak aurkeztea eta batzorde eta osoko bilkuretan hitza hartzea ahalbidetzen baita; akatsa da demokrazia ordezkatzailaz hitz egitea benetan legez existitzen dena demokrazia ordezkaturik denean. Gogorarazi du, halaber, GUKek 2015ean 26 zinegotziren formula planteatu zuela, hiru iragazki planteatuz herritarren proposamenak Osoko Bilkurara iristeko; formula hura murriztaileagoa zen proposamen honetan jasotakoa baino, proposamenak ez du eragozten aplikazioa eta ETEL modu subsidiarioan da aplikagarria; gogorarazi du EH Bilduk lege hura onartu zuela Eusko Legebiltzarrean. Nabarmendu du alderdi politikoek ere, gobernu taldeaz gain, erantzunak eman ahal dizkietela herritarrei galdera eta eskaeren atalean, eta proposamenean aldaketak argi utzi dira; zalantzarik izanez gero alde zuzenetik planteatu ahal zituzten. Azaldu duenez, Tokiko Gobernu Batzarra ezin da publikoa izan Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen Legearen ezarpenez, eta EH Bildu eta GUK taldeek kudeatzen dituzten lekuetan herritarrek ezin dituzte proposamenak egin.

José Luis Landak azaldu du lantaldean

enmiendas parciales para corregir aquello que no les gusta y posibilitar su debate e incorporación en su caso y así aportar al trabajo que el resto de los grupos ha realizado. Resalta el valor del acuerdo y el no romper puentes entre los grupos. Manifiesta que existen falsedades en el escrito como son que el equipo de gobierno ha buscado el apoyo del PP y de Ciudadanos, ya que lo que ha habido es un trabajo conjunto de todos los grupos. También es falso indicar que se reduce la participación ciudadana cuando se posibilita que puedan presentar mociones e intervenir en los plenos y comisiones, es un error hablar de democracia sustitutiva cuando lo que existe legalmente es una democracia representativa. Recuerda también que GUK el 2015 propuso la fórmula del concejal 26 que exigía tres filtros para que las propuestas ciudadanas llegaran al Pleno, lo cual era más restrictivo que lo que se recoge en la propuesta, la propuesta no impide la aplicación y la LILE es de aplicación subsidiaria y recuerda que EH Bildu aprobó esa ley en el Parlamento Vasco. Recalca que los partidos políticos, además del equipo de gobierno, pueden responder en la parte de ruegos y preguntas a la ciudadanía y la propuesta deja claros los cambios y si tienen dudas las podían haber planteado previamente. Indica que la Junta de Gobierno Local no puede ser pública por imposición de la Ley reguladora de las Bases del Régimen Local y que donde gestionan EH Bildu y GUK tampoco los ciudadanos pueden hacer propuestas.

José Luis Landa manifiesta que en el

egon nahi izan duena bertan egon dela. Akordioa lortzeko PSE-EEK egin behar izan dituen lagapenak nabarmendu ditu, eta bere ustez behin-behinekoa izango den aldaketa puntuala dela. Bere ustez herritarren parte hartzea ulertzeko modu desberdinak daude, eta azaldu du PSE-EEK badituela EH Bildurekin elkartzeko puntuak; beste proposamen batzuetan, ostera, ez datoz bat. Gogorarazi du GUK taldeak, proposamen batean, herritarrek zinegotzien eskubide berberak izatea proposatu zuela; hori bateraezina da demokrazia ordezkatuarekin, eta herritarren parte hartzea ulertzeko modu erabat desberdina dakar. Azaldu duenez, proposamena argia da parte hartzea arautzeari dagokionez, eta partziala eta behin-behinekoa dela aitortu du.

Koldo Iturbek adierazi du proposamenak herritarren parte hartzearen arloan dakartzan aldaketak argiak direla, eta hauek nabarmendu ditu: informazio batzordeetara sarbide publikoa izatea, baita tokiko erakunde autonomoen artezkaritza kontseiluetara ere; herritarrek horietan parte hartu ahal izatea, Osoko Bilkuran mozioak aurkezteko aukera, etab. Talde bakoitzak azaldu beharko du herritarren parte hartzean aurrera egitea dakarren proposamen honen aurrean izan duen jarrera. GUK eta EH Bildu taldeei jakinarazi die proposamenari dagokionez ez dutela inolako zuzenketa partzialik aurkeztu testua hobetzeko; aitzitik, osoko zuzenketa aurkeztu dute.

Ibon Rodríguezek PP alderdiari erantzun dio esanez UAO proiektua 2007an aurkeztu bazuten, dagoeneko 12 urte dituela. Gogorarazi du PP

grupo de trabajo ha estado quien ha querido. Resalta las cesiones que para llegar a un acuerdo han tenido que realizar el PSE-EE y que es una modificación puntual que estima provisional. Cree que hay diferentes formas de entender la participación ciudadana e indica que el PSE-EE tiene puntos de encuentro con EH Bildu pero discrepancias respecto de otras de sus propuestas. Recuerda que GUK en una de sus propuestas planteó que los vecinos y vecinas tuvieran los mismos derechos que los corporativos y corporativas, lo cual es incompatible con la democracia representativa y supone una concepción radicalmente distinta de la participación ciudadana. Estima que la propuesta es clara a la hora de regular la participación y reconoce que la misma es parcial y provisional.

Koldo Iturbe indica que las modificaciones que la propuesta aporta en el ámbito de la participación ciudadana son evidentes, destacando el acceso de público a las comisiones informativas y también a los consejos rectores de los organismos autónomos locales, la posibilidad de la participación ciudadana en las mismas, la posibilidad de presentar mociones al Pleno, etc. Cada grupo debe explicar su posición frente a esta propuesta que incorpora avances en la participación ciudadana. Indica a GUK y EH Bildu que sobre la propuesta no han planteado ninguna enmienda parcial que tuviera como objeto mejorar el texto sino que se han limitado a presentar una enmienda a la totalidad.

Ibon Rodríguez replica al PP que si su proyecto de ROM es el presentado en 2007 tiene ya una antigüedad de 12 años. Recuerda que el PP ha votado en

alderdiak berriki tokiko erakunde autonomoen artezkaritza kontseiluen eta informazio batzordeen saioak publikoak izatearen aurka bozkatu duela. Santiago Sainzi azaldu dio datu eta iritzien artean bereizten ikasi behar duela. Proposamenak duen babesa horixe da. Argi dago 1987ko UAO hobetzea erraza dela, baina ez ditu ETELEko aukera guztiak barne hartu, ez baitira ari hori aplikatzen, ezta ordezkari moduan ere. Aldaketak nahasmendua dakarrela esan du berriz ere. Ez dute zuzenketa partzialik aurkeztu ez dutelako proposamenak dakarren antzezlan honetan parte hartu nahi. Gogorazi du herritarren parte hartzeari dagokionez zenbait proposamen zehatz aurkeztu dituztela tokiko erakunde autonomoetan, eta baztertu egin direla. José Luis Landari esan dio oposizioak puntuak aurkezteko aukera beti dela positiboa eta ulertzen duela herritarrek eta zinegotziek eskubide berberak dituztela, eta, izatekotan, zinegotziek betebeharrak gehiago dituztela.

Paula Amieva azaldu du ez datorrela bat Osoko Bilkuraren funtzionamenduari dagokionez PPK duen iritziarekin. GUK taldeak informazio batzorde guztietan egiten du lan eta ekarpenak aurkezten ditu. Ciudadanos alderdiari azaldu dio zuzenketa bat aurkeztezin modura sailkatzea errespetu falta bat dela, zuzenketa, gainera, aurkeztu egin denean. Zuzenketa ez daude egiak erdizka, UAORI buruz planteatutakoa aplikatzen ari zirelako edo dagoeneko bazegoelako araudian. Ekimenak aurkezteko herritarrei eta zinegotziei epe bera ematea ez zaio bidegabea iruditzen kolektibo bakoitzak aukera desberdinak dituelako. Talde guztien aburuz proposamena laburra izan arren

contra recientemente a que fueran públicas las sesiones de los Consejos Rectores de los Organismos Autónomos Locales y de las comisiones informativas. A Santiago Sainz le manifiesta que debe diferenciar entre datos y opiniones. La propuesta tiene el apoyo que tiene. Es evidente que es fácil mejorar un ROM de 1987 pero no acoge todas las posibilidades de la LILE que no se está aplicando ni como sustitutiva. Insiste en que la modificación crea confusión. No han presentado enmiendas parciales por no participar en este teatro que supone la propuesta. Recuerda que sobre participación ciudadana han presentado unas propuestas concretas en los organismos autónomos locales que han sido rechazadas. Indica a José Luis Landa que la posibilidad de presentar puntos por la oposición siempre es positivo y entiende que la ciudadanía y los concejales tienen los mismos derechos y en todo caso lo que tienen los concejales son más deberes.

Paula Amieva manifiesta que no comparte la opinión del funcionamiento del Pleno que tiene el PP. GUK en todas las comisiones informativas trabaja y presenta aportaciones. A Ciudadanos le indica que calificar de impresentable una enmienda es una falta de respeto, cuando además la enmienda ha sido presentada. La enmienda no contiene medias verdades ya que lo que se plantea sobre el ROM o se estaba aplicando o se recoge ya en la normativa. Dar el mismo plazo a la ciudadanía y a los concejales para presentar iniciativas le parece injusto por las diferentes posibilidades que tiene cada colectivo. Critica que a todos los grupos les parezca corta la

ondoren beste ezer ez planteatzea kritikatu du. Berriz ere esan du ETEL dokumentua zein EUDELen UAO zirriborroak aukera gehiago eskaintzen dituela. Azaldu du herritarrek ia zinegotzien parekoak izan behar dutela, baina denbora gehiago behar dutela dokumentaziora sarbidea izateko. Ez dute zuzenketa partzialik aurkeztu badakitelako udalean itunek nola funtzionatzen dute: itunean ez dagoen taldeen proposamenak ez dira onartzen.

José Luis Landak azaldu du zinegotziei ez diela proposamen gaitasunik kendu nahi, baina EH Bilduk bere garaian aurkeztutako proposamen zehatzak Osoko Bilkura geldiaraz zezakeen. GUKi gogoratu dio bere proposamenean herritarrak eta zinegotziak parekatu zituela, baina orain baliokidetasun hori arindu egin duela.

Eduardo Andradek azaldu du gaur UAOri buruz erabakitzea dagokiola; kontua ez da mozioak bozkatzea, baizik eta ondorio juridikoak dituen testu bat bozkatzea. Ez dago konforme proposamena berritzailea ez dela esatearekin eta proposamenak dakartzan aldaketak aipatu ditu. Aitortu du gauza gehiago sar daitezkeela, baina ez du GUK eta EH Bilduk aurkeztutako hobekuntza proposamenean berri, ez baitute ezer aurkeztu.

Koldo Iturbek GUKi gogorarazi dio lantaldetik alde bakar gisa alde egin zuela, eta edozein unetan bueltatzeko aukera izan dutela. Bere ustez, gehiengoz hartutako erabakiak demokratikoak dira, eta ez du ulertzen proposamen bat gehiengoz

modificación de la propuesta pero que luego no planteen nada más. Insiste en que la LILE e incluso el borrador del ROM de EUDEL recogen mayores posibilidades. Manifiesta que los ciudadanos y ciudadanas deben ser casi como concejales pero necesitan más tiempo para acceder a la documentación. No han presentado enmiendas parciales porque conocen cómo funcionan los pactos en el ayuntamiento que siempre suponen no admitir propuestas de ningún grupo que no esté en el pacto.

José Luis Landa indica que no quiere quitar ninguna capacidad de propuesta a los concejales pero la propuesta concreta que en su momento planteó EH Bildu podría colapsar el Pleno. A GUK le recuerda que en su propuesta equiparaba la ciudadanía con los concejales aunque ahora ha rebajado esa equiparación.

Eduardo Andrade indica que hoy corresponde decidir sobre el ROM, no se trata de votar mociones sino de un texto con efectos jurídicos. No comparte decir que la propuesta no innova y detalla los cambios que incorpora. Reconoce que se podrían incorporar más cosas pero no conoce las propuestas de mejora de GUK y EH Bildu porque no han presentado ninguna.

Koldo Iturbe recuerda a GUK que se marchó unilateralmente del grupo de trabajo y que han podido volver en cualquier momento. Cree que los acuerdos adoptados por mayoría son democráticos y no entiende que porque en una propuesta se acuerde por

onartzeagatik lantaldetik alde egin izana.

Santiago Sainzek ospatu egin du GUK taldeak egindako proposamenari eutsiko diotela esatea, baina zuzenketa partzialak eragin ez izana faltan botatzen du. 2016ko urriaren 21ean, lantaldetik alde egin zutenean, esan zuten, proposamena izapidetzean, ekarpenak alegazioaldian aurkeztuko zituztela, baina ez dute horrelakorik egin.

Zuzenketa bozkatu dute eta ez da onartu, aldeko 7 botorekin, GUK, EH Bildu; kontrako 16 botorekin, EAJ, PP, PSE-EE, Ciudadanos.

Jarraian, proposamena bozkatu da; honako hau izan da emaitza: Aldeko 16 boto (EAJ, PP, PSE-EE, Ciudadanos) eta aurkako 7 boto (GUK, EH Bildu).

Ondorioz, Lehendakaritza eta Gizarte Zerbitzuen Informazio Batzordeak proposatuta, gehiengoz ondorengo erabaki da:

Lehenengoa.- Hasierako onarpena ematea Udal Araudi Organikoaren aldaketa partzialaren proposamenari, espedientean jasotako testuari jarraituz.

Informazio publikoko eta entzunaldiko izapidea irekitzea interesdunentzat, gutxienez 30 eguneko epean erreklamazioak eta iradokizunak aurkezteko, BAOko dagokion iragarkiaren bitartez. Horrelakorik aurkeztuko balitz, Udalbatzak alegazioak eta iradokizunak ebaztea eta, hala badagokio, behin betiko onartzea. Erreklamaziorik edo iradokizunik aurkezten ez bada, behin-

mayoría se marchen del grupo.

Santiago Sainz celebra que GUK haya dicho que la propuesta que hicieron la siguen manteniendo pero echa en falta que se hayan traducido en enmiendas parciales. El 21 de octubre de 2016, cuando abandonaron el grupo de trabajo, dijeron que cuando se tramitara la propuesta presentarían en el período de alegaciones sus aportaciones, pero no lo han realizado.

Sometida la enmienda a votación es rechazada al obtener 7 votos a favor, GUK, EH Bildu; 16 votos en contra, PNV, PP, PSE-EE, Ciudadanos.

A continuación se procede a votar la propuesta obteniendo el siguiente resultado: 16 votos a favor, PNV, PP, PSE-EE, Ciudadanos; 7 votos en contra, GUK, EH Bildu.

En consecuencia y a propuesta de la Comisión Informativa de Presidencia y Servicios Sociales, por mayoría se acuerda:

Primero.- Aprobar inicialmente la propuesta de modificación parcial del Reglamento Orgánico Municipal conforme al texto que figura en el expediente.

Proceder a la apertura de un trámite de información pública y audiencia a los interesados por el plazo mínimo de 30 días para la presentación de reclamaciones y sugerencias mediante el correspondiente anuncio en el BOB y en el supuesto de presentarse proceder a la resolución de las alegaciones y sugerencias por el pleno y en su caso a su aprobación definitiva. En el caso de que no se hubiera presentado ninguna

behineko erabakia behin betiko hartu dela joko da.

Behin betiko onartutako testua BAOn argitaratuko da.

Bigarrena.- Udal Araudi Organikoak karguei, udalkideei eta herritarrei terminoei egindako erreferentziak beti inklusiboak izan behar dira, hau da emakumeak eta gizonak izendatuz eta ikusaraziz, eta genero maskulinoa neutrotzat erabili gabe.

### 3.- GETXOKO KULTUR ETXEKO ERAKUNDE AUTONOMOAREN ESTATUTUAK ALDATZEKO HASIERAKO ONARPENA EMATEA, HERRITARREN PARTEHARTZEA SUSTATZEKO ASMOZ.

Proposamena irakurri ondoren Koldo Iturbek hartu du hitza, eta proposamena azaldu du; esan duenez, artezkaritza kontseiluaren bilerak publikotzat jotzea eta zenbait baldintza zehatzetan herritarren parte hartzea erraztea dira ezaugarri nagusiak, hain zuzen ere aztergaien zerrendako puntuetan eta, ondoren, galdera eta eskaeren atalean ere.

Ibon Rodríguezek azaldu du orain toki erakunde autonomoen estatutuetako aldaketa batzuk bozkatzeko planeatu dela, eta kritikatu du EH Bilduk aurkeztutako estatutuen aldaketa proposamenen aurka bozkatu dela; proposamen horiei esker posible izango litzateke eraginpeko erakundeek, langileek, etab. parte hartze zuzena izatea artezkaritza kontseiluetan, etab.,

reclamación o sugerencia se entenderá definitivamente aprobado el acuerdo hasta entonces provisional.

El texto definitivamente aprobado será objeto de publicación en el BOB.

Segundo.- Las referencias que en el Reglamento Orgánico Municipal se realizan a los términos cargos, corporativas y corporativos y a la ciudadanía deben entenderse siempre de modo inclusivo, es decir visibilizando y nombrando a mujeres y hombres evitando el uso del género masculino como neutro.

### 3.- APROBACIÓN INICIAL DE LA MODIFICACIÓN DE LOS ESTATUTOS DEL ORGANISMO AUTÓNOMO LOCAL AULA DE CULTURA, EN ORDEN A LA INCORPORACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN CIUDADANA.

Tras darse lectura a la propuesta interviene Koldo Iturbe para explicar la misma, indicando que se caracteriza por considerar como públicas las reuniones de los consejos rectores y facilitar la participación ciudadana en determinadas condiciones en los puntos del orden del día y luego también en el capítulo de ruegos y preguntas.

Ibon Rodríguez manifiesta que ahora se plantea votar unas modificaciones de los estatutos de los organismos autónomos locales y critica que propuestas de modificación de sus estatutos que ha presentado EH Bildu se han votado en contra, propuestas que posibilitaban una participación directa en los consejos rectores de las asociaciones afectadas, trabajadores,



hau da, herritarren parte hartzeari dagokionez aldaketa askoz zabalagoa. Koldo Iturberi esan dio gehiengoz hartutako erabaki orok ez duela nahitaez demokratikoa izan behar. Lantaldearen funtzionamendu arauak kritikatu ditu gardentasun faltagatik. Azaldu duenez, estatutuen aldaketan ez dira zuzendu aurretik zeuden zenbait akats, eta aipatu egin ditu. Gogorarazi du tokiko erakunde autonomoen estatuak aldatzeko zenbait proposamen aurkeztu direla, eta sistematikoki baztertu direla. PSEri esan dio ez duela uste zinegotzien mintzaldietan, aztergaien zerrendan puntuak jasotzeko eskaera egin ez bada ere, asmo txarririk dagoenik, eta, gainera, geldiarazpenak saihesteko presidentziaren moderazio papera dago beti. Bere ustez zinegotziek ez daukate herritarrek baino eskubide gehiago. Nabarmendu duenez, proposamen hau egin duten taldeek orain proposatu diren neurri berdinen aurka bozkatu dute artezkaritza kontseiluetan.

Paula Amievak azaldu du tokiko erakunde autonomoei tarte gutxi eman zaiela autonomiaz jokatzeko. Azaldu duenez, artezkaritza kontseiluak ez dira informazio batzordeen modukoak, erabakitzeko gaitasuna baitute. Tokiko erakunde autonomoak gidatzeko baliatzen den jarrera presidentzialista kritikatu du, oposizioak aurkeztutako zuzenketen aurrean sistematikoki beste alde batera begiratzen baitute. Proposamena parte hartzera mugatzen da, eta beste arazo batzuei ez zaie aurre egiten. Herritarren parte hartzea irekitzea oso mugatua da, eta herritarren parte hartzea baliatzeko epeak ez dira aski. Proposamenak ez

reuniones abiertas, etc., es decir, una modificación mucho más amplia respecto a la participación ciudadana. A Koldo Iturbe le manifiesta que toda decisión aprobada mayoritariamente no tiene necesariamente que ser democrática. Critica las normas de funcionamiento del grupo de trabajo por falta de transparencia. Indica que en la modificación de estatutos no se han corregido errores que existían, detallando algunos. Recuerda que han presentado distintas propuestas de modificación de los estatutos de los organismos autónomos locales que han sido sistemáticamente rechazadas. Al PSE le indica que no cree que en las intervenciones de los corporativos sin la petición de incorporación de puntos en el orden del día exista mala fé y además para evitar los colapsos siempre existe el papel moderador de la presidencia. Cree que los corporativos no tienen más derechos que los ciudadanos. Recalca que los grupos proponentes de esta propuesta han votado en los consejos rectores en contra de propuestas idénticas a las que proponen ahora.

Paula Amieva manifiesta la poca posibilidad que se ha dado a los organismos autónomos locales para actuar con autonomía. Indica que los consejos rectores no son idénticos a las comisiones informativas ya que tienen capacidad de decisión. Critica la actitud presidencialista con que se dirigen los organismos autónomos locales que sistemáticamente ignoran las enmiendas presentadas por la oposición. La propuesta solo se limita a la participación y no se afrontan otros problemas. La apertura a la participación ciudadana es muy limitada y los plazos para ejercer la participación ciudadana son muy

ditu estatutuak eguneratuko, eta ez die erantzuna emango funtzionamenduan sortutako arazoei.

Eduardo Andradek azaldu du proposamenak artezkaritza kontseiluetara eramaten duela herritarrek hitz egiteko aukera izatea, eta bilerak publikoak izatearekin batera, interesgarria eta berritzailea iruditzen zaio. Onartu du talde batzuei aurrerapen txikia iruditu ahal zaiela, baina aurrerapena da, nolana ere. Zenbait taldek artezkaritza kontseiluetan aurkeztutako pareko proposamenak baztertu dituzte gaia lantalde batean ari zirelako lantzen, eta talde guztiek izan dute lantalde horretan parte hartzeko aukera; ondorioen zain egon dira ondoren udalari zein tokiko erakunde autonomoei helarazteko. Bukatzeko berriz ere esan du une honetako proposamenak behin-behineko aldaketa partzialak direla.

Paula Amievak PP alderdiari erantzun dio lantaldea ez dela kide anitzeko organo bat, eta aktak ez direla publikoak. Lantalde bat existitzeak ezin du erakunde horietan eztabaidatzea eragotzi. Gogorarazi du orain alegazio aldia irekiko dela.

Ibon Rodríguezek berriz ere esan du tokiko erakunde autonomoei oraingo proposamenen parekoak aurkeztu zitzaizkiela eta baztertu egin zirela, baina EH Bildu ez da gobernu taldearen irizpidepean baldintzatuta egongo proposamenak izapidetzeko aldi eta moduari dagokionez.

Proposamena bozkatu da eta honako emaitza hau lortu da: Aldeko 16 boto (EAJ, PP, PSE-EE, Ciudadanos) eta

insuficientes. La propuesta no actualiza los estatutos ni da respuesta a los problemas que en su funcionamiento se presentan.

Eduardo Andrade indica que la propuesta traslada a los consejos rectores la posibilidad de que los vecinos puedan intervenir, lo que juntamente con que sean públicas sus reuniones le parece interesante y novedoso. Admite que a algunos grupos les pueda parecer un avance pequeño pero siempre será un avance. Han rechazado propuestas similares que han presentado algunos grupos en los consejos rectores porque se estaba tratando el asunto en un grupo de trabajo en el que todos los grupos podían participar y estaban a la espera de las conclusiones para luego extenderlas tanto al ayuntamiento como a los organismos autónomos locales. Finaliza insistiendo en que las actuales propuestas son una modificación parcial y provisional.

Paula Amieva replica al PP que el grupo de trabajo no es un órgano colegiado y sus actas no son públicas. La existencia de un grupo de trabajo no puede impedir el debate en estos órganos. Recuerda que ahora se abre el período de alegaciones.

Ibon Rodríguez insiste en que presentaron propuestas a los organismos autónomos locales similares a las actuales que fueron rechazadas pero que EH Bildu no va a estar condicionada por los criterios del equipo de gobierno acerca de cuándo y cómo hay que tramitar las propuestas.

Sometida la propuesta a votación obtiene el siguiente resultado: 16 votos a favor, PNV, PP, PSE-EE, Ciudadanos;

aurkako 7 boto (GUK, EH Bildu).

7 votos en contra, GUK, EH Bildu.

Ondorioz, Lehendakaritza eta Gizarte Zerbitzuen Informazio Batzordeak proposatuta, gehiengoz ondorengo erabaki da:

En consecuencia y a propuesta de la Comisión Informativa de Presidencia y Servicios Sociales, por mayoría se acuerda:

**Lehenengoa.-** Hasierako onarpena ematea Getxoko kultur etxeko erakunde autonomoaren estatutuak aldaketa partzialaren proposamenari, herritarren partehartzea sustatzeko asmoz, honako testuari jarraituz.

**Primero.-** Aprobar inicialmente la propuesta de modificación parcial de los Estatutos del organismo Autónomo Local Aula de Cultura de Getxo en orden a la incorporación de la participación ciudadana de los mismos, según el siguiente texto:

#### ARTEZKARITZA-KONTSEILUAN HERRITARREK PARTE HARTZEARI BURUZ

#### DE LA PARTICIPACIÓN CIUDADANA EN EL CONSEJO RECTOR.

14. BIS- ARTIKULUA *Artezkaritzakontseiluko bilerak publikoak izango dira. Artezkaritzakontseiluko gai-zerrendako deialdiak bertako kideei helaraziko zaizkie, 11. artikuluekin bat etorriz. Horrez gain, udalaren webgunean argitaratuko dira.*

ARTÍCULO 14.-BIS *Las sesiones del Consejo Rector son públicas. Las convocatorias del orden del día del Consejo Rector se trasladaran a los miembros del Consejo Rector, de acuerdo con lo establecido en el artículo 11. Además se publicarán en la web municipal.*

*Artezkaritzakontseiluan herritarrek norbanako gisa edo Getxoko elkartearen erregistroan izena emanda duen elkarte bateko ordezkari gisa har dezakete parte. Azken kasu horretan, ordezkaritzak egiaztatu beharko da.*

*La participación ciudadana en el Consejo Rector podrá ejercerse a título individual como ciudadana/o o bien como representante de alguna asociación inscrita en el Registro de Asociaciones Getxo, en cuyo caso habrá que acreditar que se viene en representación de la misma.*

*Herritarren parte hartzea honako honetan datza:*

*La participación ciudadana consistirá en:*

a) *Artezkaritzakontseiluaren gai-zerrendaren edozein puntutan jorratzen den espedientearen herritarra hirugarren interesduna den (eta hala egiaztatzen duen) puntuetan: Interesdunak kontseilua egin baino lehenagoko 24 orduko epea izango du hirugarren interesduna dela egiaztatzeko; hartara, gai-zerrendaren puntuaren eztabaidan parte hartu ahal izango du. Parte hartze horren edukia aurrez helarazi behar zaie Artezkaritzakontseiluko kideei,*

a) *En aquellos puntos del orden del día en los que se acredite ser tercero interesado en el expediente que se trate en cualquier punto del orden del día del Consejo Rector: Tendrá el interesado un plazo de hasta 24 horas previas a la celebración del Consejo para acreditar su interés como tercero para así poder intervenir en la discusión del punto del orden del día. Su intervención se dará previamente a la de los miembros del Consejo Rector y tendrá un turno de 5*

eta azalpena egiteko bost minutu izango ditu.

b) Artekarrizta-kontseiluko gai-zerrendaren amaieran eskeak eta galderak egiteko puntua sartuko da. Horretan, bertaratutako herritarrek Artekarrizta-kontseiluko Presidentetzari eskeak eta galderak egiteko aukera izango dute. Kasu honetan ere, azalpena egiteko bost minutuko txanda izango dute. Kasu honetan, eskea edo galdera erakundearen eskumenekoak diren gaietara mugatuko da.

c) Kasu bietan, elkarrizketa galdera egin duenaren eta Artekarrizta-kontseiluko Presidentetzaren artean izango da, Artekarrizta-kontseiluko kide bati zuzeneko aipamena egiten zaionean izan ezik. Kasu horretan presidentetzak erantzuteko txanda emango dio kontseiluko kide horri.

#### AZKEN XEDAPENA

Aldaketa hau datorren udal Korporazioaren agintearekin bat indarrean sartuko da.

**Bigarrena.**- Informazio publikoko eta entzunaldiko izapidea irekitzea interesdunentzat, gutxienez 30 eguneko epean erreklamazioak eta iradokizunak aurkezteko, BAOko dagokion iragarkiaren bitartez. Horrelakorik aurkeztuko balitz, Udalbatzak alegazioak eta iradokizunak ebatzea eta, hala badagokio, behin betiko onartzea. Erreklamaziorik edo iradokizunik aurkezten ez bada, behin-behineko erabakia behin betiko hartu dela joko da.

Behin betiko onartutako testua BAO n argitaratuko da.

minutos de exposición.

b) Al final de el orden del día del Consejo Rector se incluirá un punto de ruegos y preguntas, donde, la ciudadanía que esté presente en el Consejo Rector tendrá la posibilidad de realizar ruegos y preguntas a la Presidencia del Consejo Rector, teniendo también en este caso un turno de exposición de 5 minutos. En este caso el ruego y/o la pregunta se limitará a los temas que sean competencia del Organismo.

c) En los dos casos la interlocución será entre el/la preguntante y la Presidencia del Consejo Rector, salvo en caso de alusión directa a algún miembro del Consejo Rector, en cuyo caso la Presidencia otorgará un turno de réplica al miembro del Consejo Rector afectado.

#### DISPOSICION FINAL

La presente modificación entrará en vigor con el comienzo del mandato de la próxima Corporación municipal.

**Segundo.**- Proceder a la apertura de un trámite de información pública y audiencia a los interesados por el plazo mínimo de 30 días para la presentación de reclamaciones y sugerencias mediante el correspondiente anuncio en el BOB y en el supuesto de presentarse proceder a la resolución de las alegaciones y sugerencias por el pleno y en su caso a su aprobación definitiva. En el caso de que no se hubiera presentado ninguna reclamación o sugerencia se entenderá definitivamente aprobado el acuerdo hasta entonces provisional.

El texto definitivamente aprobado será objeto de publicación en el BOB.

**Hirugarrena.-** Estatutuak karguei, udalkideei eta herritarrei terminoei egindako erreferentziak beti inklusiboak izan behar dira, hau da emakumeak eta gizonak izendatuz eta ikusaraziz, eta genero maskulinoa neutrotzat erabili gabe.

**4.- “ANDRÉS ISASI” MUSIKA  
ESKOLAREN ERAKUNDE  
AUTONOMOAREN ESTATUTUAK  
ALDATZEKO HASIERAKO  
ONARPENA EMATEA,  
HERRITARREN PARTEHARTZEA  
SUSTATZEKO ASMOZ.**

Proposamena irakurri ondoren, bozkatu egin da, eta honako emaitza lortu du: Aldeko 16 boto (EAJ, PP, PSE-EE, Ciudadanos) eta aurkako 7 boto (GUK, EH Bildu).

Ondorioz, Lehendakaritza eta Gizarte Zerbitzuen Informazio Batzordeak proposatuta, gehiengo ondorengo erabaki da:

**Lehenengoa.-** Hasierako onarpena ematea “Andrés Isasi” Musika Eskolako erakunde autonomoaren estatutuak aldaketa partzialaren proposamenari, herritarren partehartzea sustatzeko asmoz, honako testuari jarraituz.

ARTEZKARITZA-KONTSEILUAN  
HERRITARREK PARTE HARTZEARI  
BURUZ

14. BIS- ARTIKULUA Artezkaritza-kontseiluko bilerak publikoak izango dira. Artezkaritza-kontseiluko gai-zerrendako deialdiak bertako kideei helaraziko zaizkie, 11. artikularekin bat etorriz. Horrez gain, udalaren webgunean argitaratuko dira.

**Tercero.-** Las referencias que en el Estatuto se realizan a los términos cargos, corporativas y corporativos y a la ciudadanía deben entenderse siempre de modo inclusivo, es decir visibilizando y nombrando a mujeres y hombres evitando el uso del género masculino como neutro.

**4.- APROBACIÓN INICIAL DE LA  
MODIFICACIÓN DE LOS  
ESTATUTOS DEL ORGANISMO  
AUTÓNOMO LOCAL ESCUELA DE  
MÚSICA “ANDRÉS ISASI”, EN  
ORDEN A LA INCORPORACIÓN DE  
LA PARTICIPACIÓN CIUDADANA.**

Tras darse lectura a la propuesta se somete a votación obteniendo el siguiente resultado: 16 votos a favor, PNV, PP, PSE-EE, Ciudadanos; 7 votos en contra, GUK, EH Bildu.

En consecuencia y a propuesta de la Comisión Informativa de Presidencia y Servicios Sociales, por mayoría se acuerda:

**Primero.-** Aprobar inicialmente la propuesta de modificación parcial de los Estatutos del organismo Autónomo Local Escuela de Música “Andrés Isasi” en orden a la incorporación de la participación ciudadana de los mismos, según el siguiente texto:

DE LA PARTICIPACIÓN CIUDADANA  
EN EL CONSEJO RECTOR.

ARTÍCULO 14.-BIS Las sesiones del Consejo Rector son públicas. Las convocatorias del orden del día del Consejo Rector se trasladaran a los miembros del Consejo Rector, de acuerdo con lo establecido en el artículo 11. Además

*se publicarán en la web municipal.*

*Artezkaritzza-kontseiluan herritarrek norbanako gisa edo Getxoko elkartearen erregistroan izena emanda duen elkarte bateko ordezkari gisa har dezakete parte. Azken kasu horretan, ordezkaritzza egiaztatu beharko da.*

*La participación ciudadana en el Consejo Rector podrá ejercerse a título individual como ciudadana/o o bien como representante de alguna asociación inscrita en el Registro de Asociaciones Getxo, en cuyo caso habrá que acreditar que se viene en representación de la misma.*

*Herritarren parte hartzea honako honetan datza:*

*La participación ciudadana consistirá en:*

*a) Artezkaritzza-kontseiluaren gai-zerrendaren edozein puntutan jorratzen den espedientearen herritarra hirugarren interesduna den (eta hala egiaztatzen duen) puntuetan: Interesdunak kontseilua egin baino lehenagoko 24 orduko epea izango du hirugarren interesduna dela egiaztatzeko; hartara, gai-zerrendaren puntuaren eztabaidan parte hartu ahal izango du. Parte hartze horren edukia aurrez helarazi behar zaie Artezkaritzza-kontseiluko kideei, eta azalpena egiteko bost minutu izango ditu.*

*a) En aquellos puntos del orden del día en los que se acredite ser tercero interesado en el expediente que se trate en cualquier punto del orden del día del Consejo Rector: Tendrá el interesado un plazo de hasta 24 horas previas a la celebración del Consejo para acreditar su interés como tercero para así poder intervenir en la discusión del punto del orden del día. Su intervención se dará previamente a la de los miembros del Consejo Rector y tendrá un turno de 5 minutos de exposición.*

*b) Artezkaritzza-kontseiluko gai-zerrendaren amaieran eskeak eta galderak egiteko puntua sartuko da. Horretan, bertaratutako herritarrek Artezkaritzza-kontseiluko Presidentetzari eskeak eta galderak egiteko aukera izango dute. Kasu honetan ere, azalpena egiteko bost minutuko txanda izango dute. Kasu honetan, eskea edo galdera erakundearen eskumenekoak diren gaietara mugatuko da.*

*b) Al final de el orden del día del Consejo Rector se incluirá un punto de ruegos y preguntas, donde, la ciudadanía que esté presente en el Consejo Rector tendrá la posibilidad de realizar ruegos y preguntas a la Presidencia del Consejo Rector, teniendo también en este caso un turno de exposición de 5 minutos. En este caso el ruego y/o la pregunta se limitará a los temas que sean competencia del Organismo.*

*c) Kasu bietan, elkarrizketa galdera egin duenaren eta Artezkaritzza-kontseiluko Presidentetzaren artean izango da, Artezkaritzza-kontseiluko kide bati zuzeneko aipamena egiten zaionean izan ezik. Kasu horretan presidentetzak erantzuteko txanda emango dio kontseiluko kide horri.*

*c) En los dos casos la interlocución será entre el/la preguntante y la Presidencia del Consejo Rector, salvo en caso de alusión directa a algún miembro del Consejo Rector, en cuyo caso la Presidencia otorgará un turno de réplica al miembro del Consejo Rector afectado.*

**AZKEN XEDAPENA**

**DISPOSICION FINAL**

*Aldaketa hau datorren udal Korporazioaren agintearekin bat indarrean sartuko da.*

**Bigarrena.**- Informazio publikoko eta entzunaldiko izapidea irekitzea interesdunentzat, gutxienez 30 eguneko epean erreklamazioak eta iradokizunak aurkezteko, BAOko dagokion iragarkiaren bitartez. Horrelakorik aurkeztuko balitz, Udalbatzak alegazioak eta iradokizunak ebaztea eta, hala badagokio, behin betiko onartzea. Erreklamaziorik edo iradokizunik aurkezten ez bada, behin-behineko erabakia behin betiko hartu dela joko da.

Behin betiko onartutako testua BAOan argitaratuko da.

**Hirugarrena.**- Estatutuak karguei, udalkideei eta herritarrei terminoei egindako erreferentziak beti inklusiboak izan behar dira, hau da emakumeak eta gizonak izendatuz eta ikusaraziz, eta genero maskulinoa neutrotzat erabili gabe.

**5.- "GETXO KIROLAK" ERAKUNDE AUTONOMOAREN ESTATUTUAK ALDATZEKO HASIERAKO ONARPENA EMATEA, HERRITARREN PARTEHARTZEA SUSTATZEKO ASMOZ.**

Proposamena irakurri ondoren, bozkatu egin da, eta honako emaitza lortu du: Aldeko 16 boto (EAJ, PP, PSE-EE, Ciudadanos) eta aurkako 7 boto (GUK, EH Bildu).

*La presente modificación entrará en vigor con el comienzo del mandato de la próxima Corporación municipal.*

**Segundo.**- Proceder a la apertura de un trámite de información pública y audiencia a los interesados por el plazo mínimo de 30 días para la presentación de reclamaciones y sugerencias mediante el correspondiente anuncio en el BOB y en el supuesto de presentarse proceder a la resolución de las alegaciones y sugerencias por el pleno y en su caso a su aprobación definitiva. En el caso de que no se hubiera presentado ninguna reclamación o sugerencia se entenderá definitivamente aprobado el acuerdo hasta entonces provisional.

El texto definitivamente aprobado será objeto de publicación en el BOB.

**Tercero.**- Las referencias que en el Estatuto se realizan a los términos cargos, corporativas y corporativos y a la ciudadanía deben entenderse siempre de modo inclusivo, es decir visibilizando y nombrando a mujeres y hombres evitando el uso del género masculino como neutro.

**5.- APROBACIÓN INICIAL DE LA MODIFICACIÓN DE LOS ESTATUTOS DEL ORGANISMO AUTÓNOMO LOCAL "GETXO KIROLAK", EN ORDEN A LA INCORPORACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN CIUDADANA.**

Tras darse lectura a la propuesta se somete a votación obteniendo el siguiente resultado: 16 votos a favor, PNV, PP, PSE-EE, Ciudadanos; 7 votos en contra, GUK, EH Bildu.

Ondorioz, Lehendakaritza eta Gizarte Zerbitzuen Informazio Batzordeak proposatuta, gehiengoz ondorengo erabaki da:

**Lehenengoa.-** Hasierako onarpena ematea "Getxo Kirolak" erakunde autonomoaren estatutuak aldaketa partzialaren proposamenari, herritarren partehartzea sustatzeko asmoz, honako testuari jarraituz.

ARTEZKARITZA-KONTSEILUAN  
HERRITARREK PARTE HARTZEARI  
BURUZ

*Artezkaritza-kontseiluko bilerak publikoak izango dira.*

*Artezkaritza-kontseiluko gai-zerrendako deialdiak bertako kideei helaraziko zaizkie, 13. artikuluekin bat etorriz. Horrez gain, udalaren webgunean argitaratuko dira.*

*Artezkaritza-kontseiluan herritarrek norbanako gisa edo Getxoko elkartearen erregistroan izena emanda duen elkarte bateko ordezkari gisa har dezakete parte. Azken kasu horretan, ordezkaritza egiaztatu beharko da.*

*Herritarren parte hartzea honako honetan datza:*

a) *Artezkaritza-kontseiluaren gai-zerrendaren edozein puntutan jorratzen den espedientearen herritarra hirugarren interesduna den (eta hala egiaztatzen duen) puntuetan: Interesdunak kontseilua egin baino lehenagoko 24 orduko epea izango du hirugarren interesduna dela egiaztatzeko; hartara, gai-zerrendaren puntuaren eztabaidan parte hartu ahal izango du. Parte hartze horren edukia aurrez helarazi behar zaie Artezkaritza-kontseiluko kideei,*

En consecuencia y a propuesta de la Comisión Informativa de Presidencia y Servicios Sociales, por mayoría se acuerda:

**Primero.-** Aprobar inicialmente la propuesta de modificación parcial de los Estatutos del organismo Autónomo Local "Getxo Kirolak" en orden a la incorporación de la participación ciudadana de los mismos, según el siguiente texto:

DE LA PARTICIPACIÓN CIUDADANA  
EN EL CONSEJO RECTOR.

*Las sesiones del Consejo Rector son públicas.*

*Las convocatorias del orden del día del Consejo Rector se trasladarán a los miembros del Consejo Rector, de acuerdo con lo establecido en el artículo 13. Además se publicarán en la web municipal.*

*La participación ciudadana en el Consejo Rector podrá ejercerse a título individual como ciudadana/o o bien como representante de alguna asociación inscrita en el Registro de Asociaciones Getxo, en cuyo caso habrá que acreditar que se viene en representación de la misma.*

*La participación ciudadana consistirá en:*

a) *En aquellos puntos del orden del día en los que se acredite ser tercero interesado en el expediente que se trate en cualquier punto del orden del día del Consejo Rector: Tendrá el interesado un plazo de hasta 24 horas previas a la celebración del Consejo para acreditar su interés como tercero para así poder intervenir en la discusión del punto del orden del día. Su intervención se dará previamente a la de los miembros del Consejo Rector y tendrá un turno de 5*



eta azalpena egiteko bost minutu izango ditu.

b) Artekarrizta-kontseiluko gai-zerrendaren amaieran eskeak eta galderak egiteko puntua sartuko da. Horretan, bertaratutako herritarrek Artekarrizta-kontseiluko Presidentetzari eskeak eta galderak egiteko aukera izango dute. Kasu honetan ere, azalpena egiteko bost minutuko txanda izango dute. Kasu honetan, eskea edo galdera erakundearen eskumenekoak diren gaietara mugatuko da.

c) Kasu bietan, elkarrizketa galdera egin duenaren eta Artekarrizta-kontseiluko Presidentetzaren artean izango da, Artekarrizta-kontseiluko kide bati zuzeneko aipamena egiten zaionean izan ezik. Kasu horretan presidentetzak erantzuteko txanda emango dio kontseiluko kide horri.

#### AZKEN XEDAPENA

Aldaketa hau datorren udal Korporazioaren agintearekin bat indarrean sartuko da.

**Bigarrena.-** Informazio publikoko eta entzunaldiko izapidea irekitzea interesdunentzat, gutxienez 30 eguneko epean erreklamazioak eta iradokizunak aurkezteko, BAOko dagokion iragarkiaren bitartez. Horrelakorik aurkeztuko balitz, Udalbatzak alegazioak eta iradokizunak ebatzea eta, hala badagokio, behin betiko onartzea. Erreklamaziorik edo iradokizunik aurkezten ez bada, behin-behineko erabakia behin betiko hartu dela joko da.

Behin betiko onartutako testua BAOan argitaratuko da.

minutos de exposición.

b) Al final de el orden del día del Consejo Rector se incluirá un punto de ruegos y preguntas, donde, la ciudadanía que esté presente en el Consejo Rector tendrá la posibilidad de realizar ruegos y preguntas a la Presidencia del Consejo Rector, teniendo también en este caso un turno de exposición de 5 minutos. En este caso el ruego y/o la pregunta se limitará a los temas que sean competencia del Organismo.

c) En los dos casos la interlocución será entre el/la preguntante y la Presidencia del Consejo Rector, salvo en caso de alusión directa a algún miembro del Consejo Rector, en cuyo caso la Presidencia otorgará un turno de réplica al miembro del Consejo Rector afectado.

#### DISPOSICION FINAL

La presente modificación entrará en vigor con el comienzo del mandato de la próxima Corporación municipal.

**Segundo.-** Proceder a la apertura de un trámite de información pública y audiencia a los interesados por el plazo mínimo de 30 días para la presentación de reclamaciones y sugerencias mediante el correspondiente anuncio en el BOB y en el supuesto de presentarse proceder a la resolución de las alegaciones y sugerencias por el pleno y en su caso a su aprobación definitiva. En el caso de que no se hubiera presentado ninguna reclamación o sugerencia se entenderá definitivamente aprobado el acuerdo hasta entonces provisional.

El texto definitivamente aprobado será objeto de publicación en el BOB.

**Hirugarrena.-** Estatutuak karguei, udalkideei eta herritarrei terminoei egindako erreferentziak beti inklusiboak izan behar dira, hau da emakumeak eta gizonak izendatuz eta ikusaraziz, eta genero maskulinoa neutrotzat erabili gabe.

**Tercero.-** Las referencias que en el Estatuto se realizan a los términos cargos, corporativas y corporativos y a la ciudadanía deben entenderse siempre de modo inclusivo, es decir visibilizando y nombrando a mujeres y hombres evitando el uso del género masculino como neutro.

**6.- UDAL EGOITZAKO ERAKUNDE AUTONOMOAREN ESTATUTUAK ALDATZEKO HASIERAKO ONARPENA EMATEA, HERRITARREN PARTEHARTZEA SUSTATZEKO ASMOZ.**

**6.- APROBACIÓN INICIAL DE LA MODIFICACIÓN DE LOS ESTATUTOS DEL ORGANISMO AUTÓNOMO LOCAL RESIDENCIA MUNICIPAL DE GETXO, EN ORDEN A LA INCORPORACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN CIUDADANA.**

Proposamena irakurri ondoren, bozkatu egin da, eta honako emaitza lortu du: Aldeko 16 boto (EAJ, PP, PSE-EE, Ciudadanos) eta aurkako 7 boto (GUK, EH Bildu).

Tras darse lectura a la propuesta se somete a votación obteniendo el siguiente resultado: 16 votos a favor, PNV, PP, PSE-EE, Ciudadanos; 7 votos en contra, GUK, EH Bildu.

Ondorioz, Lehendakaritza eta Gizarte Zerbitzuen Informazio Batzordeak proposatuta, gehiengoz ondorengo erabaki da:

En consecuencia y a propuesta de la Comisión Informativa de Presidencia y Servicios Sociales, por mayoría se acuerda:

**Lehenengoa.-** Hasierako onarpena ematea Udal Egoitzako erakunde autonomoaren estatutuak aldaketa partzialaren proposamenari, herritarren partehartzea sustatzeko asmoz, honako testuari jarraituz.

**Primero.-** Aprobar inicialmente la propuesta de modificación parcial de los Estatutos del organismo Autónomo Local Residencia Municipal de Getxo en orden a la incorporación de la participación ciudadana de los mismos, según el siguiente texto:

ARTEZKARITZA-KONTSEILUAN  
HERRITARREK PARTE HARTZEARI  
BURUZ

DE LA PARTICIPACIÓN CIUDADANA  
EN EL CONSEJO RECTOR.

15. BIS ARTIKULUA

ARTÍCULO 15.- BIS

*Artezkaritza-kontseiluko bilerak publikoak izango dira.*

*Las sesiones del Consejo Rector son públicas.*

*Artezkaritza-kontseiluko gai-zerrendako*

*Las convocatorias del orden del día del*

*deialdiak bertako kideei helaraziko zaizkie, 12. artikularekin bat etorriz . Horrez gain, udalaren webgunean argitaratuko dira.*

*Artezkari-tza-kontseiluan herritarrek norbanako gisa edo Getxoko elkartearen erregistroan izena emanda duen elkarte bateko ordezkari gisa har dezakete parte. Azken kasu horretan, ordezkari-tza egiaztatu beharko da.*

*Herritarren parte hartzea honako honetan datza:*

*a) Artezkari-tza-kontseiluaren gai-zerrendaren edozein puntutan jorratzen den espedientean herritarra hirugarren interesduna den (eta hala egiaztatzen duen) puntuetan: Interesdunak kontseilua egin baino lehenagoko 24 orduko epea izango du hirugarren interesduna dela egiaztatzeko; hartara, gai-zerrendaren puntuaren eztabaidan parte hartu ahal izango du. Parte hartze horren edukia aurrez helarazi behar zaie Artezkari-tza-kontseiluko kideei, eta azalpena egiteko bost minutu izango ditu.*

*b) Artezkari-tza-kontseiluko gai-zerrendaren amaieran eskeak eta galderak egiteko puntua sartuko da. Horretan, bertaratutako herritarrek Artezkari-tza-kontseiluko Presidentetzari eskeak eta galderak egiteko aukera izango dute. Kasu honetan ere, azalpena egiteko bost minutuko txanda izango dute. Kasu honetan, eskea edo galdera erakundearen eskumenekoak diren gaietara mugatuko da.*

*c) Kasu bietan, elkarrizketa galdera egin duenaren eta Artezkari-tza-kontseiluko Presidentetzaren artean izango da, Artezkari-tza-kontseiluko kide bati zuzeneko aipamena egiten zaionean izan ezik. Kasu horretan presidentetzak erantzuteko txanda emango dio kontseiluko kide horri.*

*Consejo Rector se trasladaran a los miembros del Consejo Rector, de acuerdo con lo establecido en el artículo 12. Además se publicarán en la web municipal.*

*La participación ciudadana en el Consejo Rector podrá ejercerse a título individual como ciudadana/o o bien como representante de alguna asociación inscrita en el Registro de Asociaciones Getxo, en cuyo caso habrá que acreditar que se viene en representación de la misma.*

*La participación ciudadana consistirá en:*

*a) En aquellos puntos del orden del día en los que se acredite ser tercero interesado en el expediente que se trate en cualquier punto del orden del día del Consejo Rector: Tendrá el interesado un plazo de hasta 24 horas previas a la celebración del Consejo para acreditar su interés como tercero para así poder intervenir en la discusión del punto del orden del día. Su intervención se dará previamente a la de los miembros del Consejo Rector y tendrá un turno de 5 minutos de exposición.*

*b) Al final de el orden del día del Consejo Rector se incluirá un punto de ruegos y preguntas, donde, la ciudadanía que esté presente en el Consejo Rector tendrá la posibilidad de realizar ruegos y preguntas a la Presidencia del Consejo Rector, teniendo también en este caso un turno de exposición de 5 minutos. En este caso el ruego y/o la pregunta se limitará a los temas que sean competencia del Organismo.*

*c) En los dos casos la interlocución será entre el/la preguntante y la Presidencia del Consejo Rector, salvo en caso de alusión directa a algún miembro del Consejo Rector, en cuyo caso la Presidencia otorgará un turno de réplica al miembro del Consejo Rector afectado.*

## AZKEN XEDAPENA

*Aldaketa hau datorren udal Korporazioaren agintearekin bat indarrean sartuko da.*

**Bigarrena.**- Informazio publikoko eta entzunaldiko izapidea irekitzea interesdunentzat, gutxienez 30 eguneko epean erreklamazioak eta iradokizunak aurkezteko, BAOko dagokion iragarkiaren bitartez. Horrelakorik aurkeztuko balitz, Udaltzak alegazioak eta iradokizunak ebaztea eta, hala badagokio, behin betiko onartzea. Erreklamaziorik edo iradokizunik aurkezten ez bada, behin-behineko erabakia behin betiko hartu dela joko da.

Behin betiko onartutako testua BAO n agitaratuko da.

**Hirugarrena.**- Estatutuak karguei, udalkideei eta herritarrei terminoei egindako erreferentziak beti inklusiboak izan behar dira, hau da emakumeak eta gizonak izendatuz eta ikusaraziz, eta genero maskulinoa neutrotzat erabili gabe.

OGASUNA, KONTUAK,  
EKONOMIA-SUSTAPENA, GIZA  
BALIABIDEAK, HEZKUNTZA,  
GAZTERIA ETA EUSKARA

7.- FINANTZA-  
IRAUNKORTASUNAREN 3/2018  
ZENBAKIDUN TXOSTENAREN  
BERRI EMATEA,  
AURREKONTUAREN ALDAKETAK  
FINANTZATZEKO ASMOZ 2017KO

## DISPOSICION FINAL

*La presente modificación entrará en vigor con el comienzo del mandato de la próxima Corporación municipal.*

**Segundo.**- Proceder a la apertura de un trámite de información pública y audiencia a los interesados por el plazo mínimo de 30 días para la presentación de reclamaciones y sugerencias mediante el correspondiente anuncio en el BOB y en el supuesto de presentarse proceder a la resolución de las alegaciones y sugerencias por el pleno y en su caso a su aprobación definitiva. En el caso de que no se hubiera presentado ninguna reclamación o sugerencia se entenderá definitivamente aprobado el acuerdo hasta entonces provisional.

El texto definitivamente aprobado será objeto de publicación en el BOB.

**Tercero.**- Las referencias que en el Estatuto se realizan a los términos cargos, corporativas y corporativos y a la ciudadanía deben entenderse siempre de modo inclusivo, es decir visibilizando y nombrando a mujeres y hombres evitando el uso del género masculino como neutro.

HACIENDA, CUENTAS,  
PROMOCIÓN ECONÓMICA,  
RECURSOS HUMANOS,  
EDUCACIÓN, JUVENTUD Y  
EUSKERA

7.- DACIÓN DE CUENTA DEL  
INFORME 3/2019 DE  
SOSTENIBILIDAD FINANCIERA EN  
RELACIÓN CON LA UTILIZACIÓN,  
DURANTE EL CORRESPONDIENTE  
PERIODO DEL EJERCICIO 2018

**UDAL AURREKONTUAREN LIKIDAZIOAREKIN LORTUTAKO DIRUZAINZAKO GERAKINA 2018KO DENBORALDIAN (LEHENENGO, BIGARREN, HIRUGARREN ETA LAUGARREN HIRUHILEKOETAN) GASTU OROKORRETARAKO ERABILTZEA DELA ETA.**

Ogasun, Kontu, Ekonomia-Sustapen, Giza Baliabide, Gazteria eta Euskarako Informazio-Batzordeak proposatuta,

1.- Udaleko Kontu-hartzaitzak finantza iraunkortasunari buruz egindako urtarrilaren 16ko 3/2019 txostenaren edukiaren jakitun egon diruzaintzako geldikina erabiltzeari dagokionez, 2018ean (lehenengo, bigarren, hirugarren eta laugarren hiruhilekoetan), aurrekontuko aldaketak finantzatzeko.

2.- 3/2019 txosten hori Bizkaiko Foru Aldundian finantza-tutoretzari dagokionez eskuduna den sailari igortzea, osoko bilkuraren akta eta euskarri izan daitekeen gainerako dokumentazioarekin batera.

**8.- 5312/2018 ZENBAKIDUN DEKRETUAREN BERRI EMATEA: KREDITUA PRESTATZEAREN BIDEZ EGINDAKO AURREKONTUAREN ALDAKETARI BURUZKOA**

Ogasun, Kontu, Ekonomia-Sustapen, Giza Baliabide, Gazteria eta Euskarako Informazio-Batzordeak proposatuta,

Kreditua prestatzearen bidez egindako aurrekontu-aldaketaren Dekretu hau

**(PRIMERO, SEGUNDO, TERCER Y CUARTO TRIMESTRE), DEL REMANENTE DE TESORERÍA PARA GASTOS GENERALES OBTENIDO EN LA LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO MUNICIPAL 2017 PARA FINANCIAR MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS.**

A propuesta de la Comisión Informativa de Hacienda, Cuentas, Promoción Económica, Recursos Humanos, Juventud y Euskara,

1º.- Quedaron enterados del contenido del informe de la Intervención Municipal N° 3/2019, de 16 de enero, sobre sostenibilidad financiera en relación con la utilización del remanente de tesorería para financiar modificaciones presupuestarias durante el 2018 (primero, segundo, tercer y cuarto trimestre).

2º.- Remitir dicho informe N° 3/2019, junto al acta de la sesión del Pleno y demás documentación que sirva de soporte, al Departamento competente en materia de tutela financiera de la Diputación Foral de Bizkaia.

**8.- DACIÓN DE CUENTA DEL DECRETO N° 5312/2018 DE MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA MEDIANTE HABILITACIÓN DE CRÉDITO.**

A propuesta de la Comisión Informativa de Hacienda, Cuentas, Promoción Económica, Recursos Humanos, Juventud y Euskara,

Quedaron enterados del siguiente decreto de modificación presupuestaria

jakitun egon:

5312/2018 zenbakidun Dekretua 373.995,62 euroko zenbatekoarekin. 2018/08F kreditua gaitzea. 37.1 "Venancios" Egikaritze-Unitatearen urbanizazio kuotak.

**9.- HAINBAT DEKRETUREN BERRI EMATEA: AURREKONTUA GEHIGARRIZKO KREDITUZ BALIATUTA ALDARAZTEKOAK.**

Proposamena irakurri ondoren Nerea Guijarrubiak hartu du hitza, eta Getxo Antzokia inauguratzearen ondoriozko gastuei aurre egiteko 5231 Dekretu bidez onartutako kreditu gehigarriari dagokionez, 56.750,00 eurokoa, esan du ez daukatela informaziorik; bidegabea iruditzen zaio, are gehiago dirudienek sekretupean gorde nahi duten obra baten kasuan, 10 urte baino gehiago iraun duen eta 50 milioi baino gehiagoko obra den arren; horrek argi uzten du gobernu taldearen kudeaketa eskasa izan dela.

Eduardo Andradek kritikatu du Alkatetzak kreditu gehigarriak onartzen jarraitzen duela, bere ustez denak Osoko Bilkuraren aurrean izapidetu beharko lirakekeen arren. Bere ustez ez da bidezkoa herritarren dirua Getxo Antzokiaren inaugurazioan gastatzea, eta ekipamendu hori lehenbailehen zabaltzeko eskatu du.

Enrique Pradak azaldu du Getxo Antzokirako baliabide gehiago planteatu direla oraindik bideragarritasun planik ez dagoenean eta ikuskaritzarik egin ez denean. Bere ustez dirua ez da inaugurazioetan

mediante habilitación de crédito:

Decreto nº 5312/2018 por un importe de 373.995,62 euros. Habilitación de crédito 2018/08F. Cuotas de urbanización Unidad de Ejecución 37.1 "Venancios".

**9.- DACIÓN DE CUENTA DE DIVERSOS DECRETOS DE MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA MEDIANTE CRÉDITO ADICIONAL.**

Tras darse lectura a la propuesta interviene Nerea Guijarrubia indicando que en relación al crédito adicional aprobado por Decreto 5231 y con un importe de 56.750,00 euros destinados a afrontar los gastos derivados de la inauguración del Getxo Antzokia no disponen de información, lo cual le parece improcedente más en una obra que parece guardarse bajo secreto pese a durar los trabajos más de 10 años y costar más de 50 millones, lo que evidencia que en este aspecto la gestión del equipo de gobierno ha sido escasa.

Eduardo Andrade critica que en la Alcaldía se sigan aprobando créditos adicionales cuando en su opinión debían de tramitarse todos ante el Pleno. Opina que no es procedente gastarse el dinero de la ciudadanía en la inauguración del Getxo Antzokia y lo que pide es que se abra cuanto antes ese equipamiento.

Enrique Prada manifiesta que se plantean más recursos para el Getxo Antzokia cuando todavía no existe un plan de viabilidad ni se ha hecho una auditoría. No cree que se debe gastar dinero en inauguraciones.

gastatu behar.

Koldo Iturbek gogorarazi du EH Bilduk lau galdera egin zituela Kultur Etxeko Artezkaritza Kontseiluan; erantzuna eman eta hurrengo egunean informazio batzordean galdera berdinak egin ziren eta erantzun berbera lortu zen, hau da, otsailean bilera monografiko bat deituko dela eskatutako datu guztiak emateko. Erantzuna Kultur Etxean ere eman zen, eta talde guztiek onartu zuten. Inaugurazio ekitaldiei buruzko datuak ez emateko arrazoia da horien sorpresa mailari eutsi nahi zaiola, eta oraindik ez daudela guztiz definituta.

Santiago Sainzek gogorarazi du 2017ko ekitaldian 34,5 milioiko gerakin librea sortu zela, eta kreditu gehigarriekin finantzatu dutela. Gerakina sortu da atalek ez dutelako gastatu esleitu zaiena eta urte amaieran askotan popurri moduko bat gastatzen da bestelako justifikaziorik gabe; bere ustez, aldiz, diru gehiegi egonez gero presio fiskala murriztu beharko litzateke.

Nerea Guijarrubiak azaldu du EH Bilduk askotan galdetu duela Getxo Antzokiari dagokionez hainbat udal organotan. Inaugurazioari buruz ere galdetu du, eta Kultur Etxeko Artezkaritza Kontseiluan ekitaldien aurrekontuari buruz galdetu zuten, baina ez zen zehaztu, eta hurrengo egunean Ogasun Batzordean helburu horretarako 51.000 euroko kredituarekin egin zuten topo; harrigarria iruditu zitzaien Kultur Etxeko Artezkaritza Kontseiluan ez zela azalpenik eman. Batzordean erantzun

Koldo Iturbe recuerda que EH Bildu presentó cuatro preguntas al Consejo Rector del Aula de Cultura que fueron respondidas y al día siguiente en la comisión informativa volvió a hacer las mismas preguntas obteniendo la misma respuesta y que consiste en que durante el mes de febrero se va a convocar una reunión monográfica para facilitar todos los datos solicitados. Esta respuesta fue dada también en el Aula de Cultura y fue asumida por todos los grupos. La razón de no dar los datos sobre los actos de inauguración es que se quiere mantener un nivel de sorpresa en los mismos y que aún no están totalmente definidos.

Santiago Sainz recuerda que en el ejercicio 2017 se generó un remanente libre de 34,5 millones que han financiado créditos adicionales. El remanente se debe a que las áreas no gastan todo lo que se les ha asignado y al final de año se procede a gastar muchas veces en una especie de popurrí sin mayor justificación, cuando en su opinión ante el exceso de dinero lo que debiera de realizarse es rebajar la presión fiscal.

Nerea Guijarrubia indica que EH Bildu muchas veces ha preguntado sobre el Getxo Antzokia en diversos órganos municipales. Sobre la inauguración también han preguntado y en el Consejo Rector del Aula de Cultura preguntaron sobre el presupuesto de los actos pero no se concretó y al día siguiente en la comisión de Hacienda se encontraron con un crédito de 51.000 euros para esa finalidad, lo que les extrañó que no se hubiera dado ninguna explicación en el Consejo Rector del Aula. En la comisión se

zitzaien azalpen horiek beste instantzia batean eman behar zirela. Salatu dute Getxo Antzokiaren proiektu osoan, alderdi askotan, alderdi ilunak izan direla. Gobernu taldeak azaldu du herritarrei sorpresa eman nahi zaiela, nahiz eta 10 urtez obrak egiten egon ondoren pozik handiena Getxo Antzokia martxan jartzea izango litzateke. Horrelako obretan kudeaketa txarra agerian uzten da, eta gardentasun handiagoa eskatzen dute Getxo Antzokira funtsen ekarpena egiteari dagokionez.

Inazio Uriartek esan du 5231/2018 kreditu gehigarria hiru aldiz azaldu dela arrazoi eta helburuei dagokienez. Alkatetzak onartutako kreditu gehigarriak jakinaraztea existitzen da udal aurrezpena sortu delako, eta, horri esker, kreditu horiek sor daitezke; gogorarazi du udal araudiak alkatea gaitzen duela kreditu gehigarriak onartzeko, gehienez aurrekontuaren %4ra arte; foru arauak onartutako muga baino txikiagoa da muga hori, eta ez da agortzera iristen. Kreditu gehigarriak Osoko Bilkuran edo Alkatetzan onartzeko irizpideak inbertsioari, premiari eta kopuruari lotutakoak dira. Gogorarazi du Osoko Bilkuran aurkeztutako kreditu gehigarrien proposamenek adostasuna lortu dutela eta, funtsean, inbertsioari lotutakoak izan dira.

Eduardo Andradek aitortu du kreditu gehigarriak legalak direla eta azaldu du izapidetutako 62 kreditu gehigarrietatik soilik 15 onartu direla Osoko Bilkuran. Bere ustez tresna baten eta besteren arteko aldea politikoa da, Osoko Bilkuran onartzeko aukeraren arabera. Getxo Antzokia inauguratzeko gastuak

contestó que esas explicaciones correspondían responder en otras instancias. Denuncian que en todo el proyecto del Getxo Antzokia ha habido oscurantismo en muchos aspectos. El equipo de gobierno indica que se quiere dar una sorpresa a la ciudadanía aunque la mayor alegría sería que tras más de 10 años de obras se ponga en marcha el Getxo Antzokia. Este tipo de obras evidencia una mala gestión y reclaman mayor transparencia en la aportación de fondos al Getxo Antzokia.

Inazio Uriarte manifiesta que el crédito adicional 5231/2018 ha sido explicado tres veces en cuanto a las razones y objetivos del mismo. La dación de cuenta de los créditos adicionales aprobados por la Alcaldía existe porque se ha generado ahorro municipal que posibilita la generación de esos créditos y recuerda que la normativa municipal posibilita al Alcalde aprobar créditos adicionales por un importe máximo de hasta el 4% del presupuesto, límite menor que el que permite la normativa foral y el cual no se llega a agotar. Los criterios de determinar qué créditos adicionales se aprueban por el Pleno o por la Alcaldía son criterios relativos a la inversión, a la urgencia y al importe. Recuerda que en el Pleno se han presentado propuestas de créditos adicionales que han logrado consenso y se han referido básicamente a inversiones.

Eduardo Andrade reconoce que los créditos adicionales son legales e indica que de los 62 créditos adicionales tramitados sólo 15 han sido aprobados por el Pleno. Cree que la diferenciación entre un instrumento y otro es de carácter político en función de la posibilidad de aprobarse por el Pleno.



eragitearekin ez daude konforme, soilik alkatea eta hautagaitza sustatzeko izango bada, eta Getxo Antzokia herritarrei zabaltzeko eskaera egin du. Herritarren dirua hauteskunde kanpainako ekitaldietarako erabiltzea immorala iruditzen zaio.

No están de acuerdo en que se realicen gastos de inauguración del Getxo Antzokia que únicamente van a ser para promoción del Alcalde y de la candidata y pide que se abra el Getxo Antzokia a los vecinos. Le parece inmoral usar dinero de la ciudadanía para actos que van a ser campaña electoral.

Ogasun, Kontu, Ekonomia-Sustapen, Giza Baliabide, Gazteria eta Euskarako Informazio-Batzordeak proposatuta,

A propuesta de la Comisión Informativa de Hacienda, Cuentas, Promoción Económica, Recursos Humanos, Juventud y Euskara,

Kreditu gehigarrien bidezko aurrekontu-aldaketaren Dekretu hauek jakitun egon:

Quedaron enterados de los siguientes decretos de modificación presupuestaria mediante crédito adicional:

4008//2018 zenbakidun Dekretua 40.000,00 euroko zenbatekoarekin. Kreditu Gehigarria 2017/47. Udal eraikinen mantentze lanak.

Decreto nº 4008//2018 por un importe de 40.000,00 euros. Crédito adicional 2018/47. Trabajos de mantenimiento de edificios municipales.

4479//2018 zenbakidun Dekretua 150.000,00 euroko zenbatekoarekin. Kreditu Gehigarria 2018/50. Romo Kultur Etxearekin lotutako askotariko gastuak.

Decreto nº 4479//2018 por un importe de 150.000,00 euros. Crédito adicional 2018/50. Diversos gastos relacionados con la Romo Kultur Etxea.

4784//2018 zenbakidun Dekretua 10.000,00 euroko zenbatekoarekin. Kreditu Gehigarria 2018/51. Erkidegoen gastuak.

Decreto nº 4784//2018 por un importe de 10.000,00 euros. Crédito adicional 2018/51. Gastos de comunidades.

4847//2018 zenbakidun Dekretua 15.000,00 euroko zenbatekoarekin. Kreditu Gehigarria 2018/52. Musika Eskolan askotariko altzariak konpontzea: anfiteatrora eta palkora iristeko alfonbrak, palkoetako eserlekuen tapizeria...

Decreto nº 4847//2018 por un importe de 15.000,00 euros. Crédito adicional 2018/52. Reparación de mobiliario diverso de la Escuela de Música: alfombras de acceso a los palcos y al anfiteatro, tapizado de sillas de los palcos...

4858//2018 zenbakidun Dekretua 89.000,00 euroko zenbatekoarekin. Kreditu Gehigarria 2018/53. Getxo

Decreto nº 4858//2018 por un importe de 89.000,00 euros. Crédito adicional 2018/53. Realización de los siguientes

Kirolak zerbitzuan honako gastu hauek egitea: europar proiektuetako gastuak eta lurzoruaren kalitatearen lizitazioa.

gastos de Getxo Kirolak: gastos proyectos europeos, licitación calidad del suelo.

5053//2018 zenbakidun Dekretua 100.000,00 euroko zenbatekoarekin. Kreditu Gehigarria 2018/54. Askotariko jarduera soziokulturalen muntaketa.

Decreto nº 5053//2018 por un importe de 100.000,00 euros. Crédito adicional 2018/54. Montaje de diversas actividades socioculturales.

5054//2018 zenbakidun Dekretua 100.000,00 euroko zenbatekoarekin. Kreditu Gehigarria 2018/55. Getxo Antzokia martxan jartzeko askotariko lanak.

Decreto nº 5054//2018 por un importe de 100.000,00 euros. Crédito adicional 2018/55. Diversos trabajos de puesta en marcha del Getxo Antzokia.

5066//2018 zenbakidun Dekretua 10.000,00 euroko zenbatekoarekin. Kreditu Gehigarria 2018/57. Getxoko turismoa bultzatzera bideratutako askotariko jarduketak: interpretazio-panelak, familiarizazio-bidaiak, "Getxok oparitzen dizu" eskaintza...

Decreto nº 5066//2018 por un importe de 10.000,00 euros. Crédito adicional 2018/57. Diversas actuaciones relativas a la promoción del turismo en Getxo: paneles interpretativos, viajes de familiarización, promoción "Getxo te regala"...

5231//2018 zenbakidun Dekretua 56.750,00 euroko zenbatekoarekin. Kreditu Gehigarria 2018/58. Udalerrian Ojos adentro dokumentalaren publizitatea egitea. Getxo Antzokiaren inaugurazioa.

Decreto nº 5231//2018 por un importe de 56.750,00 euros. Crédito adicional 2018/58. Publicidad en el municipio del documental "Ojos adentro". Inauguración del Getxo Antzokia.

5233//2018 zenbakidun Dekretua 200.000,00 euroko zenbatekoarekin. Kreditu Gehigarria 2018/59. Getxo Kirolak zerbitzuaren jardueraren finantzaketa.

Decreto nº 5233//2018 por un importe de 200.000,00 euros. Crédito adicional 2018/59. Financiación de la actividad de Getxo Kirolak.

5234//2018 zenbakidun Dekretua 70.000,00 euroko zenbatekoarekin. Kreditu Gehigarria 2018/60. Udal Egoitzako jardueraren finantzaketa.

Decreto nº 5234//2018 por un importe de 70.000,00 euros. Crédito adicional 2018/60. Financiación de la actividad de la Residencia Municipal.

5301//2018 zenbakidun Dekretua 10.000,00 euroko zenbatekoarekin. Kreditu Gehigarria 2018/61. Posta bidezko komunikazioentzako aurrekontu-zuzkidura areagotzea.

Decreto nº 5301//2018 por un importe de 10.000,00 euros. Crédito adicional 2018/61. Aumento de la dotación presupuestaria para comunicaciones postales.

5303//2018 zenbakidun Dekretua 35.000,00 euroko zenbatekoarekin. Kreditu Gehigarria 2018/62. Udalaren ur eta saneamendu sareak mantentzeko aurrekontu-zuzkidura areagotzea.

Decreto nº 5303//2018 por un importe de 35.000,00 euros. Crédito adicional 2018/62. Aumento de la dotación presupuestaria para mantenimiento de las redes de agua y saneamiento de titularidad municipal.

5304//2018 zenbakidun Dekretua 75.000,00 euroko zenbatekoarekin. Kreditu Gehigarria 2018/63. Premiazko jarduketak Venancio-Sarrikobason antzemandako harpean.

Decreto nº 5304//2018 por un importe de 75.000,00 euros. Crédito adicional 2018/63. Actuaciones urgentes en la caverna detectada en Sarrikobaso-Venancio.

**10.- FAKTURA ONARTZEA: GETXOKO UDALERRIKO KANPOKO ARGITERIA PUBLIKOAREN INSTALAZIOAK MANTENTZEKO ZERBITZUAREN 2018/12/14 ETA 2019/01/13 ARTEKOA.**

**10.- APROBACIÓN DE LA FACTURA CORRESPONDIENTE AL PERIODO DEL 14/12/2018 AL 13/01/2019 DEL SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE LAS INSTALACIONES DE ALUMBRADO PÚBLICO EXTERIOR DEL MUNICIPIO DE GETXO.**

Proposamena irakurri ondoren Joseba Arregik hartu du hitza, eta azaldu du Tokiko Gobernu Batzarrak argiztapen publikoko mantentzen lanen zerbitzuaren adjudikazioa atzo ebatzi zuela, estaltzen dituen prestazio eta kontratuaren kostua adieraziz. Nabarmendu du adjudikazio honetan proposamen ekonomikoak %21eko balorazioa izan duela; horrek txosten tekniko gehiago eragin ditu eta izapidetzea zazpi hilabetez luzatu da. Bukatzeko esan du Osoko Bilkurak faktura bat onartzea falta dela, eta adjudikaziodunak kontratua lehenbailehen sinatzea espero duela. Nabarmendu du gauzak ondo egin direla eta pozik agertu da zerbitzua adjudikatuta dagoelako.

Tras darse lectura a la propuesta interviene Joseba Arregi para indicar que la Junta de Gobierno Local ayer acordó la adjudicación del servicio de mantenimiento del alumbrado público indicando las prestaciones que cubre y el costo del contrato. Resalta que en esta adjudicación la propuesta económica ha tenido una valoración del 21%, lo cual ha llevado a mayores informes técnicos y la tramitación se ha prolongado durante siete meses. Finaliza indicando que queda aprobar por el Pleno una factura y espera que el adjudicatario firme el contrato a la mayor brevedad posible. Insiste en que se han hecho bien las cosas y se alegra porque esté adjudicado el servicio.

Paula Amievak esan du kudeaketa ez dela guztiz ona izan, kontratu berria ez delako adjudikatu aurrekoa bukatu baino lehen.

Paula Amieva indica que la gestión no ha sido del todo buena ya que no se ha llegado a adjudicar el nuevo contrato antes de finalizar el anterior.

Proposamena bozkatu da eta honako emaitza hau lortu da: Aldeko 11 boto (EAJ, PSE-EE) eta 12 abstentzio (PP, GUK, EH Bildu, Ciudadanos).

Sometida la propuesta a votación obtiene el siguiente resultado: 11 votos a favor, PNV, PSE-EE; 12 abstenciones, PP, GUK, EH Bildu, Ciudadanos.

Ondorioz, Ogasun, Kontu, Ekonomia-Sustapen, Giza Baliabide, Gazteria eta Euskarako Informazio-Batzordeak proposatuta, gehiengoz ondorengo erabaki da:

En consecuencia y a propuesta de la Comisión Informativa de Hacienda, Cuentas, Promoción Económica, Recursos Humanos, Juventud y Euskara, por mayoría se acuerda:

ELECTRICAS ASMOTUR URIARTE, S.L., C.I.F. B48833412 enpresak egindako ondorengo faktura onartzea, jarraian azaltzen den xehetasunarekin, eta dagokion obligazioa aitortzea, ordainketa egiteko agindua emateko, 2018ko ekitaldiko udal aurrekontuaren kontura.

Aprobar la siguiente factura emitida por la empresa ELECTRICAS ASMOTUR URIARTE, S.L., con C.I.F.: B48833412, con el detalle que a continuación se especifica, reconociendo la correspondiente obligación con cargo al Presupuesto Municipal del ejercicio 2018, para su posterior ordenación de pago.

Faktura zk./ N° factura	Fakturaren data / Fecha factura	Azalpena / Concepto	Zenbatekoa (BEZa barne)/ Importe (iva incluido)
19008	14/01/2019	GETXOKO UDALERRIKO ARGITERIA PUBLIKOAREN INSTALAZIOAK MANTENTZEKO ZERBITZUA Aldia: 2018/12/14-2019/10/13 / SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE LAS INSTALACIONES DE ALUMBRADO PÚBLICO DEL MUNICIPIO DE GETXO Periodo 14/12/2018 al 13/01/2019	35.561,21 €

**HIRIGINTZA, OBRAK ETA ZERBITZUAK ETA INGURUMENA**

**URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS Y MEDIO AMBIENTE**

**11.- TITULARTASUN AUTONOMIKOKO SANTA EUGENIA ALDEKO 7.1 EGIKARITZE-UNITATEA ESKURATZEA, UDAL TITULARTASUNNEKOAK DIREN LUR HAUEKIN TRUKATUZ: 37.1- "VENANCIOS" EGIKARITZE-UNITATEKO B ETA C LURZATIEKIN NAHIZ 31.1- "SARRIKOBASO" EGIKARITZE-**

**11.- ADOUSICIÓN MEDIANTE PERMUTA DE LA UNIDAD DE EJECUCIÓN 7.1 DEL ÁREA DE SANTA EUGENIA, DE TITULARIDAD AUTONÓMICA, POR LAS PARCELAS B Y C DE LA UNIDAD DE EJECUCIÓN 37.1 VENANCIOS Y LA FINCA RESULTANTE DE LA REPARCELACIÓN DE LA UNIDAD DE EJECUCIÓN 31.1**

### **UNITATEA BERRIRO ZATITZEAN SORTUTAKO FINKAREKIN.**

Proposamena irakurri ondoren Joseba Arregik hartu du hitza eta azaldu du proposamenari esker 2019an posible izango dela Eusko Jaurlaritzarekin lortutako akordioa gauzatzea, hain zuzen ere 118 etxebizitza babestu eraikitzeko lurzorua aldatzea ahalbidetuz, Eusko Jaurlaritzak eraikiko ditu eta Udalak Santa Eugenia lurzati baten titulartasuna lortuko du, gaur egun aparkaleku gisa erabiltzen ari dena. Etxebizitza babestuetatik batzuk saldu egingo dira eta beste batzuk, berriz, alokatu egingo dira gutxienez 25 urterako. Proposamena legegintzaldi planaren barruan dago jasota, eta, horrek, aldi berean, EAJ eta PSE-EE artean etxebizitzari buruz sinatutako akordioa jaso du.

Enrique Pradak azaldu du proposamen ontasunaren atzean gai kezkarriak ezkutatzen direla. Gogorarazi du 1998an Eusko Jaurlaritzak eta udalak hitzarmen bat sinatu zutela, ondoren 2003. urtean aldatu zena; Santa Eugenia etxebizitzak eraikitzeko xehetasun azterketa onartu zen eta ondoren bertan behera utzi zuten; horrek beharrezkoa ez zen gastu publikoa eragin zuen. 2007. urtean EAJk Areetako geltoki plazaren espazioa berrantolatzea planteatu zuen, bertan ekipamenduen eraikin berri bat ezarri; Romoko Kultur Etxea gogorarazten die haiei. Hala ere, 2010. urtean HAPO aldatu egin zen eta akordio berri bat ezarri zen. Azken hauteskunde kanpainan EAJk Nagusien Etxea eraitea proposatu zuen, etxebizitza babestuak eraikitzeko. Seriotasun falta eta inprobisazioa kritikatu ditu, geltokiko etxebizitza

### **SARRIKOBASO. DE TITULARIDAD MUNICIPAL.**

Tras darse lectura a la propuesta interviene Joseba Arregi que indica que la propuesta va a posibilitar materializar el acuerdo alcanzado el 2009 con el Gobierno Vasco y que supone permutar suelo que posibilite la construcción de 118 viviendas protegidas, que las va a realizar el Gobierno Vasco y que el ayuntamiento se haga con la titularidad de una parcela en Santa Eugenia que se está dedicando actualmente a aparcamiento. De las viviendas protegidas parte van en venta y otra parte van en alquiler a un periodo mínimo de 25 años. La propuesta se enmarca en el plan de legislatura que recoge a su vez el acuerdo sobre vivienda suscrito entre el PNV y el PSE-EE.

Enrique Prada manifiesta que tras la bondad de la propuesta se esconden cuestiones preocupantes. Recuerda que el año 1998 el Gobierno Vasco y el ayuntamiento formalizaron un convenio que luego se modificó en el año 2003 y se aprobó un Estudio de Detalle para edificar unas viviendas en Santa Eugenia que posteriormente se anuló, con lo que supuso ello de gasto público innecesario. En el año 2007 el PNV plantea reordenar el espacio de la plaza de la estación de Las Arenas, recogiendo en el mismo un nuevo edificio de equipamientos, que a ellos les recuerda a la Romo Kultur Etxea. Sin embargo, en el año 2010 se modifica el PGOU y se establece un nuevo acuerdo. En la última campaña electoral el PNV plantea derribar la Nagusien Etxea para construir vivienda protegida. Critica la falta de seriedad e improvisación ya que cambian la

babestua aldatu baitute ondoren Nagusien Etxera eramateko, eraitsi aurretik. Errealitatea da etxebizitza babestuak Romotik kanpo joango direla. Gaur egungo egoerara nola iritsi garen hausnartzeko eskatu du; bere ustez kudeaketa txarraren ondorio izan da.

Nerea Gujarrubiak azaldu du proposamenean etxebizitza babestuak saltzeko eta alokatzeko eraikitzea jaso dela, eta hori bat datorrela, partzialki, haien etxebizitza ereduarekin; hala ere, etxebizitza babestuak saltzeak ez ditu konbentzitzen titulartasuna sektore pribatura eramatea dakarrelako horrek; alokairuari dagokionez, alokairua soilik 25 urteko espazioan bermatzea gutxi iruditzen zaie, ondoren diru publikoa esku pribatuetara igaroko baita. Halaber, aldaketa horri esker 2001. urteko HAPO garatu ahalko da, eta bere ustez garapen horrek planeamendua berrikustea baldintzatu dezake; horregatik guztiagatik abstenitu egingo da.

Eduardo Andradek azaldu du gobernu taldeak etxebizitzaren arazoa kudeatzean izandako geldotasuna eta utzikeria kezkarriak iruditzen zaizkiola. Legegintzaldi honetan ez da giltza bakar bat entregatu. Oraingo aldaketa duela 9 urteko akordio batetik eratorri da.

Joseba Arregik sustatu diren etxebizitzaren eta eskuratu diren lurzoruen datuak emanaz erantzun du, etxebizitza babestuak ezartzeko. Jakinarazi du, halaber, Getxon eskaria 4.403 pertsonakoa dela; horrek esan nahi du aurreko datuekin erkatuta eskariak gora egin duela, batez ere etxebizitza babestuak eraikitzeko espektatibak zirela medio. GUK

vivienda protegida de la estación para luego trasladarla a la Nagusien Etxea, previo su derribo. La realidad es que las viviendas protegidas se van fuera de Romo. Pide reflexionar sobre cómo se ha llegado a situación actual, que atribuye a la mala gestión.

Nerea Gujarrubia indica que la propuesta plantea construcción de vivienda protegida en venta y alquiler, lo que coincide en parte con su modelo sobre vivienda, pero no les convencen las viviendas protegidas en venta ya que supone pasar la titularidad al sector privado y respecto a las de alquiler, les parece poco que se garantice únicamente el alquiler por espacio de 25 años porque posteriormente el dinero público pasará a manos privadas. Asimismo, esta permuta va a desarrollar el PGOU del año 2001 y cree que ese desarrollo puede condicionar la revisión del planeamiento y que por todo ello se abstendrán.

Eduardo Andrade indica que le preocupa la lentitud y desidia del equipo de gobierno en la gestión de la problemática de la vivienda. En la actual legislatura no se ha entregado una sola llave. Ahora se trae una permuta derivada de un acuerdo de hace 9 años.

Joseba Arregi contesta dando datos de las viviendas que se han promovido y de los suelos que se están adquiriendo para implantar vivienda protegida. Comunica también que la demanda en Getxo es de 4.403 personas que supone un incremento sobre la demanda existente anterior debido básicamente a las expectativas de construcción de vivienda protegida. A GUK le

taldeari azaldu dio HAPO Osoko Bilkuran onartu zela, eta dokumentuan jasotako zenbait xehetasun ondoren gauzaterakoan erreklamazioak sortzen direla; epaitegiek jarduketa horiek aldatu zituzten eta egoera hori kudeatu egin behar da. EH Bilduri zuzenduz esan du ereduetan aurrera egin dela; izan ere, salmenta eredu batetik alokairua jasotzen duen beste batera igaro da, eta bere ustez 25 urte aski denbora da bukatzerakoan udalak egokitzat jotzen dituen irizpideak hartzeko aukera izan dezan.

Enrique Pradak azaldu du ongi iruditzen zaiola espazioak sortzea eta etxebizitza babestuen eraikitzea, baina gobernu taldeak Romon sortu duen nahastea nabarmendu du berriz ere, inprobisazio eta oportunismoz jokatu baitu. Azaldu du uholdeak izan ditzaketen eremuetan etxebizitzak planifikatzen jarraitzen dutela, esaterako 4 Iturribarri lurzatian. Berriz ere esan du Romon ekipamendu lurzati bat dagoela, eta hornidura apartamentuak han ezartzea aztertzeke eskatu du; halaber, Nagusien Etxean nagusiak bakean uzteko ere eskatu du.

Proposamena bozkatu da eta honako emaitza hau lortu da: 15 aldeko boto (EAJ, PP, PSE-EE) eta 8 abstentzio (GUK, EH Bildu, Ciudadanos).

Ondorioz, Hirigintza, Obra eta Zerbitzu, Ingurumen eta Ondare eta Etxebizitzako Informazio-Batzordeak proposatuta, gehiengoz ondorengo erabaki da:

**LEHENA:** Truke bidez eskuratzea, Getxoko Udala eta Eusko Jaurlaritzako Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Sailak azaroaren 2an sinatutako konpromisoen

manifiesta que el PGOU se aprobó en el Pleno y recoge unas determinaciones que luego a la hora de ejecutarlos surgen reclamaciones y los tribunales modifican esas actuaciones y esa situación hay que ir gestionándola. A EH Bildu le indica que se ha avanzado en los modelos ya que de un modelo de venta se ha pasado a uno en el que se recoge el alquiler y opina que 25 años es un tiempo suficiente para que, a su finalización, el ayuntamiento pueda adoptar los criterios que estime oportunos.

Enrique Prada manifiesta que le parece bien que se generen espacios y se construya vivienda protegida pero insiste en el desaguisado creado en Romo por el equipo de gobierno que actúa con improvisación y oportunismo. Manifiesta que se siguen planificando viviendas en zona inundable, como la parcela 4 Iturribarri. Insiste en que hay una parcela de equipamiento en Romo y pide que se valore implantar allí apartamentos dotacionales y que dejen en paz a los mayores en la Nagusien Etxea.

Sometida la propuesta a votación obtiene el siguiente resultado: 15 votos a favor, PNV, PP, PSE-EE; 8 abstenciones, GUK, EH Bildu, Ciudadanos.

En consecuencia y a propuesta de la Comisión Informativa de Urbanismo, Obras y Servicios, Medio Ambiente y Patrimonio y Vivienda, por mayoría se acuerda:

**PRIMERO:** Adquirir mediante permuta, en ejecución del Acuerdo de Compromisos suscrito el 2 de noviembre de 2009 entre el ayuntamiento de Getxo y

akordioa egikaritzuz, babes ofizialeko etxebizitzak sustatzeko 37.1 "Venancio" egikaritze-unitatean nahiz 31.1 "Sarrikobaso" egikaritze-unitatean, eta ekipamendu publikoak sustatzeko Santa Eugenia eremuko 7.1 egikaritze-unitatean, zama, karga, okupatzaile, eraikin eta/edo instalaziorik gabe, Euskal Herriko Autonomi Erkidegoaren (IFK S4833001C) jabetzakoa den, 2.907.970,56 eurotan baloratuta (%21 BEZik gabe) dagoen ondorengo finka hau:

Areetako bide estuko trenbide geltoki zaharreko eta hondartzaren eta trenbideen eta linearen zati baten lursailari dagokion finka, katastroan honela identifikatuta dagoena: 015. poligonoa, 28. blokea, 002. lurzatia, katastroaren arabera zazpi mila lauhun eta berrogeita bat metro karratuko azalera duena, forma luzangakoa ipar-mendebalde eta hego-ekialde ardatzaren arabera, eta honako hauek dituen mugakide: Ipar-mendebaldean, Kale nagusia eta Ibaiondo kalea; hego-ekialdean, Leioako udal-mugarteren muga, Langileria kalea; ipar-ekialdean, Santa Eugenia kalea eta kale horretako hamar, hamabi, hamalau, hamasei, hamazortzi, hogeit, hogeita bi, hogeita lau, hogeita sei, hogeita zortzi, hogeita hamar eta hogeita hamabi eraikinen atzeko fatxadak, eta hego-mendebaldean, Geltokiko plaza eta Ibaigane kaleko hiru, bost, zazpi, bederatzi, hamaika, hamahiru, hamabost, hamazazpi, hemeretzi, hogeita bat, hogeita hiru, hogeita bost, hogeita zazpi, hogeita bederatzi, hogeita hamaika, hogeita hamahiru, hogeita hamabost eta hogeita hamazazpi eraikinen atzeko fatxadak, Maximo Agirre kalea eta Maximo Agirre kaleko hogeita bederatzi eta hogeita hamabi eraikinak. Katastro

el Departamento de Vivienda, Obras Públicas y Transportes de Gobierno Vasco para la promoción de vivienda de protección oficial en la unidad de ejecución 37.1 Venancio y la unidad de ejecución 31.1 Sarrikobaso, y equipamientos públicos en la unidad de ejecución 7.1 del área de Santa Eugenia, libre de toda carga, gravamen, ocupante y edificación y/o instalación, la finca propiedad de la Comunidad Autónoma del País Vasco (C.I.F. S4833001C), valorada (sin 21 % I.V.A.) en 2.907.970,56€, señalada a continuación:

Finca urbana que se identifica con el suelo correspondiente a la antigua estación de ferrocarril de vía estrecha de Las Arenas y parte de la playa de vías y línea antes existente, situada en Getxo, identificada en el Catastro como: Polígono 015, Manzana 28, Parcela 002, con una superficie según Catastro de siete mil cuatrocientos cuarenta y un metros cuadrados, de forma alargada según el eje Noroeste-Sureste, y los siguientes linderos: Nor-Oeste, calle Mayor y calle Ibaiondo, Sur-Este, límite con el término municipal de Leioa, calle Langileria, Nor-Este, calle Santa Eugenia y fachadas posteriores de los edificios diez, doce, catorce, dieciséis, dieciocho, veinte, veintidós, veinticuatro, veintiséis, veintiocho, treinta y treinta y dos de dicha calle, y Sur-Oeste, Plaza de la Estación y fachadas posteriores de los edificios tres, cinco, siete, nueve, once, trece, quince, diecisiete, diecinueve, veintiuno, veintitrés, veinticinco, veintisiete, veintinueve, treinta y uno, treinta y tres, treinta y cinco y treinta y siete de la calle Ibaigane, calle Máximo Aguirre y edificios veintinueve y treinta y dos de la calle Máximo Aguirre. Número fijo de referencia catastral: N0301828V.



erreferentziako zenbaki finkoa:  
N0301828V.

Udalak ordaindu beharko du truke eskritura publikoaren sinaduraren egunean 610.673,82 euro (finkaren balioaren %21a, 2.907.970,56 euro), txeke izendunaren bidez eskuratzaillearen alde, honek une horretan faktura eman beharko du.

**BIGARRENA:** Truke bidez besterentzea, Getxoko Udala eta Eusko Jaurlaritzako Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Sailak azaroaren 2an sinatutako konpromisoen akordioa egikaritzuz, babes ofizialeko etxebizitzak sustatzeko 37.1 "Venancio" egikaritze-unitatean nahiz 31.1 "Sarrikobaso" egikaritze-unitatean, eta ekipamendu publikoak sustatzeko Santa Eugenia eremuko 7.1 egikaritze-unitatean, zama, karga, okupatzaile, eraikin eta/edo instalaziorik gabe, Euskal Herriko Autonomi Erkidegoaren alde ondorengo udal finka hauek, guztira (%21 BEZik gabe) 2.867.243,91 eurotan baloratuta daudela:

1) Jabari pribatuko finka eraikigarria, 31.1 Sarrikobaso egikaritze unitatea berriro zatitzean sortua. Mila hirurehun eta laurogeita hamasei metro eta hirurogeita bi dezimetro karratuko azalera dauka. Plangintzak 31.1 unitateari esleitzen dion eraikigarritasun fisiko osoa dagokio. Honakoak ditu mugakide: iparraldean, sortutako bidea, Maidagan kalearen ondoan; hegoaldean, sortutako bidea, Iturribide kalean; ekialdean, sortutako bidea, Urduñako mendatea kalean; eta mendebaldean, espazio publiko librea eta Bilbo-Plentzia trenbidearen paralelo den bidea. Hasierako finken erlazioa atera den

El ayuntamiento deberá abonar en la fecha del otorgamiento de la escritura pública de permuta 610.673,82 € (importe correspondiente al 21% de IVA del valor de la finca, 2.907.970,56 €), mediante entrega de cheque nominativo por dicho importe a favor de la transmitente, la cual entregará en ese momento la factura correspondiente.

**SEGUNDO:** Enajenar mediante permuta, en ejecución del Acuerdo de Compromisos suscrito el 2 de noviembre de 2009 entre el ayuntamiento de Getxo y el Departamento de Vivienda, Obras Públicas y Transportes de Gobierno Vasco para la promoción de vivienda de protección oficial en la unidad de ejecución 37.1 Venancio y la unidad de ejecución 31.1 Sarrikobaso, y equipamientos públicos en la unidad de ejecución 7.1 del área de Santa Eugenia, libres de toda carga, gravamen, ocupante y edificación y/o instalación, a favor de la Comunidad Autónoma del País Vasco las fincas municipales que seguidamente se recogen, valoradas conjuntamente (sin 21% I.V.A.) en 2.867.243,91 €:

1) Finca de dominio privado edificable resultante de la reparcelación de la unidad de ejecución 31.1 Sarrikobaso. Tiene una superficie de mil trescientos noventa y seis metros y sesenta y dos decímetros cuadrados, le corresponde la total edificabilidad física que atribuye el planeamiento a la unidad 31.1. Linda: al norte, con viario resultante junto a la calle Maidagan; sur, con viario resultante que forma parte de la calle Iturribide; este, viario resultante que forma parte de la calle Puerto de Orduña, y, oeste, con espacio libre público y vía paralela al ferrocarril Bilbao Plencia.

finkarekin: 1.a- Andra Mariko 1982. finka - ehuneko 4,2873 - 1.b - Andra Mariko 5200. erregistro-finka -ehuneko 7,1229 - Andra Mariko 5410. erregistro-finka - ehuneko 0,8369. 2 - Andra Mariko 6338. erregistro-finkaren zati segregatua - ehuneko 12,8943. 3 -Andra Mariko 2759. erregistro-finka - ehuneko 27,5040. 4- Andra Mariko 2056. erregistro-finkaren zati segregatua - ehuneko 31,1316. 5 - 2531.erregistro-finka - ehuneko 3,9693. 6.4 - Andra Mariko 6645. erregistro-finka - ehuneko 1,0409 - 6.5 - Andra Mariko 6646. erregistro-finka - ehuneko 1,2128; eta unitatearen aprobetxamenduaren ehuneko 10aren lagapena. 6647. erregistro-finkaren zatiketarik eratu da, Andra Mariko 116. liburuko 15. foliora, 31.1. Sarrikobaso egikaritze unitate osoa barruan hartzen duena.

2) Udalaren hiri-antolamenduko plan orokorraren egoitzazko hiri lurzoruan dagoen 37.1-Venancios egikaritze-unitatetik eratorritako B lurzatia. Mila seirehun eta hogeita bi metro eta hogeita hamazazpi dezimetro karratuko azalera du. Honakoak ditu mugakide: Iparraldean, C3 lurzatia eta unitatearen muga; hegoaldean, EV-1 lurzatia; ekialdean, A lurzatia, eta mendebaldean, C lurzatia eta unitatearen muga. APROBETXAMENDUA: Lurzati horrek 224,87 U.H.-ko aprobetxamendua dauka esleituta eta babes ofizialeko etxebizitza erabilera dauka.

3) Udalaren hiri-antolamenduko plan orokorraren egoitzazko hiri lurzoruan dagoen 37.1-Venancios egikaritze-unitatetik eratorritako C lurzatia. Bi mila eta hamahiru metro eta hogeita hamalau dezimetro karratuko azalera du. Honakoak ditu mugakide: Iparraldean, unitatearen muga; hegoaldean, EL-1 eta EV-1 lurzatiak; ekialdean, unitatearen

Correspondencia de las fincas iniciales con esta finca resultante: 1.a- finca 1982 de Santa María - 4,2873 por 100 - 1.b - finca registral 5200 de Santa María - 7,1229 por 100 - finca registral 5410 de Santa María - 0,8369 por 100. 2 - porción segregada de la finca registral 6338 de Santa María - 12,8943 por 100. 3 - finca registral 2759 de Santa María - 27,5040 por 100. 4- porción segregada de la finca registral 2056 de Santa María - 31,1316 por 100. 5 - finca registral 2531 - 3,9693 por 100. 6.4 - finca registral 6645 de Santa María - 1,0409 por 100 - 6.5 - finca registral 6646 de Santa María - 1,2128 por 100; y la cesión 10 por 100 de aprovechamiento de la unidad. Se forma por división de la finca registral 6647, al folio 15 del libro 116 de Santa María, que comprende la totalidad de la UE 31.1. Sarrikobaso.

2) Parcela resultante B de la unidad de ejecución 37.1 Venancios del suelo urbano residencial del Plan General de Ordenación Urbana Municipal. Tiene una superficie de mil seiscientos veintidós metros y treinta y siete decímetros cuadrados. Linda: Norte, parcela C3 y límite de la unidad; Sur, parcela EV-1; Este, parcela A; y Oeste, parcela C y límite de la Unidad. APROVECHAMIENTO: Esta parcela tiene asignado un aprovechamiento de 224,87 U.H. y se destina a vivienda de protección oficial.

3) Parcela resultante C de la Unidad de Ejecución 37.1 Venancios del Suelo Urbano Residencial del Plan General de Ordenación Urbana Municipal. Tiene una superficie de dos mil trece metros y treinta y cuatro decímetros cuadrados. Linda: Norte, límite de la Unidad; Sur, parcelas EL-1 y EV-1; Este, límite de la Unidad y parcela B; y Oeste, límite de la

muga eta B lurzatia, eta mendebaldean, unitatearen muga eta EL-1 lurzatia. Aprobetxamendua: Lurzati horrek 226,97 U.H.-ko aprobetxamendua dauka esleituta eta babes ofizialeko etxebizitza erabilera dauka.

Eskuratzailleak ordaindu beharko du truke eskritura publikoaren sinaduraren egunean 602.121,22 euro (finken balio osoaren %21a, 2.867.243,91 euro), txeke izendunaren bidez udalaren alde, honek une horretan faktura eman beharko du.

Trukearen objektu den Euskal Herriko Autonomi Erkidegoaren higiezinaren (BEZik gabe baloratua 2.907.970,56 eurotan) eta trukearen objektu diren udal titulartasunenen (BEZik gabe guztira baloratuta 2.867.243,91 eurotan) arteko balio diferentzia 40.726,65 eurokoa denez, ehuneko hamarra ez gaituz (290.797,05 euro), ez da ordaindu behar dirutan edo beste ondasun edo eskubideak emanaz.

**HIRUGARRENA:** Trukea esandako 2009ko azaroaren 2ko konpromezu akordioan esandako baldintzetan egingo da, sinaturikoa Getxoko udala eta Eusko Jaurlaritzaren artean, babes ofizialeko etxebizitzak sustatzeko 37.1 "Venancio" egikaritze-unitatean nahiz 31.1 "Sarrikobaso" egikaritze-unitatean, eta ekipamendu publikoak sustatzeko Santa Eugenia eremuko 7.1 egikaritze-unitatean, eta baldintza hauetan ere:

- Konpromisoen akordio horren xede diren gaur egungo udal lursailetan eraikiko diren etxebizitzak araubidea honako hau izango da: erosketako

Unidad y parcela EL-1. Aprovechamiento: Esta parcela tiene asignada un aprovechamiento de 226,97 U.H., y se destina a vivienda de protección oficial.

La adquirente deberá abonar en la fecha del otorgamiento de la escritura pública de permuta 602.121,22 euros (importe correspondiente al 21% de IVA del valor total de las fincas, 2.867.243,91 €), mediante entrega de cheque nominativo por dicho importe a favor del Ayuntamiento, el cual entregará en ese momento la factura correspondiente.

Dado que la diferencia de valor entre el inmueble de la Comunidad Autónoma del País Vasco objeto de permuta (valorado sin I.V.A. en 2.907.970,56 €), y los de titularidad municipal (valorados sin I.V.A. conjuntamente en 2.867.243,91 €) objeto de permuta, es de 40.726,65 euros, por lo que no supera el diez por ciento (290.797,05 €), no debe ser abonada en dinero o mediante entrega de otros bienes o derechos.

**TERCERO:** La permuta se realizará en los términos indicados en el acuerdo de compromisos de 2 de noviembre de 2009 referido, suscrito entre el ayuntamiento de Getxo y el Gobierno Vasco para la promoción de vivienda de protección oficial en la unidad de ejecución 37.1 Venancio y la unidad de ejecución 31.1 Sarrikobaso, y equipamientos públicos en la unidad de ejecución 7.1 del área de Santa Eugenia, y en los siguientes términos:

- El régimen de las viviendas que se van a construir en los terrenos municipales actuales objeto del referido acuerdo de compromisos será en compra de régimen

araubide orokorra 37.1  
"VENANCIOS" egikaritze-  
unitatearen kasuan, eta alokairuko  
araubide orokorra 31.1  
"SARRIKOBASO" egikaritze-  
unitatearen kasuan. Sarrikobasoko  
lurzatiaren etxebizitzaren  
alokairuko araubideak 25 urteko  
iraupena izango du gutxienez.

- Getxon urtebetez erroldatuta egon direnei edo azken bost urteetan gutxienez hiru urte ez jarraituetan erroldatuta egon diren Getxoko herritarrei zuzenduta egongo dira etxebizitzak. Getxoko Udala Eusko Jaurlaritzarekin elkarlanean arituko da baldintza hori betetzen dela egiaztatzeko.
- Euskadiko Etxebizitzaren 3/2015 Legearen 6.3. artikuluan zein aipatutako konpromiso akordioan jasotako elkarlanaren esparruan emango ditu udalak bere lursailak.

**LAUGARRENA:** Aldeek ordainduko dituzte truke eskrituratik eratorriko diren gastu eta zerga guztiak, bakoitzak erdia, indarregoko legeriarekin bat.

**BOSGARRENA:** Alta hartu lurzoru udal ondarearen ustiaketa udal erregistroan gaur Euskal Herriko Autonomi Erkidegoaren jabetzakoa den trukearen objektu den higiezin, eta baja eman gaur udal jabetzakoak diren trukearen objektu diren higiezinak.

general en el caso de VENANCIO 37.1, y en alquiler de régimen general en SARRIKOBASO 31.1. El régimen de alquiler de las viviendas de la parcela de Sarrikobaso tendrá una duración mínima de 25 años.

- Las personas destinatarias de las viviendas serán las personas vecinas de Getxo con una antigüedad de empadronamiento en Getxo de un año, o de tres años discontinuos en los últimos cinco. El Ayuntamiento de Getxo colaborará con Gobierno Vasco en la comprobación de dicho requisito.
- La aportación municipal de terrenos se realiza en el ámbito de colaboración recogido en el art. 6.3 de la Ley 3/2015, de Vivienda de Euskadi, así como en el del acuerdo de compromisos mencionado.

**CUARTO:** Todos los gastos e impuestos que se deriven de la formalización en escritura de la permuta serán liquidados y satisfechos por las partes, por mitades, de acuerdo con la legislación vigente.

**QUINTO:** Dar de alta en el registro municipal de explotación del patrimonio municipal del suelo el inmueble objeto de la permuta que es actualmente propiedad de la Comunidad Autónoma del País Vasco, y dar de baja los inmuebles objeto de la permuta que son actualmente de propiedad municipal.

**SEIGARRENA:** Udaleko Hirigintza, Kontu Hartzailletza eta Diruzaintza saileri ebazpen hau jakinaraziko zaie.

**ZAZPIGARRENA:** Bizkaiko Foru Ogasunari erabaki honen berri ematea, Toki Erakundeen Ondasunen Araudian aurreikusitakoa betez.

**ZORTZIGARRENA:** Ebazpen hau Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Sailari jakinaraztea.

**BEDERATZIGARRENA:** Alkatetza-Udalburutzari ahalmena emango zaio erabaki hau betetzeko behar diren xedapen guztiak eman ditzan, eta udalaren izenean sinatzeko truke eskritura publikoa.

Irantzu eta Inazio Uriarte saiotik aldentzen dira.

**12.- UDALBATZAK, 2018-11-28KO OSOKO BILKURAN, HARTUTAKO 165. ERABAKIAREN AURKA NEKANE AZKORRA ELGEZABAL ANDREAK AURKEZTUTAKO BERRAZTERTZE-ERREKURTSOA EZ ONARTZEA. ERABAKI HORREN BIDEZ, AURKEZTUTAKO ALEGAZIOAK EBATZI OSTEAN, BEHIN-BEHINEAN ONETSI ZEN HAPO-REN ALDAKETA PUNTUALA 42-"ORMAZA" BANAKETA-AREAN**

Proposamena irakurri ondoren, bozkatu egin da, eta honako emaitza lortu du: 13 aldeko boto (EAJ, PP, PSE-EE) eta 8 abstentzio (GUK, EH Bildu,

**SEXTO:** Notificar la presente resolución a los departamentos municipales de Urbanismo, Intervención y Tesorería.

**SÉPTIMO:** Dar cuenta del presente acuerdo a la Diputación Foral de Bizkaia, en cumplimiento de lo prevenido en el Art. 109 del Reglamento de Bienes de las Entidades Locales.

**OCTAVO:** Notificar el presente acuerdo al departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda de Gobierno Vasco.

**NOVENO:** Facultar a la Alcaldía-Presidencia para la adopción de cuantas resoluciones se estimen precisas para la ejecución del presente acuerdo, así como para que, en nombre y representación del Ayuntamiento, suscriba la correspondiente escritura pública de permuta.

Se ausentan de la sesión Irantzu e Inazio Uriarte.

**12.- INADMISIÓN DEL RECURSO DE REPOSICIÓN QUE FORMULA DÑA. NEKANE AZKORRA ELGEZABAL FRENTE AL ACUERDO N° 165 QUE ADOPTA EL AYUNTAMIENTO PLENO EN SESIÓN DE 28.11.2018, POR EL QUE, TRAS LA RESOLUCIÓN DE LAS ALEGACIONES PRESENTADAS, SE APRUEBA PROVISIONALMENTE LA MODIFICACIÓN PUNTUAL DEL PGOU PARA EL ÁREA DE REPARTO N° 42-"ORMAZA"**

Tras darse lectura a la propuesta se somete a votación obteniendo el siguiente resultado: 13 votos a favor, PNV, PP, PSE-EE; 8 abstenciones, GUK,

Ciudadanos).

Ondorioz, Hirigintzako, Obretako eta Zerbitzuetako, Ingurumeneko eta Ondareko eta Etxebizitzako Informazio Batzordeak proposatuta, gehiengoz ondorengo erabaki da:

Ikusi da NEKANE AZKORRA ELGEZABAL andreak aurkeztu duen idazkia. Horren bidez berraztertze-errekurtsoa aurkeztu du Udalbatzak, 2018-11-28ko osoko bilkuran, hartutako 165. erabakiaren aurka. Erabaki horren bidez, aurkeztutako alegazioak ebatzi ostean, behin-behinean onetsi zen hiri-antolamenduko plan orokorraren aldaketa puntuala 42-“Ormaza” banaketa-arean.

GERTAERA.- Izapidetze egokia egin ostean, Udalbatzak 2017-11-29an egindako bilkuran hartutako 200. zenbakidun erabakiaren bitartez honakoa xedatu zen:

<< LEHENENGOA.- Hasiera batean onetsiko da Getxoko Hiri Antolaketako Plan Orokorraren aldaketa puntuala, “ARKITEKTURA ETA HIRIGINTZA BULEGOA SA”k 42-“Ormaza” banaketa-arearako idatzi duena. Ingurumen administrazioko zuzendariaren 2017-09-04ko ebazpenaren bidez, ingurumen txosten estrategikoa egin zen eta adierazi zen ez dela aurreikusten aldaketa puntualak ingurumenean ondorio kaltegarri esanguratsuak izango dituenik. Beraz, ez zaio ohiko ingurumen ebaluazio estrategikoa egin beharko.

Aldaketaren ondorioz, hiri-lurzoruko eremu gisa definitzen dira, EAEko Lurzoruaren eta Hirigintzaren

EH Bildu, Ciudadanos.

En consecuencia y a propuesta de la Comisión Informativa de Urbanismo, Obras y Servicios, Medio Ambiente y Patrimonio y Vivienda, por mayoría se acuerda:

Visto escrito presentado por DÑA. NEKANE AZKORRA ELGEZABAL recurriendo en reposición frente al acuerdo nº 165, adoptado por el Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el 28.11.2018, por el que, tras la resolución de las alegaciones presentadas, se aprueba provisionalmente la Modificación Puntual del Plan General de Ordenación Urbana para el Área de Reparto nº 42-“Ormaza”; y,

RESULTANDO.- Que, tras la oportuna tramitación, por acuerdo nº 200, que adopta el Ayuntamiento Pleno el 29.11.2017, se dispone:

<<PRIMERO.- Aprobar, con carácter inicial, la Modificación Puntual del Plan General de Ordenación Urbana de Getxo que, redacta “ARKITEKTURA ETA HIRIGINTZA BULEGOA, S.A.” para el Área de Reparto nº 42-“Ormaza”, constando resolución del Director de Administración Ambiental de 04.09.2017, por la que se formula el informe ambiental estratégico y se determina que no se prevé que la Modificación Puntual vaya a producir efectos adversos significativos sobre el medio ambiente, sin que deba someterse, por tanto, a evaluación ambiental estratégica ordinaria.

Como consecuencia de la modificación, se define como Área de suelo urbano según lo establecido en el Art. 51 de la

ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 51. artikuluan ezarritakoaren arabera, 42.1-“Ormaza” egikaritze unitatean dauden lursailak, bertan sartu behar diren sistema orokorrekin batera, antolaketa estrukturala nahiz xehatua garatuz. Proposatutako antolaketa isolatutako jarduketan bidez (zuzkidurakoak eta integratuak) gauzatuko da, 42-“Ormaza” banaketa-areatik aterata, eta horrenbestez, aprobetxamendu tipoaren teknika bertan behera utziz. “Zuzkidura-jarduketei” dagokienez, dokumentazio grafikoan definitu den bolumenen banaketa orientazio hutsezkoa da. Behin betiko zehazteko, eremuaren berezko parametroak eta ezarritako gehieneko lerrokatzeak izan behar dira kontuan.

Berariaz agerrarazten da, urriaren 8ko 213/2012 Dekretuaren 43. artikuluekin bat etorriz, etxebizitzetarako, edo ospitale, hezkuntza edo kultur erabileretarako bideratzen diren eraikinak eraikitzeke lizentziak eman aurretik, babes akustiko bereziko zona izendatu beharko dela, arau horrek 45. artikuluan garatzen duen gutxieneko edukiarekin, zonako plana barne, inpaktu akustikoko azterlanean proposatutako neurriak jasoko dituen, etorkizunean ematen diren eraikuntza lizentzietan baldintza gisa ager daitezten.

Gainera, dardaren mailak ebaluatu beharko dira, aplikatu beharreko kalitate akustikoko helburuak betetzeko eta neurri zuzentzaileak ezartzeko, beharrezkoak baldin badira.

Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, los terrenos comprendidos en la Unidad de Ejecución 42.1-“Ormaza”, junto con los sistemas generales que ha de ser incluidos, desarrollándose tanto su ordenación estructural como pormenorizada. La ejecución de la ordenación propuesta se realizará mediante actuaciones aisladas, de dotación e integrada, extraída de lo que es el Área de Reparto 42-“Ormaza” y abandonando, por tanto, la técnica del aprovechamiento tipo. En lo que se refiere a las “actuaciones de dotación”, la distribución de volúmenes definida en la documentación gráfica se entiende meramente orientativa, debiendo atenderse, para su definitiva concreción, a los parámetros propios del área y alineaciones máximas establecidas.

Se hace constar de forma expresa que, de acuerdo con el Art. 43 del Decreto 213/2012, de 8 de octubre, antes de la concesión de licencias de construcción de edificaciones destinadas a viviendas, usos hospitalarios, educativos o culturales, se deberá declarar la zona como Zona de Protección Acústica Especial, con el contenido mínimo que se desarrolla en el Art. 45 de la citada norma, incluido el Plan Zonal, que recogerá las medidas propuestas en el Estudio de Impacto Acústico para su incorporación como condiciones de las futuras licencias de construcción.

Además habrán de evaluarse los niveles de vibración para la verificación del cumplimiento de los objetivos de calidad acústica de aplicación y para el establecimiento de medidas correctoras en el caso de que sean necesarias.

Espediente honetan herritarren parte hartzearen programa egokia sartzen da.

BIGARRENA.- Erabaki hau eta bere jatorrizko espedientearen jendaurrean erakusteko nahitaezko tramitea beteko da, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean eta lurraldean gehien irakurtzen diren egunkarietako bitan argitaratuz, azken argitaralditik HILABETEKO epean.

HIRUGARRENA.- Hasierako onespen erabakiaren akordioa jakinaraziko zaie sektorean eskumenak dituzten administrazio publikoei, jakin dezaten.

LAUGARRENA.- Hau eta bere espedientearen Getxoko Udal Plangintzako Aholku Batzordera bidaltzea, dagokion txostena egin dadin.

BOSGARRENA.- Berariaz adierazten da EAEko lurzoruari eta hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legeko 85.3 artikuluan aurreikusitakoaren arabera, onespen erabaki honek esan nahi duela gehienez ere bi urteko epean aldaketaren xede den eremuan ez dela inolako onespenik, baimenik eta lizentziarik emango, aurreikusitako zehaztapen berriek indarrean dagoen hirigintzako araudia aldatzea badakarte.

SEIGARRENA.- Alkatetza-Udalburutzari ahalmena emango zaio erabaki hauek gauzatzeko behar diren ebazpenak eman ditzan.

GERTAERA.- Erabaki hori Bizkaiko

Este expediente incluye el correspondiente Programa de Participación Ciudadana.

SEGUNDO.- Someter el presente acuerdo, junto con el expediente del que dimana, al preceptivo trámite de información pública, por medio de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia y en dos diarios de los de mayor difusión del territorio, por el plazo de UN MES a partir de la última publicación.

TERCERO.- Notificar el acuerdo de aprobación inicial, para su conocimiento e informe, a las administraciones públicas con competencias sectoriales.

CUARTO.- Dar traslado del mismo, junto con su expediente, al Consejo Asesor de Planeamiento Urbanístico del municipio de Getxo al objeto de que sea emitido el correspondiente informe.

QUINTO.- Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo prevenido en el Art. 85.3 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo, que este acuerdo de aprobación determina la suspensión, por el plazo máximo de dos años, del otorgamiento de toda clase de aprobaciones, autorizaciones y licencias en el ámbito objeto de la modificación en la medida en las que las nuevas determinaciones previstas supongan modificación del régimen urbanístico vigente.

SEXTO.- Facultar a la Alcaldía-Presidencia para dictar cuantas resoluciones resulten precisas en orden a la ejecución de estos acuerdos>>.

RESULTANDO.- Que, dicho acuerdo se



Aldizkari Ofizialaren 240. zenbakian, 2017ko abenduaren 19koan, eta egun bereko Deia eta El Correo egunkarietan argitaratu zen.

GERTAERA.- Besteak beste, alegazio hauek egin ziren:

.- NEKANE AZKORRA ELGEZABAL andreak aurkeztutakoa, 1849/2018 sarrera-erregistroko zenbakia duena; horren bidez, bere garaian tramitatu zen desjabetze-espedientea aipatuta, hirigintza-aprobetxamenduak aintzatesteko eskatzen dute, hiri-lurzoruaren kategoria era arbitrarioan aldatu dela uste dutelako.

GERTAERA.- Egindako alegazioen kopia testua idatzi zuten teknikariei bidalita, 2018-10-08an erregistratutako txostenaren bidez erantzun zieten alegazioei. NEKANE AZKORRA ELGEZABAL andreak aurkeztutakoari, 1849/2018 sarrera-erregistroko zenbakia duenari, dagokionez, ondokoa adierazi zen: adierazten den desjabetze espedienteak ez du loturarik, albo batera utzi gabe kudeaketa prozesuaren emaitza, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legean jasotako irizpideen eta eskakizunen jarduketetarako eta uztailaren 3ko hirigintza estandarrei buruzko 123/2012 Dekretuan aurreikusitakoa.

GERTAERA.- Udalbatzak, 2018-11-28ko osoko bilkuran, hartutako 165. erabakiaren bidez, formulatutako alegazioak ebatzi ziren, teknikariek egindako txostenarekin bat eginik. Horiek horrela, NEKANE AZKORRA ELGEZABAL andreak aurkeztutakoa, 1849/2018 sarrera-erregistroko

publica en el Boletín Oficial de Bizkaia nº 240, de 19.12.2017 y en los diarios “Deia” y “El Correo”, de 15.12.2017.

RESULTANDO.- Que, se formulan, entre otras, las siguientes alegaciones:

.- La presentada por DÑA. NEKANE AZKORRA ELGEZABAL, registrada de entrada bajo el nº 1849/2018, en la que, con alusión al expediente expropiatorio tramitado en su día, solicitan el reconocimiento de los aprovechamientos urbanísticos, al tiempo que entienden se produce una arbitraria recategorización del suelo urbano.

RESULTANDO.- Que, remitida copia de las alegaciones formuladas a los técnicos redactores, se contestan las mismas mediante informe que se registra el día 08.10.2018, entendiendo, respecto a la presentada por DÑA. NEKANE AZKORRA ELGEZABAL, registrada de entrada bajo el nº 1849/2018, que resulta ajeno a este expediente el expropiatorio que se alude, sin perjuicio de lo que resulte del proceso de gestión, y que el régimen previsto para las distintas actuaciones responde a los criterios y exigencias de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco y Decreto núm. 123/2012, de 3 julio, de «estándares urbanísticos».

RESULTANDO.- Que, por acuerdo nº 165, adoptado por el Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el 28.11.2018, se dispone la resolución de las alegaciones formuladas, de conformidad con el informe de los técnicos redactores. De este modo, se acuerda la desestimación de la

zenbakia duena, ez onartzea erabaki zen, adierazten den desjabetze espedienteak ez baitu loturarik, albo batera utzita kudeaketa-prozesuaren emaitza, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legean jasotako irizpideen eta eskakizunen jarduketetarako eta uztailearen 3ko hirigintza estandarrei buruzko 123/2012 Dekretuan aurreikusitakoa. Era berean, aldaketa puntuala behin-behinean onestea erabaki zen.

GERTAERA.- Interesdunari erabaki horren berri eman zitzaion, txostenarekin batera, zeinak, era beran, aldaketa puntualaren dokumentuari buruzko informazio-memoria eta justifikazio-memoria aipatzen dituen, baita Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legean jasotako irizpideak eta eskakizunak ere, eta uztailearen 3ko hirigintza-estandarrei buruzko 123/2012 Dekretua. Bertan adierazi zen, espedientea osatzen duten agirietan azaltzen den bezala, hirigintza eta eraikuntzaren ondorioz lursailek izandako sendotze-mailak hartu direla kontuan hainbat hirigintza-jarduketa ezartzeko.

GERTAERA.- Erabaki horren aurka NEKANE AZKORRA ELGEZABAL andreak berraztertze-errekurtsoa aurkeztu zuen. Udalbatzaren erabakiarekiko desadostasuna azaltzeko zioen azalpenean, errekurtso-egileak adierazi zuen ez zitzaiola "erantzun arrazoiturik" eman "hiri-lurzorua birkategorizazioari" buruzko alegazioari; eta, horiek horrela, zera ulertzen du:

presentada por DÑA. NEKANE AZKORRA ELGEZABAL, registrada de entrada bajo el nº 1849/2018, al considerar ajeno a este expediente el expropiatorio que se alude, sin perjuicio de lo que resulte del proceso de gestión, respondiendo el régimen previsto para las distintas actuaciones a los criterios y exigencias de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco y Decreto núm. 123/2012, de 3 julio, de «estándares urbanísticos». Al tiempo, se acuerda la aprobación provisional de la Modificación Puntual.

RESULTANDO.- Que, dicho acuerdo le es notificado a la interesada junto con el informe en el que se soporta, que remite a la Memoria informativa y justificativa del documento de la Modificación Puntual y a los criterios y exigencias de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco y Decreto núm. 123/2012, de 3 julio, de «estándares urbanísticos», explicando que, tal y como se desarrolla en el conjunto de los documentos que integran el expediente, se han atendido los diversos grados de consolidación de los terrenos por la urbanización y la edificación, para establecer las diversas actuaciones urbanísticas.

RESULTANDO.- Que, frente a dicho acuerdo DÑA. NEKANE AZKORRA ELGEZABAL interpone recurso de reposición. Parte la recurrente para la exposición de los motivos por los que se opone al acuerdo plenario de la ausencia de "respuesta razonada" a la alegación relativa a la "recategorización del suelo urbano" y, así, entiende:

- Urriaren 1eko Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko 39/2015 Legearen 83.3. artikulua urratu dela, ez baita erantzun arrazoiturik eman. Horrenbestez, 83.3. artikulua urratu izanagatik, errekurso-egileak ulertzen du Udalbatzaren erabakia zuzenbide osoz deuseza dela, art. 47.1 e) artikulua arabera.

.- Konstituzioaren 24. artikulua urratu dela, izan ere, erantzuna ez arrazoitzeak defentsa-gabezia dakar. Erantzun arrazoitu bat ez emateak, errekurso-egilearen arabera, 47.1 a) eta e) artikulua edo, bestela, 48. artikulua baliogabetzea dakar.

.- Azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuaren, Toki erakundearen antolaketa, jardura eta araubide juridikoaren araudiari buruzkoaren, 84. artikulua urratu dela; izan ere, arrazoiketarik ez dagoenez, aurkaratzearen xede den erabakia hartu duen organoak ez du espediente osoa izan erabakia hartzeko.

OINARRIA.- Aldaketa hasieran eta behin-behinean onesteko erabakietan adierazi den bezala, aldaketaren xedea da hiri-lurzoruko eremu gisa definitzea, EAEko Lurzoruaren eta Hirigintzaren ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 51. artikuluan ezarritakoaren arabera, 42.1 "Ormaza" egikaritze-unitatean dauden lursailak, bertan sartu behar diren sistema orokorrekin batera, antolaketa estrukturala nahiz xehatua garatuz. Era berean, proposatutako antolaketa isolatutako jarduketak identifikatuz (zuzkidurakoak eta integratuak) gauzatuko dela zehazten da, 42-

.- Que se ha vulnerado el Art. 83.3 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, pues no la considera razonada. Así, por esa vulneración del Art. 83.3, considera la recurrente que el acuerdo plenario es nulo de pleno derecho en virtud del Art. 47.1 e).

.- Que se ha vulnerado el Art. 24 de la Constitución, porque al no haberse razonado la contestación, se le causa indefensión. La omisión de una respuesta razonada da lugar, a juicio de la recurrente, a la nulidad del Art. 47.1 a) y e) o, en su defecto, a la anulabilidad del Art. 48.

.- Que, se ha vulnerado el Art. 84 del RD 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, porque ante la ausencia de razonamiento, el órgano que ha adoptado el acuerdo objeto de impugnación no ha dispuesto del expediente completo para la adopción del mismo.

CONSIDERANDO.- Que, tal y como ha quedado expresado en los acuerdos de aprobación inicial y provisional de la Modificación, el objeto de la misma es la definición de un Area de suelo urbano según lo establecido en el Art. 51 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, para los terrenos comprendidos en la Unidad de Ejecución 42.1-"Ormaza", junto con los sistemas generales que ha de ser incluidos, desarrollándose tanto su ordenación estructural como pormenorizada. Al tiempo, se detalla la ejecución de la ordenación propuesta a

“Ormaza” banaketa-areatik aterata, eta, horrenbestez, aprobetxamendu tipoaren teknika bertan behera utziz. Xehetasun horiek guztiak dokumentuan bertan jaso dira, hirigintza eta eraikuntzaren ondorioz lursailek izandako sendotze-mailen inguruko azterlanean oinarrituta dagoena. Errekurtso-egileak dio kategorizazioa ez dagoela arrazoitua.

OINARRIA.- Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 112 artikulua 1. apartatuak “administrazioarekiko errekurtso motak eta xedeak” aipatzen dituen zera xedatzen du: “Ebazpenen eta izapide-egintzen aurka, azken horiek gaiaren funtsa erabakitzen badute zuzenean edo zeharka, prozedurak jarraitu ezina eragiten badute, defentsagabezia edo eskubide eta interes legitimoen kalte erreparaezina sortzen badute, interesdunek aukera izango dute gora jotzeko errekurtsoa eta aukerako berraztertze-errekurtsoa aurkezteko, oinarritzat harturik deuseztasunari eta deuseztagarritasunari buruz lege honen 47. eta 48. artikuluetan azaldutako arrazoietakoren bat. Gainerako izapide-egintzen aurka egonez gero, interesdunek alegatu egin behar dute, prozedurari amaiera ematen dion ebazpenean hori kontuan hartzeko”.

OINARRIA.- Aurrekoarekin bat eginik, Auzitegi Gorenak zera adierazi du: “izapide arrunten egitateak, hau da, hornidura edo egitate interlokutorioak edo prozedura bat bultzatzekoak direnak, ezin dira behin betiko edo azken egitatearen aurkaratze autonomo eta independente baten xede izan,

partir de la identificación de actuaciones aisladas, de dotación e integrada, extraída de lo que es el Area de Reparto 42-“Ormaza” y abandonando, por tanto, la técnica del aprovechamiento tipo. Y tal detalle se realiza en el propio documento a partir del estudio de los diversos grados de consolidación de los terrenos por la urbanización y la edificación. El recurrente tacha de no razonada tal categorización.

CONSIDERANDO.- Que, el apartado 1º del Art. 112 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, al hablar del “Objeto y clases de recursos administrativos”, señala que “contra las resoluciones y los actos de trámite, si estos últimos deciden directa o indirectamente el fondo del asunto, determinan la imposibilidad de continuar el procedimiento, producen indefensión o perjuicio irreparable a derechos e intereses legítimos, podrán interponerse por los interesados los recursos de alzada y potestativo de reposición, que cabrá fundar en cualquiera de los motivos de nulidad o anulabilidad previstos en los artículos 47 y 48 de esta Ley. La oposición a los restantes actos de trámite podrá alegarse por los interesados para su consideración en la resolución que ponga fin al procedimiento”.

CONSIDERANDO.- Que, en consonancia con lo anterior, tiene declarado el Tribunal Supremo que “los actos de trámite simples, entendiéndose por tales los llamados actos o proveídos interlocutorios o de mero impulso de un procedimiento, no pueden ser objeto de una impugnación autónoma e

laburpen-egitate modura jarduten duena, zeina aurkaratze guztiek xede izan behar duten. Hala ere, izapide-egintzak aurkaratu daitezke (Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa Arautzen duen Legearen 25.1 art.), azken horiek gaiaren funtsa erabakitzen badute zuzenean edo zeharka, prozedurak jarraitu ezina eragiten badute, defentsa-gabezia edo eskubide eta interes legitimoen kalte konponezina sortzen badute. (2009ko martxoaren 24ko epaia).

Epaitegi honek behin baino gehiagotan aipatutako doktrina da hiri-antolamenduko plan orokor bat onesteko prozedura batean izapidetzeari amaiera ematen dion behin betiko eta azken erabakia soilik errekurritu daitekeela administrazioarekiko auzibidean (2015eko maiatzaren 18ko epaia).

Aurreko arauaren salbuespen gisa baieztatu izan dugu –hirigintza-planen hasierako eta behin-behineko onespenei dagokienez– behin betiko onespeneen aurreko izapidetze-egitateak modu autonomoan aurkaratu daitezkeela soilik zuzenbide osoz deusezak direnean formazko akatsa egitearen ondorioz, prozeduraren azken emaitza gorabehera.

Hau da, aurkaratzea egitate interlokutorioaren forma-betekizunen aurka zuzendu behar da, horiek epaitzeko ez denean beharrezkoa egitatearen arauzkotasun materiala aztertzea, izan ere, bestela, aurretiaz epaituko litzateke azken egitatean hala erabakiko ote den edo ez jakin gabe. (2010eko urriaren 15eko, 2010eko ekainaren 25eko eta 2008ko ekainaren

independiente del acto definitivo o final, que actúa como una especie de acto resumen, frente al que se deben dirigir todas las impugnaciones. Son impugnables no obstante los actos de trámite cualificados (art. 25.1 LRJCA)), entendiendo por tales los que deciden directa o indirectamente el fondo del asunto determinan la imposibilidad de continuar el procedimiento, producen indefensión o perjuicio irreparable a derechos o intereses legítimos. (Sentencia de 24 marzo de 2009).

Es doctrina reiterada de esta Sala que en el procedimiento de aprobación de un plan general de ordenación urbanística sólo es recurrible en la vía judicial contencioso-administrativa el acuerdo último y definitivo que pone fin a su tramitación (por todas, Sentencia de 18 de mayo de 2005).

Hemos afirmado como excepción a la regla anterior -y a propósito de las aprobaciones iniciales y provisionales de los planes urbanísticos- que los actos de trámite previos a la aprobación final pueden ser susceptibles de impugnación autónoma pero únicamente cuando incurrían en una causa de nulidad de pleno derecho por defectos de forma que sean independientes del resultado final del procedimiento.

Es decir, la impugnación se debe dirigir contra requisitos de forma del acto interlocutorio para cuyo enjuiciamiento no sea necesario entrar en el estudio de la regularidad material del acto, pues de otra manera se haría posible enjuiciar anticipadamente lo que ni siquiera se sabe si va a ser decidido en el acto final. (Sentencias de 15 de octubre de 2010, de 25 de junio de 2010,

26ko epaiak...)"

OINARRIA.- Urriaren 1eko 39/2015 Legearen, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 116. artikulua "c" apartatuan "ez onartzeko arrazoi" gisa jaso da "Errekurtsorik ezin jarri zaion egintza bat izatea".

OINARRIA.- Azaldutako doktrina kontuan hartuta eta egitatearen arauzkotasun materiala aztertzeke aukera alde batera utzita, formulatutako errekurtsioa ez da onartuko.

OINARRIA.- Udalbatza eskudun da auzi hau ebazteko.

IKUSITA.- Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legea; EAEko Toki erakundearen apirilaren 7ko 2/2016 Legea; Euskal Herriko lurzoruari eta hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legea; Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legea garatzen duten premiazko neurriei buruzko ekainaren 3ko 105/2008 Dekretua; Hirigintza-estandarrei buruzko uztailearen 3ko 123/2012 Dekretua; Planen eta programen ingurumenaren gaineko eraginaren ebaluazio estrategikoa egiteko prozedura arautzen duen urriaren 16ko 211/2012 Dekretua; Euskal Autonomia Erkidegoko hotskutsadurari buruzko urriaren 16ko 213/2012 Dekretua; Euskal Autonomia Erkidegoko eremuan Trenbide Sarearen Lurraldearen Antolamendurako Arloko Plana, otsailaren 27ko 41/2001 Dekretu bidez onartua; Getxoko Hiri Antolamendurako Plan Orokorra; Administrazio Publikoen

de 26 de junio de 2008...)"

CONSIDERANDO.- Que, el Art. 116 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, entre las causas de inadmisión, contempla, en su apartado "c", la de "Tratarse de un acto no susceptible de recurso".

CONSIDERANDO.- Que, atendida la doctrina expuesta y descartada la posibilidad de entrar en el estudio de la regularidad material del acto, el recurso formulado ha de ser inadmitido.

CONSIDERANDO.- Que, corresponde al Ayuntamiento Pleno la resolución de la presente cuestión.

VISTOS.- Ley 7/1985, de 2 de Abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local; Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi; Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco; DECRETO 105/2008, de 3 de junio, de medidas urgentes en desarrollo de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo; Decreto núm. 123/2012, de 3 julio, de «estándares urbanísticos»; Decreto 211/2012, de 16 de octubre, por el que se regula el procedimiento de evaluación ambiental estratégica de planes y programas; Decreto 213/2012, de 16 de octubre, de contaminación acústica de la Comunidad Autónoma del País Vasco; Plan Territorial Sectorial de la Red Ferroviaria, en la CAPV, aprobado por 41/2001, de 27 de febrero; Plan General de Ordenación Urbana de Getxo; Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas; Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de

Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legea, eta Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa Arautzen duen uztailearen 13ko 29/1998 Legea eta gai honi ezar dakizkiokeen gainerako legeak.

Hirigintza, Obra eta Zerbitzuetako eta Ingurumeneko Informazio Batzordeak eskatuta, aldeko zazpi botorekin (EAJ-PNV eta PSE-EE) eta zortzi abstentziorekin (PP, GUK, C'S eta EH-BILDU), Udaltzari honako hau aurkeztu zaio:

#### ERABAKI PROPOSAMENA:

Udaltzarak, 2018-11-28ko osoko bilkuran, hartutako 165. erabakiaren aurka NEKANE AZKORRA ELGEZABAL andreak aurkeztu duen BERRAZTERTZE-ERREKURTSOA ez onartzea. Erabaki horren bidez, aurkeztutako alegazioak ebatzi ostean, behin-behinean onetsi zen hiri-antolamenduko plan orokorraren aldaketa puntuala 42-“Ormaza” banaketa-arean.

Inazio eta Irantzu Uriarte bilkurara itzuli dira berriz.

#### MOZIOAK ETA INTERPELAZIOAK

##### 13.- PP ALDERDIKO UDAL TALDEAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: ARRAPALA MEKANIKOAK ALTUBE KALEAN..

Eduardo Andradek mozioa irakurri du. Proposatzen dena beharrezkoa dela azaldu du, kontuan hartuz kaltetutako populazioa, inguruan Bidezabaleko metro geltokia dagoela eta Arrignaga

la Jurisdicción Contencioso-administrativa y demás legislación de aplicación a la materia.

A instancia de la Comisión Informativa de Urbanismo, Obras y Servicios y Medio Ambiente, con siete votos favorables (PNV-EAJ y PSE-EE) y ocho abstenciones (PP, GUK, C'S y EH-BILDU), se eleva a consideración del Ayuntamiento Pleno la siguiente,

#### PROPUESTA DE ACUERDO:

Inadmitir, de conformidad con cuanto antecede, el RECURSO DE REPOSICIÓN que formula DÑA. NEKANE AZKORRA ELGEZABAL frente al acuerdo nº 165, adoptado por el Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el 28.11.2018, por el que, tras la resolución de las alegaciones presentadas, se aprueba provisionalmente la Modificación Puntual del Plan General de Ordenación Urbana para el Area de Reparto nº 42-“Ormaza”.

Se incorporan al Pleno Inazio e Irantzu Uriarte.

#### MOCIONES E INTERPELACIONES

##### 13.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL POPULAR S/RAMPAS MECÁNICAS EN LA C/ALTUBE.

Eduardo Andrade da lectura a la moción. Indica la necesidad de lo que se propone teniendo en cuenta la población afectada y la existencia en la zona de la estación de metro de

hondartza gertu dagoela.

Joseba Arregik azaldu du HMIP barruan 2030erako mugikortasun bertikaleko elementuak aztertzeko proposamena dagoela. Proposamena analisi honi gehitu behar zaio. Jarduketak hasi dira; orografia oztopo bat da eta 10 milioi euro baino gehiagoko inbertsioa egin da; existitzen diren instalazioak eta egiten ari direnak aipatu ditu. Bere iritzi, analisi berria proposamena egongo da, baina azaldu du espaloia lau tarteetatik soilik bik gaintzen dutela %6ko malda. Azaldutakoa dela bide, abstenitu egingo dira eta udal teknikarien analisia hartuko dute gogoan.

Santiago Sainzek azaldu du proposamena interesgarria iruditzen zaiela, baina proiektua planteatzeko moduak zalantzak sorrarazten dizkio, 30 aparkaleku plaza desagertuko baitira eta aparkaleku kolektiboen ibiei eragingo die; horregatik guztiagatik abstenitu egingo da.

Maite Arraizak esan du zalantzak dituela arazoa konpontzeko teknikoki konponbiderik onena izateari dagokionez. Azaldu duenez, alde aurretik azterlan tekniko bat behar da eta, gainera, jarduketak lehenetsi eta planifikatu egin behar dira.

Enrique Olasok azaldu du irisgarritasuna hobetzearekin ados daudela, baina proposamen zehatzean esan bezala, alde aurretik azterlana egin beharko litzateke, baita alde aurretik plangintza egitea ere. Horrez gain, eskailera mekanikoetan sortzen diren arazoak nabarmendu ditu, bai funtzionamenduari dagokionez, bai

Bidezabal y la cercanía de la playa de Arrigúnaga.

Joseba Arregi manifiesta que dentro PMUS para el 2030 existe una propuesta de análisis de elementos de movilidad vertical. La propuesta hay que incorporarla a ese análisis. Se han iniciado las actuaciones donde la orografía es una barrera y se han invertido más de 10 millones de euros, pasando a dar cuenta de las instalaciones existentes y las que se están ejecutando. Cree que en el nuevo análisis estará la propuesta pero manifiesta que de los cuatro tramos de acera solo dos superan una pendiente del 6%. Por lo explicado se abstendrán y se remiten al análisis de los técnicos municipales.

Santiago Sainz manifiesta que la propuesta les parece interesante pero le genera dudas el proyecto tal y como se ha planteado ya que elimina 30 plazas de aparcamientos y afecta a vados de garajes colectivos y que por todo ello se abstendrá.

Maite Arraiza indica que tienen dudas de si técnicamente es la mejor propuesta para solventar el problema. Cree que es necesario un estudio técnico previo y además hay que planificar y priorizar las actuaciones.

Enrique Olaso manifiesta que están de acuerdo en mejorar la accesibilidad pero tal y como se ha dicho en la propuesta concreta necesitaría de un estudio previo y también de una planificación preexistente. Además, recalca los problemas que se generan en las escaleras mecánicas, tanto de funcionamiento como de dificultades



zailtasunei dagokienez gurpildun aulkian dauden herritarrentzat; hala, abstenitu egingo dira.

Eduardo Andradek azaldu du proposamenean obra instalazioaren aurreko azterlanak egiteko eskatu dela, eta auzokideen artean eskaria dagoela uste dute; Osoko Bilkurari arrapalak non instalatu erabakitzeko eskatu dio, eta ez daitezten izan bulegoetan hartutako erabakiak. Instalatzeko aukeraren aldeko iritzia egotea eskertu du.

Joseba Arregik esan du egindako instalazio guztiak oztopo arkitektonikoak gainditzeko egin direla, eta proposamen honetan landuko den eremuan oztopo arkitektonikoak dagoeneko konponduta daudela.

Proposamena bozkatu ostean, onartu egin da aldeko 4 boto, PP alderdiarenak, eta 19 abstentzio jaso ostean (EAJ, GUK, EH Bildu, PSE-EE, Ciudadanos).

Gehiengoak onartutako mozioak:

Ezin dugu ukatu gure herriko auzo askotan aldapa handiak daudenik; bada, horiek irisgarritasuna zailtzen diete gure familiei, orokorrean, eta bereziki gure nagusiei.

Era berean, egia da gaur egun auzo horietako askok ez dutela guztientzako irisgarritasun duina ahalbidetzen duten igogailu edo arrapalarik.

Gaurko osoko bilkuran mahai gainean jarri nahi dugu Altube kalean, Arrigunaga hondartzatik, arrapala mekanikoak jartzeko beharra. Bi edo

que suponen para la ciudadanía que está en silla de ruedas, por lo que se abstendrán.

Eduardo Andrade indica que la propuesta pide que se realicen los estudios previos a la instalación de la obra y creen que hay una demanda vecinal y pide al Pleno que decida dónde instalar las rampas y no que sean decisiones que se adoptan en despachos. Agradece que exista una opinión favorable a la posibilidad de la instalación.

Joseba Arregi indica que todas las instalaciones que se han hecho han sido para salvar barreras arquitectónicas y esta propuesta trabaja sobre una zona que ya tiene salvadas las barreras arquitectónicas.

Sometida la propuesta a votación es aprobada al obtener 4 votos a favor, PP; 19 abstenciones, PNV, GUK, EH Bildu, PSE-EE, Ciudadanos.

Por mayoría fue aprobada la siguiente moción:

No podemos negar que muchos barrios de nuestro pueblo se encuentran en zonas afectadas por grandes cuevas que dificultan la movilidad de nuestras familias en general y nuestros mayores en particular.

Es también cierto que a día de hoy, varios de estos barrios no están dotados de rampas o ascensores que permitan una movilidad digna para muchos.

Hoy queremos traer a debate de este pleno la necesidad de instalar dos o tres tramos de rampas mecánicas en la calle Altube, desde la Playa de Arrigunaga.

hiru arrapala zati izango lirateke.

Inguru horretako bizilagunek denbora asko daramate aldarrikapen hori egiten, baina badirudi udalak ahaztu egin duela. Guk, Alderdi Popularrak, uste dugu badela herritarren eskaera hori asetzeko garaia.

Algortako gune horretan arrapala mekanikoak jartzeko beharra erakusten duten bi elementu garrantzitsu daude: alde batetik, biztanleriaren dentsitate handia dago, eta bizilagunetako asko egunero joaten dira Bidezabaleko metro geltokirantz; bestalde, eguraldi ona egiten duenean milaka herritar joaten dira Arrigunaga hondartzara.

Horregatik guztiagatik, osoko bilkurari ERABAKI PROPOSAMEN hau aurkezten diogu:

LEHENENGOA.- Berehala hasteko Altube kalean bi edo hiru arrapala mekaniko jartzeko aurreko ikerketak.

BIGARRENA.- Mozio hau jakinaraztea udalerriko komunikabide nagusiei.

**14.- GUK UDAL TALDEAK  
AURKEZTUTAKO MOZIOA:  
GETXOKO ONDARE  
ARKITEKTONIKO ETA  
KULTURALAREN KUDEAKETA,  
EZAGUTZA ETA ERABILERA.**

Enrique Pradak ondorengo mozioa irakurri du:

Ondare arkitektoniko nahiz kulturala eta horren kudeaketa eremu espezializatua da, gaiaren inguruko

Se trata de una vieja reivindicación de los vecinos del entorno que ha caído en el cajón del olvido de este Ayuntamiento, demanda vecinal, que desde el Partido Popular consideramos que ha llegado el momento de satisfacer.

Esta zona de Algorta tiene dos elementos importantes para ser beneficiaria de unas rampas mecánicas, se trata de una zona densamente poblada que a diario se desplaza hasta la estación de metro de Bidezabal y por otro lado son miles los vecinos que acuden a la playa de Arrigúnaga en cuanto el tiempo nos acompaña.

Por todo ello presentamos la siguiente PROPUESTA DE ACUERDO al Pleno Municipal:

PRIMERO.- Que de forma inmediata se inicien los estudios previos para la instalación de dos o tres rampas mecánicas en la calle Altube.

SEGUNDO.- - Que se informe de esta moción en los medios de comunicación municipales.

**14.- MOCIÓN DEL GRUPO  
MUNICIPAL GUK S/ EL USO,  
CONOCIMIENTO Y GESTIÓN DEL  
PATRIMONIO CULTURAL Y  
ARQUITECTÓNICO DE GETXO.**

Enrique Prada da lectura a la siguiente moción

El patrimonio cultural y arquitectónico, y su gestión, se trata de un ámbito especializado en la medida en que lo

profesionalek kudeatzen dute eta. Horrenbestez, administrazio publikoaren barruan teknikariek eta politikariek hartzen dituzte eginkizun horiek beren gain, bakoitzak bere rolaekin. Ezinbestekoa da hausnarketa bat egitea, aztertzeak, batetik, gaietan adituak direnak hartu beharreko erabakien mugak eta, bestetik, zein esparrutan eta zein mekanismo erabiliz herritarrek izan ahalko luketen proposamenarekin erlazionatutako espazio bat (hura erabili nahiz ezagutzeko). Bestalde, horien kudeaketari buruz ere hausnartu behar da (esan gabe doa herritarrek informazioa eta prestakuntza jaso behar dutela). Guztiz logikoa da zenbait eremuren ardura profesionala adituek izatea, baina horrek ez du esan nahi horri buruzko erabakiak har ditzakeen sektore bakarra denik (enpresa eta politika sektoreekin batera, zeintzuk, bide batez, sarritan ez diren izaten gai horietan adituak).

Iraganean zein gaur egun, ezagutzaren espezializazioak funtzionatzeko modu teknokratikoak txertatu ditu horren kudeaketan, eta horrek galarazi egin du herritarren beste sektore batzuk gai horretara gerturatzea eta horri buruzko prestakuntza izatea. Hala, kudeaketaren aukera sozialak ez dira behar beste baliatu.

Legegintzaldian zehar ikusi ahal izan dugu herritarren hainbat sektore daudela arduratuta ondare arkitektoniko eta kulturalaren maneiuarekin; hala, hobekuntzak, zabalkundea eta erreskatea proposatzen dituzte, baina, bereziki, komunitatearentzako onuragarriagoa izango den eta herritarrengandik gertuago egongo den kudeaketa.

gestionan profesionalek sobre el tema y que, por lo tanto, en el interior de la administración pública es asumido por técnicos y políticos, desde roles diferenciados. Resulta obligado reflexionar dónde se sitúan los límites entre lo que los expertos sobre los temas deben decidir y en qué ámbitos y mediante qué mecanismos la ciudadanía puede tener un espacio relacionado tanto con la proposición para su uso y conocimiento, así como sobre su gestión (dando por supuesta la de ser informada y formada al respecto). Es absolutamente lógico que ciertos ámbitos sean llevados por profesionales especializados, pero ello es distinto de que sean el único sector (junto al político y empresarial, por cierto muchas veces no especializados en estos temas) que puede tomar decisiones al respecto.

En el pasado y presente, la especialización del conocimiento muchas veces ha traído de la mano funcionamientos tecnocráticos de su gestión que han impedido tanto la formación de otros sectores ciudadanos en el tema como su acercamiento a él, y con ello se han infrautilizado las posibilidades sociales de su gestión.

A lo largo de la legislatura hemos observado que el manejo del patrimonio cultural y arquitectónico es una de las inquietudes sobre las que sectores ciudadanos proponen mejoras, difusión, rescate y especialmente una gestión más cercana a ellos y en beneficio de la comunidad.

Kezka horri erantzuna emate aldera, Euskadiko Toki Erakundeei buruzko Legeak (2/2016 Legea, apirilaren 7koa) ematen digun aukera aprobetxatu eta Getxoko ondare arkitektoniko eta kulturalaren kudeaketa, ezagutza eta erabilerari buruzko deliberamendu prozesu bat diseinatu behar dela uste dugu. Hori izango da Getxoko ondare naturala osatzen duten eremu nahiz espazioen kudeaketa, ezagutza eta erabilerari buruzko hausnarketa prozesuari ekin aurreko urratsa. Prozesu hori ondare naturala kontserbatzeko lege berria (ekainaren 30eko 16/1994 Legea ordeztuko duena) onesten denean landuko da.

GUK Getxo udal taldeak ERABAKI PROPOSAMEN hau dakar osoko bilkura honetara:

Getxoko Udaleko Osoko Bilkurak erabaki du eztabaida edo hausnarketa prozesu bat hastea Getxoko ondare arkitektoniko eta kulturalaren kudeaketa, ezagutza eta erabilerari buruz. Parte hartze izaerako deliberamendua egiteko erabakia onetsiko da horretarako, eta jarraian adierazitakoak zehaztuko dira, bat etorritik Euskadiko Toki Erakundeei buruzko legearen 76.2 artikuluekin:

- a) Deliberamendu prozesu mota eta horren nolakotasuna
- b) Gehieneko parte hartzaile kopurua
- c) Parte hartzen dutenen kondizioa, norberaren izenean edo erakundeen (edo plataforma, foro edo sareen) ordezkartzean, eta hautaketa irizpideak.
- d) Prozesuaren gehieneko iraupena
- e) Ondorioak erabakitze formatua

Con el ánimo de dar respuesta a esa inquietud, creemos necesario aprovechar la oportunidad que nos brinda la Ley de Instituciones Locales de Euskadi (Ley 2/2016, de 7 de abril) para diseñar un proceso de deliberación participativa sobre el uso, conocimiento y gestión del patrimonio cultural y arquitectónico de Getxo, paso previo a abordar, una vez se apruebe la nueva ley en materia de Conservación del Patrimonio Natural que venga a sustituir a la Ley 16/1994, de 30 de junio, refundida mediante Decreto Legislativo 1/2014, de 15 de abril, un proceso de reflexión sobre el uso, conocimiento y gestión de los espacios y zonas que conforman el patrimonio natural de Getxo

El grupo municipal GUK Getxo trae a este Pleno la siguiente PROPUESTA DE ACUERDO:

El Pleno del Ayuntamiento de Getxo acuerda abrir un debate y/o un proceso de reflexión sobre el uso, conocimiento y gestión del patrimonio cultural y arquitectónico de Getxo y, para ello, se aprobará un acuerdo de deliberación participativa en el que, de conformidad con el artículo 76.2 de la Ley de Instituciones Locales de Euskadi, se determinen:

- a) La naturaleza y carácter del proceso deliberativo
- b) El número máximo de participantes
- c) La condición de las personas que participan, a título individual o en representación de entidades o, en su caso, de plataformas, foros o redes, y los criterios de selección.
- d) La duración máxima del proceso.
- e) El formato de adopción de

f) Prozesua zuzentzeko arduradunak (gobernuko dagokion mailak zehaztuko ditu).

g) Barne hartzea komeni diren gainontzeko baldintza guztiak.

Santiago Sainzek zuzenketa transakzional gehigarri bat aurkeztu du, eta irakurri egin du:

*“LEHENENGOA.- ETELeke 72.2 artikuluan jaso den moduan, Getxoko Udalak urtero onartuko du herritarrek urte horretan egin nahi diren gai publikoetan parte hartzea errazteko jarduketara edo jarduketak bilduko dituen programa, aurrekontu ekitaldi horretan bideratutako baliabideak aipatuz, beharrezkoak izanez gero; nolana ere, baliteke beste jarduketaren bat egin behar izatea, egokitzat jotzen bada, nahiz eta urteko programan jaso gabe egon.”*

Enrique Pradak azaldu du ez duela zuzenketa onartzen arreta ondarean jarri nahi dutelako; Ciudadanos taldeari eskerrak eman dizkio zuzenketa aurkeztegatik.

Nerea Guijarrubiak azaldu du pareko zuzenketa aurkeztu dutela eta gaineratu du eraisketa eta ordezteko jarduketak ondarean eragina daukatela; haiek babestutako mozioaren pareko helburua dauka.

Enrique Pradak azaldu du ondarea alderdi guztietan zaintzeko erabakiak herritarrek kontuan hartu behar dituela, teknikariak eta politikariak kontuan izateaz gain. Oso gai sentikorra da herritarrentzat, eta herritarrek ekarpen garrantzitsuak egiteko aukera daukate.

conclusiones.

f) Las personas responsables en la dirección del proceso por parte de los correspondientes niveles de gobierno

g) Y cuantas otras circunstancias se consideren pertinentes incluir.

Santiago Sainz presenta una enmienda transaccional de adición a la que da lectura:

*“PRIMERA.- El Ayuntamiento de Getxo aprobará, tal y como se recoge en el art. 72.2 de la LILE, anualmente un programa que recoja la actuación o actuaciones dirigidas a favorecer la participación de los ciudadanos en los asuntos públicos que pretendan realizar en ese año, con indicación de los recursos destinados en dicho ejercicio presupuestario, de ser estos necesarios, y siempre sin perjuicio de la posibilidad de realizar cualquier otra actuación en ese sentido que se estimara oportuna y que no haya sido previamente incluida en el programa anual.”*

Enrique Prada indica que no admiten la enmienda porque quieren centrar la cuestión sobre el patrimonio, agradeciéndole a Ciudadanos la enmienda presentada.

Nerea Guijarrubia manifiesta que han presentado una moción similar e indica que las actuaciones de derribo y sustitución afectan al patrimonio y tendiendo la moción la finalidad similar a la que ellos proponen la apoyarán.

Enrique Prada estima que la decisión de conservación del patrimonio en todas sus vertientes tiene que tener en cuenta a la ciudadanía además de a los técnicos y a los políticos. Se trata de un tema muy sensible para la ciudadanía, en el que puede realizar importantes aportaciones.

Joseba Arregik azaldu du proposamenak erregulazio ugari eta eragin nabarmena duen gaia lantzen duela. Ondarearen gaia gehien jorrotutako gaietako bat izan da HAPOn parte hartze prozesuetan, eta, horrenbestez, neurri zehatzak finkatu dira. Gaineratu duenez, HAPOn parte hartze prozesuetan mozioak jasotako parte hartze betekizunak bete dira. GUK taldeari proposatu dio HAPOn aurrerapen eta parte hartze prozesuetako emaitzak aztertzeko; azaldutako guztia dela medio mozioaren aurka agertuko da.

Enrique Pradak azaldu du GUK taldea ez datorrela bat HAPO idatzi duen taldearen erabaki tekniko batzuekin; gobernu taldearen jarraitutasuna dakarten erabakiak dira. HAPOn lantaldean izandako parte hartzea ez zaie aski iruditzen. Azaldu du Getxok atzerapena daramala parte hartze gaietan eta, horretarako, UAOri buruz berriki izandako eztabaida aipatu du. Bukatzeko esan du ez dagoela ados egindakoarekin mozioan jasotakoa betetzen dela esaten denean.

Eduardo Andradek esan du GUK taldearen proposamena zuzena iruditzen zaiola, baina abstenitu egingo direla legegintzaldi amaieran gaudelako eta lantalde bat sortzeak ez daukalako zentzurik; proposamena izan beharko litzateke legegintzaldi berria hasten den unerako.

Joseba Arregik esan du ez duela ulertzen zergatik ez zaion balioa ematen egindakoari. GUK taldeak ez du daturik eman; HAPOn aurrerapenak elementu berri ugari babestea iradokitzen du, eta herritarren eskaera ugari bildu ditu,

Joseba Arregi indica que la propuesta se adentra en una temática con muchas regulaciones y de amplia incidencia. El tema del patrimonio ha sido de los más tratados en los procesos de participación del PGOU y, en consecuencia, se concretan en medidas concretas. Indica que en procesos participativos del PGOU se han cumplido los requisitos participativos que incorpora la moción. Propone a GUK que estudie los resultados de los procesos participativos y del avance del PGOU y que por todo lo expuesto se opondrán a la moción.

Enrique Prada manifiesta que GUK no comparte algunas decisiones técnicas del equipo redactor del PGOU que son decisiones que hacen seguidismo del equipo de gobierno. No les parece suficiente la participación que se ha tenido en el lantalde del PGOU. Indica que Getxo sigue a la zaga en temas de participación y para ello se remite al reciente debate sobre el ROM. Finaliza indicando que no está de acuerdo que con lo que se ha hecho se cumpla lo que plantea la moción.

Eduardo Andrade indica que les parece correcta la propuesta de GUK pero se abstendrán porque se está al final de la legislatura y no tiene sentido crear un grupo de trabajo, eso sería una propuesta para el inicio de la nueva legislatura.

Joseba Arregi indica que no entiende porque no se pone en valor lo hecho. GUK no ha dado ningún dato y el avance del PGOU plantea proteger muchos nuevos elementos y recoge peticiones ciudadanas teniendo en cuenta la abundante normativa. Getxo

araudi ugari daudela kontuan hartuz. Getxo erreferentea da ondarea babesteari dagokionez, eta Punta Begoñako proiektua jarri du adibide gisa; nazioartean aitortu dute eta eraikin hori erabilera publikoarekin lotzen du.

Enrique Pradaren ustez gobernu taldeak manipulatu egiten du, eta proiektuak egitean zapalgailua erabiltzen du. Ondarea zaintzeko gaietan herritarrek parte hartzea eskatzen du mozioak. Ez zaie iruditzen berandu denik mozioan proposatutakoa martxan jartzeko. Ez du kritikatzeko, eta babestutakoa aitortu du, baina hobe daitekeela uste du.

Mozioa bozkatu da, eta ez da onartu, aldeko 7 boto (GUK, EH Bildu), aurkako 11 boto (EAJ, PSE-EE) eta 5 abstentzio (PP, Ciudadanos) lortu dituelako.

**15.- GUK UDAL TALDEAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: GETXO ANTZOKIAREN KANPO-AUDITORETZA.**

Enrique Pradak ondorengo mozioa irakurri du:

Oposizioko talde guztiek, Ciudadanosek izan ezik, osoko bilkurara Getxo Antzokiari buruzko hainbat mozio ekarri ditugu legegintzaldi honetan. Izan ere, gobernu taldeak pixkanaka-pixkanaka ematen zizkigun datuek kezka eragin ziguten.

Hala, 2016ko otsailean mozio bat aurkeztu genuen GUK Getxoko kideok. Horren bidez, Osoko Bilkurari proposatu genion Getxo Antzokia eta

es un referente en la protección del patrimonio poniendo como ejemplo el proyecto Punta Begoña que ha sido reconocido internacionalmente y que vincula ese edificio al uso público.

Enrique Prada cree que el equipo de gobierno manipula y cuando hace proyectos usa la apisonadora y el rodillo. La moción pide la participación ciudadana en cuestiones de conservación del patrimonio. No les parece tarde estas fechas para poner en marcha lo que se propone en la moción. No critica y reconoce lo protegido pero estima que se puede mejorar.

Sometida la moción a votación es rechazada el obtener 7 votos a favor, GUK, EH Bildu; 11 votos en contra, PNV, PSE-EE; 5 abstenciones, PP, Ciudadanos.

**15.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL GUK S/AUDITORÍA EXTERNA DEL GETXO ANTZOKIA.**

Enrique Prada da lectura a la siguiente moción:

En lo que llevamos de legislatura todos los grupos de la oposición, salvo C's, hemos traído al Pleno de la corporación distintas mociones sobre el Getxo Antzokia por la preocupación que revelaban los datos que se nos iban suministrando, con cuentagotas, desde el Equipo de Gobierno.

Así, en febrero de 2016, desde GUK Getxo planteamos una moción por la que proponíamos al Pleno crear la Comisión de Seguimiento de la

Romo Kultur Etxea azpiegitura kulturalak amaitu eta martxan jartzeko prozesua jarraitzeko batzorde bat eratzea. Batzorde horretan udal talde guztiek parte hartzeko beharra ere jaso genuen mozioan.

Bederatzi hilabete beranduago, 2016ko azaroan, Alderdi Popularrak mozio bat aurkeztu zuen. Horren bidez, kanpoko auditoria bat kontratatzeko eskatu zuen, Getxo Antzokiaren kostuaren hasierako aurreikuspenaren eta kostu errealaren arteko alde ekonomiko handiaren arrazoiak argitze aldera. Izan ere, 2016ko azaroan kostua % 50 baino gehiago handitu zen hasierako aurreikuspenarekiko.

2018ko martxoan EH BILDUren txanda izan zen, eta mozio bat aurkeztu zuen Getxo Antzokiaren kudeaketa publikoa zuzena eta eraginkorra izan zedin bermatzeko asmoz. Bada, GUKen zuzenketaren ostean, Getxo Antzokia eta Romo Kultur Etxea azpiegitura kulturalak amaitu eta martxan jartzeko prozesua jarraitzeko batzorde bat (2016ko otsailean proposatu genuena) sortzea ere proposatu zen.

Argi dago obra egikaritzeko epean eta zenbatekoan egon den desorekak oposizioko talde guztiei, edo gehienei, eragin digula kezka. Beraz, alde handi horien arrazoiak edo kausak diagnostikatu behar ditugu, akats berdinak ez egiteko beharrezko neurriak hartu ahal izate aldera.

GUK Getxo udal taldeak ERABAKI PROPOSAMEN hau dakar osoko bilkura honetara:

finalización y puesta en funcionamiento de las infraestructuras culturales Getxo Antzokia y Romo Kultur Etxea en la que tuviésemos participación todos los grupos municipales.

Nueve meses después, en concreto en noviembre de 2016, el Partido Popular presentó una moción solicitando la contratación de una auditoria externa para determinar las causas de la enorme diferencia económica entre la previsión inicial del coste de ejecución del Getxo Antzokia y el coste real que, en noviembre de 2016, se había incrementado en más de un 50 por ciento respecto a su previsión inicial.

En marzo de 2018 le tocó el turno a EH BILDU, que presentó una moción para garantizar una gestión pública directa y eficiente del Getxo Antzokia (y el Aula de Cultura) y, tras la enmienda de GUK, crear la Comisión de Seguimiento de la finalización y puesta en funcionamiento de las infraestructuras culturales Getxo Antzokia y Romo Kultur Etxea que propusimos en febrero de 2016.

Poca duda nos merece que el desfase en el periodo de ejecución de la obra y en el montante económico de la misma ha sido algo que nos ha preocupado a todos, o casi todos, los grupos de la oposición, y que ello debe llevarnos a diagnosticar las causas y/o motivos de esas enormes diferencias, ya que con ese diagnóstico podremos adoptar las medidas oportunas para que no volvamos a incurrir en los mismos.

El grupo municipal GUK Getxo trae a este Pleno la siguiente PROPUESTA DE ACUERDO:



BAKARRA.- Getxoko Udaleko Osoko Bilkurak kanpoko auditoria bat egingo dela erabaki du, Getxo Antzokiarentzako hasieran aurreikusi zen kostu ekonomikoaren eta benetan izandakoaren arteko desoreka aztertuko duena, bai eta obra gauzatzeko hasieran aurreikusitako epearen eta benetan izandakoaren artekoa ere. Desoreka horiek aztertuztik ondorioztatuko da zerk eragin dituen, eta auditoria Getxoko Udaleko gardentasun atarian argitaratu beharko da.

Enrique Pradak azaldu du PP alderdiak 2016. urtean eskatutakoa eskatzen duela mozioak. Bere ustez, obra bukatutakoan ikuskaritza egin behar da, oposizioak eta herritarrek eskatu dutena. Epe eta kostuan izandako desfasea oso handia izan da, eta gobernu taldeak azalpenak eman dituen arren ikuskaritza egin behar dela uste du. Getxo Antzokia egiteak bere ustez argi erakusten du nola ez den kudeaketa behar.

Joseba Arregik azaldu du Getxo Antzokiko proiektua aho batez onartu zela Osoko Bilkuran HAPOren aldaketa baten bitartez, eraikin inposatu gisa jaso zuena. Herritarrek egindako erreklamazioa zen. Obra, hain justu ere, atzeraldi ekonomikoko garai batean egin da, eta, aldi berean, udal zorra murriztea lortu da. Eraikinaren zati bat dagoeneko martxan dago, aparkalekua eta Musika Eskola, hain zuzen ere. Gauzatzea denboran luzatu izanak ahalbidetu du ekipamenduan aurrerapen teknologiko berri eta onenak instalatu ahal izatea. Mailaka jarri behar da martxan, ekipamendua zuzen kudeatu ahal izateko. Kostu osoa zerbitzu ugari hartzen dituen eraikin

ÚNICO.- El Pleno del Ayuntamiento de Getxo acuerda realizar una auditoria externa que analice el desfase entre el costo económico previsto inicialmente para la ejecución del Getxo Antzokia y el que realmente se ha soportado; así como el desfase entre el plazo de ejecución de la obra previsto inicialmente y el que realmente se ha producido. Del análisis de esos desfases deberá concluirse las causas y/o motivos que los han propiciado, debiéndose hacer pública la auditoria en el portal de transparencia del Ayuntamiento de Getxo.

Enrique Prada indica que la moción pide lo que pidió el PP el año 2016. Cree que finalizada la obra procede realizar la auditoría que ha sido reclamada por la oposición y por la ciudadanía. El desfase en plazo y coste ha sido muy grande y pese a las explicaciones del equipo de gobierno estiman necesaria la realización de una auditoría. Cree que la ejecución del Getxo Antzokia es un ejemplo de cómo no se debe gestionar.

Joseba Arregi indica que el proyecto del Getxo Antzokia se aprobó por unanimidad en un Pleno a través de la modificación del PGOU que lo fijó como una edificación impuesta. Era una necesidad reclamada por la ciudadanía. Se ha realizado la obra en una época de recesión económica y se ha conseguido a la vez reducir la deuda municipal. Parte del edificio ya está en funcionamiento, como es el parking y la Escuela de Música. El que se haya prolongado en el tiempo la ejecución ha posibilitado dotar al equipamiento de los mejores y últimos adelantos tecnológicos. La puesta en marcha ha de ser progresiva para poder gestionar correctamente el equipamiento. El coste

batena da; kontratu araudiarekin bat etorri lizitatu da (araudia gogortzen joan da), eta funtzionario independenteek barne kontrol eta kontrol teknikoak egin dizkiote une oro. Proiektua, halaber, Ustelkeriaren aurkako Fiskaltzak eta Herri Kontuen Euskal Epaitegiak aztertu dute eta eraikuntza modua babestu dute. Eraikinaren amaierako kostuak ez du 40 milioi euroko kopurua gaindituko, BEZ barne; horri ekipamendua, aparkalekua eta urbanizazioa gehitu behar zaie. Kostu hau, bolumena kontuan hartuta, pareko beste eraikin batzuen kostuaren parekoa da. Gai honen inguruan 20 mozio baino gehiago izapidetu dira, eta gai hau gobernu taldea desgastatzeko ez erabiltzeko eskatu du. Azaldu du hurrengo Hirigintza Batzordean egindako kontratu guztien berri emango dela. Bukatzeko esan du deigarria iruditzen zaiola GUK taldeak ikuskaritza pribatua eskatzen duela diru publikoa kontrolatzeko.

Eduardo Andradek esan du mozioa babestuko dutela, nahiz eta gero alkateak erabakia mespretxatuko duen. Egikaritzeko 4 urte eta 30 milioiko proiektua zen eta 50 milioi eta 12 urteko proiektu bihurtu da. Getxo Antzokiak Guggenheimen baino gehiago kostatu du, eta horri buruzko Osoko Bilkura monografiko bat egin behar dela uste du. Proiektua egitea ahalbidetzeko HAPOri buruzko udal akordioa beste proiektu bati zegokion; arkitektoak aldatu zuen 2010. urtean, eta EAJk eta PSE-EEK gauzatu dute. Gogorarazi du 33 milioiko hasierako proiektuak aparkalekua eta instalazio eta akaberak ere jasotzen zituela, alegia dena. Ondoren, gobernu taldeak proiektua

total es el de un edificio que alberga muchos servicios, que se ha licitado conforme a la normativa contractual, que se ha ido endureciendo, y ha sido sometido en todo momento al control interno y técnico de funcionarios independientes. El proyecto ha sido sometido también a la Fiscalía Anticorrupción y examinado por el Tribunal Vasco de Cuentas Públicas que han avalado la forma de construcción. El costo final del edificio no superará los 40 millones de euros, IVA incluido, a los que hay que añadir el equipamiento, el parking y la urbanización. Este coste, teniendo en cuenta su volumen, es comparable al de cualquier edificio similar. Se han tramitado más de 20 mociones sobre esta cuestión y pide que se deje de intentar desgastar con este tema al equipo de gobierno. Indica que en la próxima comisión de Urbanismo se informará de todos los contratos realizados. Finaliza indicando que le llama la atención que GUK pida una auditoría privada para controlar el dinero público.

Eduardo Andrade manifiesta que apoyarán la moción aunque luego el Alcalde ningunee el acuerdo. De un proyecto de 4 años de ejecución y 30 millones se va a un proyecto de 12 años de ejecución y 50 millones de euros. El Getxo Antzokia ha costado más que el Guggenheim y cree que se debe hacer un pleno monográfico al respecto. El acuerdo municipal sobre el PGOU para posibilitar realizar el proyecto respondía a un proyecto diferente al que se ha ejecutado, que fue modificado por el arquitecto el año 2010 y que ha sido ejecutado por el PNV y PSE-EE. Recuerda que el proyecto inicial de 33 millones incluía tanto el parking como las instalaciones y acabados, es decir,

zaitu zuen lizitazioak Osoko Bilkuratik igaro behar ez izateko. Arkitektoak proiektua aldatzen zuen egin ahala. Fiskaltzari kontratu zatikatzeak aurkeztu zitzaizkion eta Herri Kontuen Euskal Epaitegiak arkitektoari ordaindutakoa eta kontratatzeke formula salatu zituen. Zorpetze maila jaitsi da lurzorua saldu delako Getxo Antzokiko besaulkiak ordaintzeko. Gaur egungo zorpetze maila %12koa da. Gai honi dagokionez 20 mozio baino gehiago eztabaidatu dira. Oraindik ez dugu Getxo Antzokiaren bideragarritasun plan baten berri. Bere ustez instalazioa txikia da ekitaldi batzuetarako, esaterako folk, jazz edo habanerak, eta handia da beste batzuetarako (zinema edo antzezlanak). Musika Eskolarako PP alderdiak beste alternatiba batzuk aurkeztu zituen, Osoko Bilkuran gogorarazi duen moduan. Getxo Antzokia eredu faraoniko bat dela uste du, alkatearen handitasuna areagotzeko.

Nerea Guijarrubiak azaldu du duela gutxi EH Bilduk diru partida handiak irensten dituen zulo beltz gisa definitu zuela Getxo Antzokia. GUK eta PP alderdien planteamendu ugarirekin bat dator. EH Bildu bat dator, kultura azpiegiturak behar dira, baina horrek ez du esan nahi Getxo Antzokiko proiektua babestuko dutenik. Legezketasuna errespetatu izanak ez du esan nahi kudeaketa ona izan denik. Eraikuntza lanetan emandako 10 urteko epea ez dago justifikatuta; tarte horretan Osoko Bilkurari bizkarra emanek jokatu du EAJk. 2011. urtean gobernu taldeak kostuak %80 baino gehiago areagotu izana hartu zuen bere gain. Aurreikusitako epeak ez dira errespetatu eta arkitektoaren soldatak eta BEZ igoerak proiektua garestitu dute. Orain proiektua ia bukatuta dago,

todo. Luego el equipo de gobierno fraccionó el proyecto para no tener que pasar las licitaciones por el Pleno. El arquitecto iba variando el proyecto a medida que iba realizándolo. A la Fiscalía lo que se presentó fue el fraccionamiento de los contratos y el Tribunal Vasco de Cuentas denunció lo abonado al arquitecto y la fórmula de contratar. Se ha rebajado el endeudamiento porque se ha vendido suelo para pagar las butacas del Getxo Antzokia. El endeudamiento actual es del 12%. Sobre este tema se han debatido más de 20 mociones. Todavía no se conoce un plan de viabilidad del Getxo Antzokia. Cree que la instalación es pequeña para algunos eventos como folk, el jazz o las habaneras y grande para otros como el cine y el teatro. Para la Escuela de Música el PP ya planteó otros espacios alternativos que recuerda al Pleno. El Getxo Antzokia cree que es un modelo faraónico para mayor gloria del Alcalde.

Nerea Guijarrubia indica que hace poco EH Bildu calificó al Getxo Antzokia como un agujero negro que traga grandes partidas de dinero. Comparte muchos planteamientos de GUK y del PP. EH Bildu comparte que hacían falta infraestructuras culturales pero eso no supone apoyar el proyecto del Getxo Antzokia. Que se haya respetado la legalidad no significa una buena gestión. No se justifican los más de 10 años de construcción, en los que el PNV ha actuado a espaldas del Pleno. El año 2011 el equipo de gobierno asumió el incremento de costes de más del 80%. No se han respetado los plazos previstos y los incrementos del IVA y los honorarios del arquitecto han encarecido el proyecto. Ahora el proyecto está casi finalizado pero surgen dudas acerca de su viabilidad

baina zalantzak sortu dira bideragarritasun ekonomikoari, kultura plana eta programazioa izateari dagokienez, kudeatzeko modua, etab. Kalean egiten diren zenbait ekitaldi Getxo Antzokira eramango direla besterik ez da esan. Proiektua gardentasunik eta informaziorik gabe bukatuko da. Kudeaketa izugarri hobetu daiteke, eta mozioa babestu egingo dute. Bere ustez, gobernu taldeak proiektu honekin kudeaketa hobetu beharra ikasi behar du.

Enrique Pradak azaldu du GUK taldeak ez duela zalantzan jartzen legezketasuna, ezta abal tekniko ere; baina errealitatea da kostua 32 milioi izatetik 52 milioi izatera pasatu dela, eta proiektuan etengabe egin dira aldaketak. GUK Antzokiaren aldekoa da, baina ez horrela. Gastua kontrolik gabe areagotzeari buruzko azalpenak eskatu ditu. Proiektu honen kudeaketa defendaezina dela uste du. Getxo Antzokiak lurzorua udal ondarearen 17 milioi kontsumitu ditu, hain zuzen ere modu lehenetsian etxebizitza babestura bideratu beharko zirenak.

Etxebizitza babestuari dagokionez Joseba Arregik azaldu du 46 milioi horretan inbertitzea lortu dela. Egindako proiektuaren egilea prestigio handiko profesionala da, eta idatzi dituen obra garrantzitsuak aipatu ditu. EH Bilduk esan du ez duela kudeaketa ebaluatuko, ahal zena egin baita, epeak eta prezioak krisi ekonomikoak eta baldintza tekniko, ekonomiko eta legalak ezarri dituela. Kudeaketa ereduak arrakasta du Romo Kultur Etxea, Areetako merkatua eta Bakeder bezalako leketan arrakasta izan duen moduan, eta Getxo Antzokia ere arrakastatsua izatea espero du. PP

económica, la existencia de un plan cultural y programación, su forma de gestión, etc. Solo se indica que algunos eventos de calle se trasladarán al Getxo Antzokia. El proyecto se va a finalizar sin transparencia y sin información. La gestión ha sido muy mejorable y apoyarán la moción. Cree que de este proyecto el equipo de gobierno debe aprender para mejorar su gestión.

Enrique Prada indica que GUK no cuestiona la legalidad ni el aval técnico pero la realidad es que de 32 millones han pasado a 52 millones de euros de coste, las variaciones en el proyecto han sido constantes. GUK es favorable a un Antzoki pero no así. Pide explicaciones sobre el incremento no controlado del gasto. Cree indefendible la gestión de este proyecto. El Getxo Antzokia ha consumido 17 millones del patrimonio municipal del suelo que deberían destinarse preferentemente a vivienda protegida.

Joseba Arregi indica que respecto a vivienda protegida se ha conseguido que se inviertan 46 millones en esa finalidad. El autor del proyecto que se ha ejecutado es un profesional de reconocido prestigio detallando obras de importancia que ha redactado. A EH Bildu le indica que no va a entrar a valorar la gestión, que ha sido la posible, y los plazos y precios han venido definidos por la crisis económica y los condicionantes técnicos, económicos y legales. El modelo de gestión tiene éxito como ha tenido éxito la Romo Kultur Etxea, el mercado de Areeta y Bakeder y espera

alderdiari gogorarazi dio HAPOnen aldaketa PPren laguntzarekin egin zela, proiektua babestu zuelako.

Eduardo Andradek aitortu du PP alderdiak HAPOnen aldaketa babestu zuela aukeratutako proiektua egiteko, baina egindako proiektuak ez dauka zerikusirik aukeratutakoarekin. Proiektua aldatu egin da. Gobernu taldearen partetik umiltasun handiagoa espero zuen. Kostuak %50 gora egitea eta obrak egiteko lau urteko epea hamabi urteko epe bihurtzea kudeatzeko gaitasun modura saltzea ezin du onartu. Azaldu duenez, proiektua osotasunez egin eta adjudikatu izan balitz ekipamenduak hamar urte eramango lituzke martxan.

Enrique Pradak azaldu du Getxo Antzokiko kudeaketa ezin dela babestu desfase ekonomikoa eta denborari dagokiona izugarria delako, aurreikuspen faltagatik. Berriz ere esan du etxebizitza babestuetara bideratu beharko litzatekeen 17 milioi euroko kopurua Getxo Antzokian erabili dela.

Nerea Guijarrubiak nabarmendu du kudeaketa ez dela ez gardena, ez zuzena izan, eta elementu batzuk dagoeneko zaharrituta daudela hamar urte baino gehiago dituztelako. Etorkizunera begira kudeaketa hobetzea espero du.

Joseba Arregik gogorarazi du proiektuaren zati bat herritarrek hala eskatuta aldatu zela, baita Osoko Bilkurak ere. GUKi esan dio Getxon etxebizitzak sustatu ahal izateko euro bat bera ere ez dela falta izan posible zen kokapenei zegokienez. Aitortu du akatsak izan direla, baina zenbait gaitan

que el Getxo Antzokia sea otro éxito. Al PP le recuerda que la modificación del PGOU se hizo con el apoyo del PP que también apoyó el proyecto.

Eduardo Andrade reconoce que el PP apoyó la modificación del PGOU para ejecutar el proyecto seleccionado pero el realizado no se parece en nada al seleccionado. El proyecto ha ido evolucionando sobre la marcha. Esperaba más humildad por parte del equipo de gobierno. No admite que se venda como capacidad de gestión un incremento del 50% del coste y pasar de un plazo de cuatro años de ejecución de las obras a doce años. Indica que si se hubiera realizado y adjudicado el proyecto en su totalidad el equipamiento llevaría diez años funcionando.

Enrique Prada manifiesta que la gestión del Getxo Antzokia es indefendible por su desfase económico y temporal derivado de la falta de previsión. Insiste en que 17 millones de euros que deberían destinarse preferentemente a vivienda protegida se han destinado al Getxo Antzokia.

Nerea Guijarrubia recalca que la gestión no ha sido transparente ni correcta y hay elementos que ya están envejecidos porque tienen más de diez años. Espera que a futuro la gestión mejore.

Joseba Arregi recuerda que parte del proyecto se modificó a petición vecinal y también del Pleno. A GUK le dice que no ha faltado ni un solo euro para poder promover vivienda en Getxo respecto a las ubicaciones en las que eso era posible. Reconoce que han existido errores pero también ha habido

asmatu ere egin dute; Musika Eskola beteta dagoela esan du, eta plaza ere izugarri erabiltzen dute herritarrek. Kostuen aldea azaldu du bereziki nabarmenduz BEZa, KPI igoera egikaritze urteetan, baita hasierako proiektuak aurrekontuan ekipamendua ez aurreikusi izana ere. Gastu guztia justifikatu da; denboran luzatu izana penaz hartu du, horren ondorioz ezin izan dutelako ekipamendua erabilgarri izan.

Eduardo Andradek azpimarratu du hasierako proiektuak dena jasotzen zuela. Erantzun du Musika Eskola beteta dagoela eskaintza berari eutsi zaiolako, baina oraingoan bi eraikin bereizitan. Ikuskaritza egin behar dela uste du, hauteskunderen ondoren bultzatuko duena.

Mozioa bozkatu da eta honako emaitza hau ateratu da: 11 boto alde (PP, GUK eta EH Bildu), 11 boto kontra (EAJ eta PSE-EE), eta abstentzio 1 (Ciudadanos).

Berdinketa suertatu denez, bozketa errepikatu egin da emaitza berarekin, eta mozioa baztertu egin da alkatearen kalitatezko botoa dela medio.

Santiago Sainzek azaldu du abstenitu egin dela ikuskaritza, nolahi ere, proiektua bukatuta dagoenean egin behar delako, eta orduan hartuko du bere erabakia.

**16.- GUK UDAL TALDEAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: HERRITARREN ERRESILIENTZIARI BURUZKO DIZIPLINA ARTEKO BATZORDEA SORTZEA.**

aciertos, indicando que la Musika Eskola está llena, como también la plaza es de una gran utilización vecinal. Explica la diferencia de costes haciendo especial referencia al IVA, al incremento del IPC en los años de ejecución, así como que el proyecto inicial no preveía el equipamiento en el presupuesto. Se ha justificado todo el gasto, se lamenta que el tiempo se haya alargado por lo que ha supuesto de no poder disponer del equipamiento.

Eduardo Andrade insiste en que en el proyecto inicial estaba todo incluido. Responde que la Musika Eskola está llena porque lo que se ha hecho es mantener la misma oferta existente pero en dos edificios diferentes. Cree necesaria la realización de una auditoría que promoverán tras las elecciones.

Sometida la moción a votación obtiene el siguiente resultado: 11 votos a favor, PP, GUK, EH Bildu; 11 votos en contra, PNV, PSE-EE; 1 abstención, Ciudadanos.

Ante el resultado de empate se repite la votación con el mismo resultado, resultando rechazada la moción con el voto de calidad del Alcalde.

Santiago Sainz explica su abstención en que la auditoría en todo caso debe realizarse cuando el proyecto esté finalizado y en ese momento se planteará su decisión.

**16.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL GUK S/ CREACIÓN DE UNA COMISIÓN INTERDISCIPLINAR SOBRE RESILIENCIA URBANA.**

Paula Amievak ondorengo mozioa irakurri du:

Hiriko erresilientziak erreferentzia egiten dio edozein krisi egoeratan hiri batek bere funtzionamendua berrezartzeko duen gaitasunari, bai eta krisi egoera horiek ekiditekoari ere. Hainbat eta hainbat arazok eragin ditzakete egoera horiek; esate baterako, klima-aldaketak, gatazka sozio-politiko edo ekonomikoek, energia eskasiak eta zibersegurtasunarekin lotutako gertakariak.

Getxok ez du erresilientzia eredurik. Bada, hori kontuan hartuta, uste dugu hiriko erresilientziari buruzko diziplina arteko udal batzorde bat izan behar dela horren beharrezkoa den eredia garatzeko. Hala, lantalde horren eraginkortasuna bermatze aldera, batzorde horrek sail arteko ikuspegia izan behar du eta udal arlo guztiek hartu behar dute parte, ez soilik Hiritarren Segurtasun Arloko larrialdietako eta babes zibileko zuzendaritzak.

Lan batzorde horren helburuari dagokionez, Getxok erresilientzia handiagoa izateko estrategia bideragarriak garatzea izango litzateke, oro har. Zehazki, erresilientzia fase guztietatik landuko luketen sail-arteko kontingentzia planak diseinatu ahal izango litzuzke. Faseak honako hauek dira: adierazleak nahiz helburuak lantzea, arrisku zein mehatxuen profilak egitea, eragin-agertokiak diseinatzea, larrialdi protokoloak eguneratzea, hiriko erresilientzia patroiak sortu eta neurtzea eta abar.

Amaitzeko, nabarmendu behar da proposamena aldaketa klimatikoaren

Paula Amieva da lectura a la siguiente moción:

La Resiliencia Urbana hace referencia a la capacidad de una ciudad para restablecer su funcionamiento ante cualquier situación de crisis o incluso para evitar las propias situaciones de crisis, las cuales pueden estar provocadas por cuestiones tan diversas como el cambio climático, los desastres naturales, conflictos socio-políticos o económicos, la escasez de energía o incidentes sobre ciberseguridad, entre muchos otros.

Teniendo en cuenta que Getxo carece de Modelo de Resiliencia, consideramos que es necesario que se cuente con una Comisión Municipal interdisciplinar de Resiliencia Urbana para desarrollar este modelo tan necesario. Así, para asegurar la efectividad de este grupo de trabajo, esta comisión debería tener un enfoque interdepartamental, en el que participen todas las áreas municipales y no sólo la de seguridad ciudadana desde su dirección de protección civil y emergencias.

En cuanto a los objetivos de esta comisión de trabajo, a nivel general sería desarrollar estrategias viables para que Getxo pueda ser más resiliente. A un nivel más concreto, podría diseñar los diferentes planes de contingencia interdepartamentales en los cuales se aborde la resiliencia desde todas sus fases: elaboración de objetivos e indicadores; realización de los perfiles de amenazas y riesgos; diseño de escenarios de afección; actualización de los protocolos de emergencias; creación y medición de los patrones de resiliencia urbana; etcétera.

Por último, destacar que esta propuesta se enmarca en un contexto global de

testuinguru globalean kokatzen dela. Hala, gure lurraldean horri buruzko zenbait neurri zehatz hartzen ari dira erakundeak; esate baterako, Klima-aldaketaren aurkako 2050erako Euskal Estrategia. Horrek, helburu nagusien artean, berariaz jasotzen du Euskadin klima-aldaketarekiko erresilientea, trinkoa eta erabilera aldetik mistoa izango den herri-egitura bultzatzeko lana.

GUK Getxoko kideok uste dugu eskubidea dugula hiri seguru eta jasangarri batean bizitzeko; horrenbestez, aurrera egin eta hiri erresilientziara bideratutako urrats instituzional sendo bat emateko garaia dela uste dugu, gure hiria leku seguruagoa eta bizitzeko egokiagoa izan dadin. Ondorioz, porrot egitea baino nahiago dugu saihestea eta neurri prospektiboak hartzea Getxo balizko krisiei aurre egiteko hobeto prestatuta egon dadin.

Horregatik guztiagatik, GUK Getxo udal taldeak ERABAKI-PROPOSAMEN hau aurkezten dio Getxoko Udalaren osoko bilkurari:

BAKARRA.- Getxoko Udalak konpromisoa hartzen du hiriko erresilientziari buruzko diziiplina arteko udal batzorde bat martxan jartzeko. Batzorde horrek hiri-kudeaketaren ikuspegi holistikotik garatuko du Getxok egiturazko mehatxu edo arriskuen aurrean duen erresilientzia gaitasuna.

Paula Amievak azaldu du erresilientzia hitzera ohitzea beharrezkoa dela, dokumentu askotan errepikatzen dena, klima aldaketaren euskal estrategiaren dokumentuan, esaterako. Hainbat esparrutan aplikatzen den termino bat

cambio climático en el que a nivel institucional ya se están adoptando en nuestro territorio medidas concretas como la Estrategia Vasca de Cambio Climático 2050, la cual contempla de forma expresa en una de sus metas principales la labor de impulsar en Euskadi una estructura urbana resiliente al cambio climático, compacta y mixta en usos.

Desde GUK Getxo creemos en el derecho a vivir en una ciudad sostenible y segura, por ello pensamos que es el momento de avanzar y dar institucionalmente un paso decidido hacia la Resiliencia Urbana, con el objetivo de convertir nuestra ciudad en un lugar más habitable y seguro. Preferimos, en definitiva, prevenir antes que fracasar, adoptando medidas prospectivas para que Getxo esté mejor preparada frente a posibles crisis.

Por todo ello, desde el grupo municipal GUK Getxo elevamos al Pleno del Ayuntamiento de Getxo la siguiente PROPUESTA DE ACUERDO:

ÚNICO.- El ayuntamiento de Getxo se compromete a poner en marcha una Comisión Municipal Interdisciplinar sobre Resiliencia Urbana que desarrolle, desde un enfoque holístico de la gestión urbana, la capacidad de resiliencia de Getxo frente a posibles riesgos o amenazas estructurales.

Paula Amieva explica que hay que ir acostumbrándose a la palabra resiliencia que se repite en muchos documentos, como en el documentos de la estrategia vasca de cambio climático. Es un término que tiene



da, herritarren artean sor daitezkeen mehatxu eta arrisku egoerak konpontzea eta horiek gainditzea proposatzen baitu. Azaldu duenez, Bilbo bezalako udalerriek badauzkate horrelako planak.

Ibon Rodríguezek azaldu du EH Bildu GUKen proposamenarekin ados dagoela, nahiz eta aitortu duen erresilientziarako kontuan hartzen diren zenbait gai Getxon aplikatzen direla, baina ez dago ikuspegi osatua, eta bere ustez beharrezkoa da, horregatik babestuko dute mozioa. Hiri erresilienteen sarea dago, horrek hiria kudeatzeko ikuspegi berria eskaintzen du, hirietan kalteak eragozteko, horiek sorrarazten dituzten jarduketetan esku hartuz.

José Luis Landak azaldu du mozioa zaila iruditzen zaiola ulertzeko, eta harrigarria iruditzen zaiola esatea Getxok ez duela hiri erresilientziako eredurik, eta klima aldaketaren euskal estrategiari erreferentzia egitea; estrategia horren jardun ildoak aipatu ditu, eta neurri aringarri eta konponketa neurriak direla, eta horietan lurralde plangintza esku hartzeko lerro gisa planteatzen dela; LAG, LPP eta LPS existitzen direla gogorarazi du, klima aldaketaren ondoriozko zaurkortasuna aztertzen dutenak. Aitortu du gaiak ondoren leku zehatzetan zentratu behar direla, eta hor dago udalaren lana, egokitzapenean, eta garrantzitsua da. Tokiko Agenda XXI ekimenaren balioa nabarmendu du eta gogorarazi du Getxon 2016-2019 Ekintza Plana indarrean dagoela; ikuspegi orokorra eskaintzen du jarduketa zehatzekin, eta bertan hainbat udal atalek kolaboratu zuten; horrek ikuspegi eta interes

aplicación en diferentes campos ya que propone resolver problemas de amenazas y riesgo que puedan darse a la ciudadanía y que si éstos se producen cómo superar los mismos. Manifiesta que municipios como Bilbao cuenta ya con planes al respecto.

Ibon Rodríguez indica que EH Bildu está de acuerdo con la propuesta de GUK aunque reconoce que hay cuestiones que se tienen en cuenta para la resiliencia que se aplican en Getxo, pero no hay una visión conjunta que cree necesaria y por eso apoyan la moción. Existe una red de ciudades resilientes que supone una nueva visión de gestionar la ciudad con una visión de evitar daños a las ciudades actuando sobre las actuaciones que las generan.

José Luis Landa indica que la moción le parece difícil de entender y le sorprende que se diga que Getxo no tiene un modelo de resiliencia urbana y se hace referencia a la estrategia vasca de cambio climático, de la que indica las líneas de actuación que contempla y que se refieren a medidas de mitigación y arreglo y en ellas se plantea que la planificación territorial es la línea a actuar y recuerda la existencia de las DOT, de los PTP y PTS que analizan la vulnerabilidad derivada del cambio climático. Reconoce que luego las cuestiones hay que centrarlas en los sitios concretos y ahí está la labor del ayuntamiento en la adaptación que es importante. Da valor a la Agenda Local XXI y recuerda que en Getxo está en vigor el Plan de Acción 2016-2019, que tiene una perspectiva general con actuaciones concretas y en ella han colaborado diferentes áreas municipales, lo que supone actuar con una visión e interés holístico. Cree que

holistikoarekin jardun izana islatzen du. Batzorderik ez dagoen arren, lanean ari direla uste du, eta horregatik aurka bozkatuko du.

Paula Amievak azaldu du deigarria iruditzen zaiola Ingurumen arduradunak ez duela Klima Aldaketaren Euskal Estrategia ezagutzen erresilientziari dagokionez, eta mozioa konplexua iruditu zaio. Azaldu du euskal strategiaren dokumentuak udal mailako erresilientzia duela hizpide, eta mozioak ez du ezer berririk asmatu; aitzitik, aipatutako dokumentuak planteatutakoa dakar eta horregatik uste du beharrezkoa dela Getxon batzorde edo lantalde bat egotea gai hau jorratzeko eta, hala, erantzuna emango litzaioke, besteak beste GUK taldeak urteetan eskatu duenari. Galdetu du zergatik Bilbon batzorde bat dagoen, euskal strategiaren dokumentuak aipatu bezala, eta Getxon ez dagoen onartuta.

José Luis Landak erantzun du antzeko zerbait egiten ari dela eta aurka bozkatuko duela; izan ere, erreferentziazko dokumentua Klima Aldaketaren Euskal Estrategia izanik irismena arriskuei dagokienez txikiagoa da mozioak planteatutakoa baino, mehatxu desberdinak nahasten baititu klima aldaketarekin.

Ibon Rodríguezek kritikatu du gobernu taldearentzat zentzugabekeria izatea mundu osoko 100 hiri baino gehiagoren atxikipena lortu duen zerbait; hiri horiek erresilientzia klima aldaketaren esparrutik harago doan zerbait bezala ulertzen dute.

Paula Amievak galdetu du ea Bilbon eta beste 100 hiritan egiten dutena

lo planteado, si bien no existe una comisión, se está actuando por lo que votarán en contra.

Paula Amieva indica que le llama la atención que el responsable de Medio Ambiente no conozca la Estrategia Vasca de Cambio Climático en lo que refiere a la resiliencia y le parezca compleja la moción. Manifiesta que el documento de la estrategia vasca habla de la resiliencia a nivel municipal y la moción no inventa nada, sino traslada lo que el indicado documento plantea y por ello cree necesario que en Getxo exista una comisión o grupo de trabajo para abordar esta cuestión y así dar respuesta, entre otras cosas, a lo que GUK ha pedido durante años. Se pregunta por qué en Bilbao se permite contar con una comisión, como indica el documento de estrategia vasca, y en Getxo no se admita.

José Luis Landa replica que se está haciendo algo similar y votarán en contra ya que si el documento de referencia es la Estrategia Vasca de Cambio Climático su alcance sobre riesgos es menor que lo planteado en la moción que mezcla diferentes tipos de amenazas con el cambio climático.

Ibon Rodríguez critica que al equipo de gobierno le parezca un despropósito algo a lo que se han adherido más de 100 ciudades en el mundo que conciben la resiliencia más allá del ámbito del cambio climático.

Paula Amieva pregunta si lo que hacen Bilbao y otras 100 ciudades está mal.

gaizki ote dagoen. Hiri horiei eredu gisa begiratzea proposatu du, berritzailea zera da, espazio partekatu bat ezartzea erresilientziak lantzeko arrisku eta mehatxuen aurrean eta Getxo erresilienteagorantz aurrera egitea lortu nahi da; mozioaren azalpen atala diziplina arteko batzorde bat sortzeari buruzkoa da.

José Luis Landak erantzun du mozioa egitura mehatxuei buruzkoa dela, mozioaren hasieran aipatutakoak, eta balizko udal jarduna gainditzeko dutenak. Euskal estrategiaren dokumentuari dagokionez, diziplina artean jarduten ari gara udalean, eta talde politikoei gonbidapena egin die Udal Ekintza Plana irakur dezaten.

Mozioa bozkatu ondoren, ezetsi egin da. Emaitza: 7 alde, GUK, EH Bildu; 15 boto kontra, EAJ, PP, PSE-EE; abstentzio 1, Ciudadanos.

Susana de Cosek PP alderdiaren aurkako botoa justifikatu du azalduz badakiela zer den erresilientzia eta ikuspegi holistikoa, baina Eusko Jaurlaritzan zenbait sail arduratzen dira gai honetaz, koordinatuta daude eta pertsona prestatuak dituzte.

Enrique Pradak alde egin du saiotik.

**17.- GETXO-EH BILDU ALDERDIKO UDAL TALDEAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: ALGORTAKO ETORBIDEAREN NORABIDEA.**

Ibon Rodríguezek mozioa irakurri du.

Joseba Arregik zuzenketa transakzional bat aurkeztu eta irakurri du:

Plantea mirar esas ciudades como modelo a seguir, lo innovador es establecer un espacio conjunto para abordar la resiliencia ante las posibles amenazas y riesgos y se busca avanzar hacia un Getxo más resiliente y la parte dispositiva de la moción se limita a crear una comisión interdisciplinar.

José Luis Landa replica que la moción se refiere a amenazas estructurales que son las que se indica al comienzo de la moción y que exceden de la posible actuación municipal. Respecto al documento de estrategia vasca se está actuando de manera interdisciplinar en el ayuntamiento e invita a que los grupos políticos lean el Plan de Acción Municipal.

Sometida la moción a votación es rechazada al obtener 7 votos a favor, GUK, EH Bildu; 15 votos en contra, PNV, PP, PSE-EE; 1 abstención, Ciudadanos.

Susana de Cos justifica el voto en contra del PP indicando que conoce lo que es la resiliencia y el enfoque holístico pero que en el Gobierno Vasco hay departamentos que se encargan de esta cuestión y están coordinados y cuentan con gente preparada.

Enrique Prada abandona la sesión.

**17.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL EH BILDU S/DIRECCIÓN DEL TRÁFICO EN LA AVDA. DE ALGORTA.**

Ibon Rodríguez da lectura a la moción.

Joseba Arregi presenta una enmienda transaccional a la que da lectura:

*"1. Udalak, Getxoko 2030. urterako Hiri Mugikortasun Jasangarrirako Planaren baitan planteatutako helburuekin bat eginik, Algortako etorbideko zirkulazioa aztertzeke ikerketa bat egingo du (gasolindegi zaharretik udalera doan tartean), tarte horretan, ibilgailuentzako erreiaz gain, espaloi irisgarriak eta bidegorria jartzeko helburuarekin.*

*2. Eraitzen eta bideragarritasunaren arabera, udalak herritarrek parte hartzekeo prozesu bat antolatuko du. Auzotarrei proposamen bat egingo die, eta euren nahi beste iritzi eta ekarpen eman ahalko dituzte."*

Ibon Rodríguez zuzenketa onartu du.

Eduardo Andradek azaldu du PP alderdia mozioaren aurka bozkatzear zegoela trafikoa bideratzeko erabili nahi zen errepidea, Foru kalea alegia, ez dutelako konponbide gisa ikusten, ezta Euskalherria kalea ere; hala ere, alde zurretik zenbait adituk egindako azterlanak daudenez, abstenitu egingo dira.

Susana Andollok esan du mozioarekin ados dagoela, oinezkoa lehenesten baita, eta trafikoa Algortako goi zonetik bideratuko delako.

Ibon Rodríguez jasoetako babesak eskertu ditu eta esan du Algorta etorbidean sortutako segurtasun eta trafikoko arazoa konpontzea espero duela.

Santiago Sainzek esan du mozioaren aurka bozkatzear zegoela, baina transakzioa ikusita abstenitu egingo dela esan du, bere ustez egin beharreko azterlanak izan arte itxaronez; azterlan horietan kontuan hartu behar da,

*"1. El Ayuntamiento, de conformidad con los objetivos planteados en el PMUS Getxo 2030, realizará un estudio que analice el tráfico de Algortako Etorbidea en su tramo desde la antigua gasolinera y el ayuntamiento, al objeto de que ese tramo disponga de aceras accesibles y bidegorri, además de carril para vehículos.*

*2. Atendiendo a los resultados y su viabilidad, el ayuntamiento hará un proceso participativo donde expondrá a las vecinas/os una propuesta para recoger cuantas opiniones y aportaciones quieran expresar."*

Ibon Rodríguez admite la enmienda.

Eduardo Andrade indica que el PP iba a votar en contra de la moción porque la carretera por la que se pretende desviar el tráfico, que es la calle Fueros, no la ven como solución ni tampoco la calle Euskalherria, pero como se plantean unos estudios previos por expertos se van a abstener.

Susana Andollo manifiesta estar de acuerdo con la moción ya que prioriza al peatón y desvía el tráfico por la zona alta de Algorta.

Ibon Rodríguez agradece los apoyos recibidos y espera que se pueda arreglar el problema del tráfico y seguridad que se genera en la Avda. de Algorta.

Santiago Sainz manifiesta que iba a votar en contra de la moción, pero en vista de la transacción indica que se abstendrá a la espera de los estudios que cree necesario que se realicen y que deben tener también en cuenta que se

halaber, Bizkaibuseko hiru lineatan eragina izango dela.

Mozioa bozkatu da eta honako emaitza hau ateratu da: aldeko 17 boto (EAJ, GUK, EH Bildu PSE-EE) eta 5 abstentzio (PP, Ciudadanos).

Gehiengoak onartutako mozioak:

Algorta erdialdean lanak egin dira trafikoa murrizteko eta herria oinezkoei begira jartzeko. Urrats nabarmena da, pertsonen begirako herria eraikitze bidean baina oraindik lana dugu egiteko. Egindako lanei jarraipena emateko Algortako Etorbidearekin jarrai dezakegu orain. Izan ere, gasolindegitik Udaletxe bitartean doan zatian, oinezkoak erabat baztertuta daude. Bertan bizi direnek errepidean ikusten dute euren burua etetik ateratu bezain laster, espaloiak estuak dira-eta. Hala ere, errepidea bera ere ez da oso zabala baina autoak batzuetan arinegi joaten dira.

Egoera hau arintzeko bide bat izan daiteke errepide zati hau, Algortako Etorbidekoa alegia, norabide bakarrekoa izatea, estutzea espaloientzako lekuak lotzeko. Esaterako, norabidea Algortatik ateratzeko bada Algortako sarrera Foru kaleetik abiatuta Alango eta Euskal Herria kaleetatik bideratu daiteke.

Hala, proposatutako bidea, modu interesgarria izan daiteke oinezkoei dagokien espazioa herri erdigunean ere emateko.

ven afectadas tres líneas de Bizkaibus.

Sometida la moción a votación obtiene el siguiente resultado: 17 votos a favor, PNV, GUK, EH Bildu, PSE-EE; 5 abstenciones, PP, Ciudadanos.

Por mayoría fue aprobada la siguiente moción:

En el centro de Algorta se han realizado trabajos para disminuir el tráfico y para adecuar el municipio con la mirada puesta en los peatones. Es un paso importante en el camino de construir un municipio en el que se dé prioridad a los y las peatones. Sin embargo, todavía queda mucho trabajo por delante. Una manera de dar continuidad a los trabajos realizados sería seguir con la Avenida de Algorta, ya que los peatones están totalmente dejados de lado en el tramo que va desde la gasolinera hasta el Ayuntamiento. Los vecinos de la zona se ven en plena carretera en cuanto salen de casa, ya que las aceras son estrechas. La carretera no es especialmente ancha, pero a veces los coches circulan a demasiada velocidad.

Una manera de aliviar esta situación que se da en la Avenida de Algorta sería que esta fuera de un solo sentido y que la carretera se estrechara para poder ensanchar la acera. Por ejemplo, si el sentido de la carretera fuera para salir de Algorta, la entrada podría partir desde la calle de los Fueros y podría encaminarse por las calles Alango y Euskal Herria.

Por lo tanto, el camino propuesto podría ser un modo interesante de dar a los peatones el espacio que les corresponde en el centro del municipio.

Gauzak horrela Getxoko Osoko Bilkurak honako hau adosten du:

1. Udalak, Getxoko 2030. urterako Hiri Mugikortasun Jasangarrirako Planaren baitan planteatutako helburuekin bat eginik, Algortako etorbideko zirkulazioa aztertzeo ikerketa bat egingo du (gasolindegi zaharretik udalera doan tartean), tarte horretan, ibilgailuentzako erreiaz gain, espaloi irisgarriak eta bidegorria jartzeko helburuarekin.

2. Eraitzen eta bideragarritasunaren arabera, udalak herritarrek parte hartzeo prozesu bat antolatuko du. Auzotarrei proposamen bat egingo die, eta euren nahi beste iritzi eta ekarpen eman ahalko dituzte.

3. Udalak beharrezkoa den diru partida bideratuko du aipatu azterketa eta bere ondorioz egin behar diren lanak egiteko.

**18.- GETXO-EH BILDU ALDERDIKO UDAL TALDEAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: HERRI-ONDAREAREN BABESA.**

Nerea Guijarrubiak ondorengo mozioa irakurri du:

Getxon badaukagu hainbat eta hainbat eraikin/etxe berezi. Horietako asko, zoritxarrez, ez dira bere onean mantendu. Izan ere, denboraren eraginez hondatze nabarmenak jasan dituzte horietako askok; arrakalak, lurtadurak...Mantendu ez, eta asko azkenik eraitsiak izan dira.

Así las cosas, el Pleno del Ayuntamiento de Getxo acuerda lo siguiente:

1. El Ayuntamiento, de conformidad con los objetivos planteados en el PMUS Getxo 2030, realizará un estudio que analice el tráfico de Algortako Etorbidea en su tramo desde la antigua gasolinera y el ayuntamiento, al objeto de que ese tramo disponga de aceras accesibles y bidegorri, además de carril para vehículos.

2. Atendiendo a los resultados y su viabilidad, el ayuntamiento hará un proceso participativo donde expondrá a las vecinas/os una propuesta para recoger cuantas opiniones y aportaciones quieran expresar.

3. El Ayuntamiento destinará una partida económica para realizar el citado estudio y los trabajos derivados de este.

**18.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL EH BILDU S/PROTECCIÓN DEL PATRIMONIO MUNICIPAL.**

Nerea Guijarrubia da lectura a la siguiente moción:

En Getxo tenemos varios edificios y casas especiales. Desafortunadamente, varios de ellos no se han mantenido como es debido. Varios de ellos han sufrido serias afecciones a causa del paso del tiempo: grietas, desprendimientos... Muchos no se han conservado y han sido finalmente demolidos.

Horrek herri-paisajeari eragiteaz gain, herri mailan daukagun ondare arkitektonikoaren galera dakar. Bada, horietako askoren bereizgarritasuna eta historia nabarmena baita. Hala, etxeek zein eraikinek kaleetan zehar herri-paisaia eratzeaz gain, herri baten izaera eta historia osatzen laguntzen dute. Gainera, ezagunak dira, eraikin zaharrak eta bere ingurua eraldatzeak dakarren "inpaktu bisuala"; eta udalerraren paisaia balioa edota kalitate bisuala mantentzearen onurak.

Adituen aburuz, hori oso lotuta dago herritarren osasunarekin. Osasuna ez fisikotzat bakarrik ulertuta, baizik eta emozionala ere. Baieztatuta dago nola paisajearen transformazioa herritarrengan estresak sortzen dituen, ezagututakoa jada ez existitzerakoan eta paisaia berdegunerik gabe planteatzen denean osasun fisikoa kaltetzen da.

Gaurko beharrei erantzuteko "herri arkitektura garaikidetzea" bidea izan daiteke. Modu honetan gaurko beharrei erantzuten jarrai genezake baina arestian aipaturiko ohartarazpenak kontuan harturik. Europako herrialdeko askok dagoeneko erabiltzen duten formula da, egingarria beraz Getxon ere bai.

Jakin badakigu badirela katalogatutako zenbait eraikin, 2001ean idatzitako HAPOaren atal batean kokatzen direnak, eraikin katalogatuen sailean, hain zuzen. Bertan, elizak, gotorleku, jauregi, eta etxetzar ugari azaltzen dira. Bertan, guztira 66 eraikin katalogatu

Ello, además de influir en el paisaje del municipio, supone también la pérdida del patrimonio arquitectónico del que disponemos, ya que la distinción e historia de muchos de esos edificios es notable. Las casas y las construcciones, además de constituir el paisaje del municipio, ayudan a completar la historia y la identidad del pueblo. Por otra parte, es conocido el «impacto visual» que produce la transformación de los edificios antiguos y de sus inmediaciones, como también lo son los beneficios que produce el mantener la calidad visual o el valor del paisaje de un municipio.

Según las personas expertas, ello está muy vinculado a la salud de la ciudadanía. No se refieren simplemente a la salud física, también a la emocional. Está demostrado que la transformación del paisaje produce estrés a la ciudadanía y que, al no existir lo previamente conocido y al plantear un paisaje sin zonas verdes, la salud física se deteriora.

«Hacer contemporánea la arquitectura del municipio» podría ser la vía para dar respuesta a las necesidades de hoy en día. De esta manera podremos continuar dando respuesta a las necesidades actuales pero teniendo en cuenta también las citadas advertencias. Es una fórmula que ya está siendo utilizada en varios países europeos. Por lo tanto, en Getxo también sería factible.

Sabemos que existen algunos edificios catalogados que se recogen en el PGOU redactado en el año 2011, concretamente en el apartado de edificios catalogados. En él aparecen varias mansiones, palacios, fuertes e iglesias. En total pueden encontrarse 66

topa ditzakegu.

Jakina da 2001ean idatzitako HAPOak ez diela Getxoko beharrei behar bezala erantzuten, etxe katalogatuen kasuan, esan dezakegu, hotsandiko eraikinei arreta jartzen diela, gure herria zein auzoak enblematiko egiten dituzten bestelako eraikin eta etxeei kasu egin barik, arkitektonikoki xumeagoak izan daitezkeenak baina gure herriaren adierazgarri ere direnak.

Bada, errealitatea da azken urteetan gure herriko hainbat etxe bereizgarri abandonatuak izan direla, ondoren eraitsiak izateko, horien orde bestelako eraikuntzak egiteko. Horien artean batzuek jada bide hori egin dute, beste batzuk bidean daude: Hernani etxea (Arrigunagako jaitsiera 1), Benantzion neovasco estiloko etxea, San Martin parkeko udal eraikina,...

Esan bezala, gertatu diren eta gertatu daitezkeen eraiste horiek aberastasun arkitektonikoaren galera dakarte, gure historia eta izaeraren arrastoen desagertzea, inpaktu bisual nabarmena, herritarren osasunean kaltea.... Horren aurrean, ezinbestekoa deritzogu gure herri eta auzoetako eraikin eta etxe bereizgarrien azterketa egiteari, horien babeserako planifikazioa erdieste bidean.

Hala, Getxoko Osoko Bilkurak honako akordio proposamenarekin bat egiten du:

edificios catalogados.

Es sabido que el PGOU redactado en el año 2001 no responde adecuadamente a las necesidades de Getxo. En el caso de las casas catalogadas, podría decirse que se pone el foco en los edificios de renombre, mientras que no se presta atención a otro tipo de edificios y casas que hacen emblemáticos nuestros barrios y nuestro municipio, y que, aunque sean más humildes en cuanto a su arquitectura, también representan a nuestro pueblo.

La realidad es que varias casas emblemáticas de nuestro municipio han sido abandonadas durante los últimos años, para ser finalmente demolidas y construir otros edificios en su lugar. Algunos ya han seguido esa vía, y otros están en camino: Casa Hernani (bajada de Arrigunaga, 1), la casa de estilo neovasco de Venancio, la casa propiedad del Ayuntamiento situada en el parque San Martín...

Como ya se ha expresado anteriormente, las demoliciones ocurridas y por ocurrir tienen como resultado la pérdida de riqueza arquitectónica, la desaparición de los restos de nuestra identidad e historia, un considerable impacto visual, perjuicios para la salud de la ciudadanía... Frente a ello, consideramos imprescindible realizar un estudio sobre los edificios y casas emblemáticas de nuestro municipio y de nuestros barrios, con vistas a conseguir una planificación destinada a protegerlas.

En consecuencia, el Pleno del Ayuntamiento de Getxo se une a la siguiente propuesta de acuerdo:



1. Getxoko eraikin eta etxe enblematikoen azterketa egingo da, herri honetako balio arkitektonikoa gordetzeko asmoz eta ondare kultural eta historikoari balioa emateko asmoz.

2. Ondoren Udalak etxe horiek zaintzeko eta mantentzeko plangintza arautuko du beraien zainketarako betebeharrak ezarriz; alde batetik, saltzeko baldintzak ezarriz eta beste alde batetik, eta zainketarako diru laguntzak antolatuz.

3. Auzoka Udalak etxe desberdin horiek erosteko plangintza arautuko du bertan udal zerbitzu batzuk ezartzeko eta auzo desberdinei bizia emateko.

Joseba Arregik azaldu du mozioak azterlan bat egitea proposatu duela, eta ondoren Udalak jardutea. Bere ustez ezin da salmenta baldintzei dagokienez jardun, eta gogorarazi du mantentze lanetarako udal laguntzak daudela. Eskuratze plan bat egitea beste gai desberdin bat da ondarearen mantentze lanekin erkatuta. Azterlanari dagokionez, egintzat jotzen du HAPO berrikusteko prozesuan; hortaz, aurrerapen dokumentura jo du, hortik abiatuz ekarpenak egin ditzaten. Azaldu du babestutako elementu ugari daudela eta badakite horiei eustea zaila dela, Udala horietako batzuen jabea delako.

Santiago Sainzek azaldu du mamiarekin ados daudela baina ez formekin; izan ere, mozioak ez du planteatu ondarea legez babestea, eta ez du uste, ezta ere, udalak salmentak arautu ahal dituenik, higiezinen agente

1. Se realizará un estudio sobre los edificios y las casas emblemáticas de Getxo, con la intención de conservar el valor arquitectónico de este municipio y de poner el valor su patrimonio cultural e histórico.

2. Tras ello, el Ayuntamiento regulará el plan de cuidado y mantenimiento de dichas casas y establecerá las tareas para su cuidado; por una parte, establecerá las condiciones de venta, y por otra, organizará las subvenciones destinadas a su cuidado.

3. El Ayuntamiento regulará el plan de compra de dichas casas distintas por barrios, con el objetivo de implantar ciertos servicios en ellos y de dar vida a los diferentes barrios.

Joseba Arregi indica que la moción plantea realizar un estudio y que luego el ayuntamiento actúe. No cree que se pueda actuar respecto a las condiciones de venta y recuerda que hay ayudas municipales para el mantenimiento. La realización de un plan de adquisición es una cuestión diferente del mantenimiento del patrimonio. Respecto al estudio, lo entiende realizado en el proceso de revisión del PGOU, por lo que les remite al documento del avance y que a partir de ahí realicen sus aportaciones. Indica que hay muchos elementos protegidos y son conscientes de la dificultad de su mantenimiento porque el ayuntamiento es propietario de algunos de ellos.

Santiago Sainz indica que están de acuerdo con el fondo pero no con las formas, ya que la moción no plantea proteger legalmente el patrimonio ni cree que el ayuntamiento pueda regular las ventas, ni debe actuar como un

gisa jokatuz; horregatik guztiagatik abstenitu egingo dira.

Paula Amievak azaldu du GUK taldeak mozioa babestuko duela ondare higiezin mantentzearen alde daudelako. Mozio honek, GUK taldearenak bezalaxe, zerbitzuak auzoka deszentralizatzea babesten du, zaindu beharreko eraikinetan, baina gobernu taldea ez dator bat politika horrekin. Udalerri eredu ikuspegi desberdinak daude, baita babestu beharreko eraikin interesgarri dagokienez ere.

Nerea Guijarrubiak azaldu du 2001eko HAPO dagoela indarrean, babesteko kalifikazio legalik ez daukaten zenbait eraikinetan babes araubidea arautzen duela, baina bestelako balioa dute, babestu beharrekoak eta horietan araubide berezia proiektatzen da. HAPOk babestutako eraikinen zerrenda eskatzen du, balio berriak kontuan hartuz, esaterako paisaiari eta ingurumenari dagokienez, arkitekturako balioei dagokienekin batera. Bere ustez udalak eraikinen zaintza eta kontserbazio esparruan egin behar du lan, baita helburu horietarako laguntzak ematen ere; eraikinak eskuratzeko aukera ere aztertu beharko litzateke, zaindu eta zerbitzu publikoetarako erabiltzeko. Badu HAPO berrikusteko aurrerapen dokumentazioaren berri, baina bere ustez esku hartzea indarrean dagoen HAPOn egin behar da.

Joseba Arregi bat dator kezka horrekin eta azaldu du berrikuspen berrian paisaia balio berriak kontuan hartu direla, eta babesa duten eraikinen erregulazioa hobetu egin dela.

agente inmobiliario, por todo ello se abstendrán.

Paula Amieva indica que GUK apoyará la moción porque están de acuerdo en mantener el patrimonio inmobiliario. Esta moción como la de GUK defiende la descentralización de los servicios por los barrios en edificios a conservar pero el equipo de gobierno discrepa de esa política. Estima que hay diferentes visiones de modelos de municipios y de cuáles son los edificios interesantes para su protección.

Nerea Guijarrubia manifiesta que lo que está vigente es el PGOU del 2001 que regula un régimen de protección para determinados edificios que no cuentan con calificaciones legales de protección pero tiene valores de diferente tipo que merece proteger y sobre ellos se proyecta un régimen especial. Lo que pide es una relación de edificios protegidos por el PGOU teniendo en cuenta nuevos valores como son los paisajísticos y ambientales, además de los arquitectónicos. Cree que el ayuntamiento tiene labor a realizar en el ámbito de la vigilancia y conservación de edificios así como el otorgamiento de ayudas para esa finalidad y debiera valorar la posibilidad de adquisición de edificios para mantenerlos y destinarlos a servicios públicos. Conoce la documentación del avance de la revisión del PGOU pero cree que hay que actuar sobre el PGOU vigente.

Joseba Arregi comparte la preocupación e indica que también se tienen en cuenta en la nueva revisión los valores paisajísticos y se mejora la regulación de los edificios con

Mozioa bozkatu eta baztertu egin da aldeko 6 botorekin (GUK, EH Bildu), kontrako 11 botorekin (EAJ, PSE-EE) eta 5 abstentziorekin (PP, Ciudadanos).

**19.- CIUDADANOS UDAL TALDE POLITIKOAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: BABESPEKO ETXEBIZITZAK..**

Santiago Sainzek ondorengo mozioa irakurri du:

Guzti-guztiok ondo dakigunez, udalak dira herritarrengandik hurbilen dauden administrazio publikoak. Hori dela eta, herritar askorentzat erreferentziazko erakunde bat gara egunero-eguneroko kontuetarako, eta erantzun egin behar diegu, betiere, gure gaitasunen arabera.

Gure gizartean ahulenak diren adinekoen premiei dagokienez, bizitzeko leku duin bat eduki behar dute. Horregatik, udal honek gizarteari eta etxebizitzari lotutako eskumenak biltzen dituzten ekimenak gauzatu ditu gure adinekoei tutoretzapeko apartamentuak eskaintzeko hala behar dutenean.

Gaur egun, tutoretzapeko 39 pisu ditugu Algortan eta Areetan/Romon, eta beren kabuz moldatzen diren 60 urtetik gorako adinekoek erabiltzen dituzte. Hori guztia adinekoak bizi diren udalerrian gera daitezen, eta nonbaiten barneratzeko premiarik egon ez dadin, bizitza-estiloa beti izan dutenaren ahalik eta antzekoena izan dadin. Horrela, adinekoak

protección.

Sometida la moción a votación es rechazada al obtener 6 votos a favor, GUK, EH Bildu; 11 votos en contra, PNV, PSE-EE; 5 abstenciones, PP, Ciudadanos.

**19.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL CIUDADANOS S/PISOS TUTELADOS.**

Santiago Sainz da lectura a la siguiente moción:

Como todos sabemos, los ayuntamientos son la administración pública más cercana al ciudadano, esto implica que los vecinos nos tengan como institución de referencia para cantidad de cuestiones del día a día y a las que debemos de dar una respuesta, siempre en base a nuestras facultades.

En cuanto a las necesidades del colectivo de la tercera edad, uno de los más vulnerables de nuestra sociedad, está el de tener un lugar digno en el que vivir. Por ello este ayuntamiento ha llevado a cabo iniciativas que conjugan competencias de índole social y de vivienda para ofertar una serie de apartamentos tutelados a nuestros mayores que lo necesiten.

A día de hoy contamos con 39 pisos tutelados en las zonas de Algorta y Las Arenas/Romo, unos apartamentos para personas mayores de 60 años que pueden valerse por sí mismas. Todo ello con el objeto prolongar el mantenimiento de la persona mayor en el municipio donde reside sin necesidad de internamientos, con un estilo de vida lo más similar posible a

normalizatze eta integratzeko printzipioak beteko dira.

Alabaina, gaur egun pisu horien tasei buruzko araudia erabat zaharkituta dago tasei buruzko araudiaren erreferentzia ekonomikoei dagokienez; izan ere, ez dira 90eko hamarkadatik aldatu. Aldaketarik nabarmenena honako hau izan da: 2000. urtean pezetetatik eurotara pasatu izana bihurteta sinple baten bidez, (Orduan utzi zion prezio publiko izateari, eta tasa bilakatu zen) eta 1997az geroztik KPIa kontuan izan gabe. (prezio publikoa bihurtu ostean). Hain zuzen ere, erreferentziatzko diru-sarreraren hazkundera dagokion kalkularen ataleko 5.000 pezetako diru-sarreraren mugari buruz ari gara; izan ere, osasun publikoa eta gizarte zerbitzuak jasotzeko tasa arautzen duen ordenantza fiskal berrian, zehazki, 30,05 euroko kopurua da. Aldi horretan (1997-2000) diruak jasan zuen balio aldaketa kontuan hartuko balitz, 32,00 euroko zenbatekoa ezarri beharko litzateke; izan ere, Estatistikako Institutu Nazionalaren arabera, KPIak % 6,5eko aldakuntza-tasa izan zuen. Baina, joan gaitezen haratago: 1997. urtetik 2014. urtera dauden hamazazpi urteak kontuan hartzen baditugu, 5.000 pezeta edo 30,05 euro horien aldakuntza 45,92 eurokoa izango litzateke, hau da, % 52,8ko aldakuntza-tasa egongo litzateke. Horri guztiari, gainera, gehitu behar diogu 1997. Urtetik 2013. Urtera arte pentsioak KPIaren arabera birbalorizatzea lege sartu zenetik, bi aldiz baino ez dela erosahalmena galdu. 2010ean, Gobernuak pentsioak izoztu egin zituen, 2011. urteari begira. 2010eko azaroko inflazioa % 2,3koa izan zenez,

su ambiente habitual, respondiendo de esta forma a los principios de normalización e integración de la persona mayor.

Pero a día de hoy contamos con una normativa de tasas por esos pisos totalmente desfasada en cuanto a algunas referencias económicas en su normativa de tasas, pues esta no se ha modificado desde los años 90. La modificación más reseñable ha sido pasar de pesetas a euros a través de una simple conversión en el año 2000 (momento en el que dejó de ser Precio Público para pasar a convertirse en Tasa) sin tener en cuenta el IPC desde 1997 (previa regulación como Precio Público). Hablamos concretamente del límite de ingresos de 5.000 pesetas en su apartado de cálculo de la tasa por incremento de los ingresos de referencia que en la nueva ordenanza fiscal de tasas por la prestación de servicios sociales y salud pública pasan a ser justamente 30.05 euros. Y es que si se hubiera tenido en cuenta el cambio del valor del dinero en ese periodo (1997-2000) debiera de haberse fijado una cantidad de 32,00€, pues según el INE existiría una tasa de variación del IPC del 6,5%. Pero vayamos más lejos, si tenemos en cuenta el periodo de 17 años que van desde 1997 a 2014 la variación de esas 5.000 pesetas o 30,05€ sería 45,92€, esto es, una tasa de variación de un 52,8%. A todo esto hay que sumar que desde cuando quedó ligado por ley la revalorización de las pensiones con el IPC en 1997 hasta 2013, solo se ha perdido poder adquisitivo en dos ocasiones. En 2010, el Gobierno congeló las pensiones de cara al año 2011. Como la inflación de noviembre de 2010 fue del 2,3%, ese fue el porcentaje que perdieron de poder adquisitivo.

hori izan zen galdutako erosahaltenaren portzentajea.

2012an, Gobernuak pentsioak igo zituen; % 2 igo zen 1.000 euro baino gutxiagoko pentsioak zituztenentzat eta % 1 zenbateko hori baino gehiago jasotzen zutenentzat. 2013an, erretiratuek erosahalmena galdu zuten, KPIa % 2,9 igo zelako: lehenengo taldekoek % 0,9, eta bigarrenek % 1,9. Urte honetan bertan, Gobernuak bultzatuta, indarrean sartu da aurreko biak osatzen dituen pentsioak aldatzeko legea. Lege horrek bi oinarri ditu: Errebalorizazio Indizea (EI) eta iraunkortasunaren faktorea. Errebalorizazio Indizeak KPIa ordezkatzeko du 2014az geroztik pentsioak urtero errebalorizatzeko indize gisa. Egoera berri horren ondorioz, pentsiodunek erosahalmena galduko dute inflazioa baino txikiagoa denean.

Hori dela-eta, Getxoko Udalbatza honi honako erabaki proposamen hau egiten diogu:

**ERABAKI PROPOSAMENA:**

**LEHENENGOA.-** Udalak konpromisoa hartuko du osasun publikoa eta gizarte zerbitzuak jasotzeko tasa arautzen duen ordenantza fiskala eguneratzeko eta errealitate sozial eta ekonomikoari egokitzeko.

**BIGARRENA.-**Lehenengo puntua aintzat hartzen ez bada, diru-sarrerak bermatzeko errenta erabiltzeko aukera aztertuko da zerbitzuaren eskaintzagatiko kontraprestazioa ezartzeko irizpide gisa, eta ez gaur egungo pentsioen erreferentzia-sistema.

En 2012, el Gobierno subió las pensiones un 2% a aquellos que percibían una pensión inferior a 1.000 euros y un 1% para los que cobraban más. En 2013, los jubilados perdieron poder adquisitivo al subir el IPC el 2,9%: los primeros un 0,9%; los segundos, un 1,9% de poder de compra. En este mismo año entró en vigor la ley impulsada por el Gobierno, que complementa a las dos últimas, para reformar las pensiones, y que cuenta con dos pilares: el Índice de Revalorización (IR) y el Factor de Sostenibilidad. El IR sustituirá al IPC como el índice con el que se revaloricen todas las pensiones cada año desde 2014. Este nuevo supuesto traerá una pérdida de poder adquisitivo para los pensionistas, siempre y cuando sea inferior a la inflación.

Por todo ello, trasladamos a este Ilustre Pleno de Getxo la siguiente

**PROPUESTA DE ACUERDO:**

**PRIMERA.-**El ayuntamiento se compromete a actualizar la Ordenanza Fiscal Reguladora de la Tasa por la Prestación de Servicios Sociales y Salud Pública para ajustarla a la realidad social y económica.

**SEGUNDA.-**En caso de no apreciarse el punto primero, estudiar la posibilidad de utilizar como criterio económico para la fijación de la contraprestación por la oferta del servicio la Renta de Garantía de Ingresos (RGI) en lugar del sistema de referencia de pensiones actual.

HIRUGARRENA.- Aurreko bi puntuak aintzat hartzen ez badira, erreferentziatzen hartzen den kotizazio gabeko pentsioa gainditzen dutenen diru-sarreraren % 16ko gehieneko ordainketa-tasa ezartzea.

Susana Andollok azaldu du aurka bozkatuko dutela akordio proposamenak ez baitu argitzen onartuko dena, kateatutako proposamen bat baita. Bestalde, Tutoretzapeko Etxebizitzen Araudia berrikusteko proiektua ere badago 2019. urterako, eta tasa berrikusi aurrekoa izan behar dela uste du. Gogorarazi du, halaber, laster gizarte zerbitzuen kopagoa ezartzea ere aurreikusi dela.

Maite Arraizak esan du ordenantza eguneratzea eta errealitatera egokitzea begi onez ikusten dutela, baina abstenitu egingo direla mozioa ez dutelako argi ikusten.

Santiago Sainzek azaldu du mozioan ageri diren datuek nagusien erosahalten galera agerian uzten dutela, batez ere prezio publikoa tasa bihurtu zenetik. Modu positiboan baloratu du herritarrei eskaintzen zaien zerbitzua, baina bere ustez tasa errealitate sozial eta ekonomiko berrira moldatu behar da. Mozioaren hiru puntuen lotura sekuentziala azaldu du.

Susana Andollok azaldu du tasa eguneratzearekin ados daudela, baina mozioak aurkako proposamenak ditu, eta mozioaren aurka egoteko arrazoiak azaldu ditu.

Mozioa bozkatu ostean, atzera bota da aldeko 1 boto (Ciudadanos), aurkako 3

TERCERA.- En caso de no apreciarse las dos anteriores, establecer un máximo de pago por la tasa del 16% de los ingresos para las personas usuarias que superen la Pensión No Contributiva establecida como referencia.

Susana Andollo indica que van a votar en contra porque la propuesta de acuerdo no aclara lo que se aprueba ya que es una propuesta encadenada. Por otro lado está en proyecto una revisión del Reglamento de Pisos Tutelados para el año 2019 y cree que debe ser previa a la revisión de la tasa. Recuerda también que está previsto próximamente la implantación del copago en los servicios sociales.

Maite Arraiza indica que ven bien actualizar la ordenanza y adecuarla a la realidad, pero se abstendrán porque no ven clara la moción.

Santiago Sainz indica que los datos que figuran en la moción evidencian una pérdida del poder adquisitivo de los mayores, sobre todo desde que el precio público se transformó en tasa. Valora positivamente el servicio que se ofrece a la ciudadanía pero cree necesario adaptar la tasa a la nueva realidad social y económica. Explica la relación secuencial de los tres puntos de la moción.

Susana Andollo indica que están de acuerdo con que se actualice la tasa, pero la moción contiene propuestas e insiste en las razones explicadas para oponerse a la moción.

Sometida la moción a votación es rechazada al obtener 1 voto a favor,

(GUK) eta 18 abstentzio jaso ostean (EAJ, PP, EH Bildu, PSE-EE).

Ciudadanos; 3 votos en contra, GUK; 18 abstenciones, PNV, PP, EH Bildu, PSE-EE.

Elena Coriak justifikatu egin du EAJren abstentzioa epe laburrean Eusko Jaurlaritzak erabiltzaileek prestazio sistema ordaintzen parte hartzea ezarriko baitu, eta orduan tasan esku hartu beharko da.

Elena Coria justifica la abstención del PNV porque en corto plazo el Gobierno Vasco establecerá la participación de los usuarios en el pago del sistema de prestaciones y entonces deberá actuarse sobre la tasa.

**20.- CIUDADANOS UDAL TALDE POLITIKOAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: EUSKO JAURLARITZAREN ASAP ETA BIZIGUNE PROGRAMAK SUSTATZEA.**

**20.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL CIUDADANOS S/FOMENTAR LOS PROGRAMAS ASAP Y BIZIGUNE DEL GOBIERNO VASCO EN GETXO.**

Santiago Sainzek mozioa irakurri du. Nabarmendu du etxebizitzak eraikitzea ez dela irtenbide bakarra existitzen den arazoa eta gazteek alde egitea konpontzeko. Azken udal azterketaren arabera 902 etxebizitza kudeagarri daude, baina Alokabiden 65 besterik ez daude, eta ez dago bat ere ez Asap programan; bere ustez etxebizitza kudeagarri horietan esku hartu behar da.

Santiago Sainz da lectura a la moción. Insiste en que la construcción de vivienda no tiene que ser la única vía de solución de la problemática al respecto existente y de la marcha de los jóvenes. Según el último estudio municipal existen 902 viviendas gestionables pero solo 65 están en Alokabide y ninguna en el programa Asap y opina que hay que actuar sobre estas viviendas gestionables.

Joseba Arregik zuzenketa transakzional bat aurkeztu, eta irakurri du:

Joseba Arregi presenta una enmienda transaccional a la que da lectura:

*“BOSGARRENA.- ASAP eta Bizigune programetan etxebizitzaren titularrari exijitzen zaizkion etxebizitza egokitzeko jarduketak ordaintzera zuzendutako diru-laguntzak ematearen bideragarritasuna eta bidezkotasuna aztertuko du udalak.”*

*“QUINTA.- Desde el ayuntamiento se estudiará la viabilidad y procedencia de la habilitación de ayudas dirigidas a las actuaciones de adecuación de las viviendas exigidas en los programas ASAP y Bizigune al titular de ésta.”*

Santiago Sainzek transakzionala onartu du.

Santiago Sainz admite la transaccional.

Ibon Rodríguezek azaldu du mozioak etxebizitza hutsen azterlanean ageri diren zenbait neurri jaso dituela, hain

Ibon Rodríguez indica que la moción recoge algunas de las medidas que figuran en el estudio de viviendas

zuzen ere etxebizitzak jabeak hobetzeari dagozkionak, eta ez hutsik dauden etxebizitzak gaineko OHZren errekararen ingurukoak. Proposatutako neurriak eraginkorrak izan daitezke etxebizitzak mugitzeko, baina logikoagoa iruditzen zaio aplikatzea azterketan iradokitako gainerako neurriekin batera ezartzen badira. Gobernu taldearen zuzenketa transakzionalak mozioa leuntzen du, baina soilik babes ekonomikoko neurriak bildu ditu, ez errekaru fiskalak; horregatik aurka bozkatuko dute.

Enrique Olaso esan du ASAP programak diru-sarrera tarte bat zehazten duela onuradun izan ahal izateko, eta lotura ezarri da diru-sarreraren tarte horren eta kobratuko den alokairuaren artean; hala, alokairu horren arabera programa honetara sarbidea izan dezaketen pertsonen kopurua mugatu egiten da. Horrez gain, mekanika horrekin, GUK taldeak errenta eguneratzeko planteatzen duen proposamenak mugatu egingo luke are gehiago programa horretara sarbidea izatea; hortaz, aurka bozkatuko dute, GUK taldeak edozein pertsona etxebizitzara sarbidea izatea babesten baitu, baliabide ekonomikoak edozein izanda ere, batez ere merkatu libreira iritsi ezin direnena; Ciudadanos taldearen mozioak are gehiago zailtzen du ASAP programara sarbidea izatea.

Joseba Arregik esan du egiaz Getxon ez dagoela merkatuan dagoen etxebizitzarik ASAP programan, eta Ciudadanos taldeak planteatutako bidea aztertuko dute. Ildo berri bat da, eta ez du eraginik indarrean dauden bide batzuetan, esaterako gazteei zuzendutako laguntzak.

vacías, concretamente las que mejoran a los propietarios de viviendas y no a los que suponen recargos del IBI sobre viviendas vacías. Las medidas que propone pueden ser efectivas para movilizar viviendas pero le parece más lógico aplicarlas si se complementan con el resto de medidas que proponen en el estudio. La enmienda transaccional del equipo de gobierno suaviza la moción pero sigue teniendo solo en cuenta las medidas de apoyo económico pero no los recargos fiscales y por lo expuesto votarán en contra.

Enrique Olaso manifiesta que el programa ASAP determina un rango de ingresos para los que puedan ser beneficiarios y también relaciona ese rango de ingresos con el alquiler que se vaya a cobrar y ello hace que en función de ese alquiler puede relimitarse el número de personas que pueden acceder a ese programa. Además con esa mecánica la propuesta que plantea GUK de actualización de la renta limitaría más aún el acceso a ese programa, por lo que votarán en contra ya que GUK defiende el acceso a la vivienda para cualquier persona independiente de los medios económicos y sobre todo a las que no pueden acceder al mercado libre y la moción de Ciudadanos hace más inaccesible el acceso al programa ASAP.

Joseba Arregi indica que la realidad es que en Getxo no hay ninguna vivienda en el mercado incorporada por el programa ASAP y van a explorar la vía que plantea Ciudadanos. Se trata de una nueva línea que no afecta a otras en vigor como ayudas a jóvenes, que están vigentes.



Santiago Sainzek azaldu du gaur egun ASAP eta Bizigune programak ditugula, eta ASAP programak ez duela Getxon funtzionatzen; gogorazi du prezioak ez direla eguneratu 2012. urtetik. Bere ustez, mozioarekin hutsik dauden etxebizitzak mugitu daitezke. Mozioak ez du planteatu merkatuko prezioa aplikatzea, baizik eta gerturatzea. Bere ustez, zerga onurak eta laguntzak lagungarriak izan daitezke etxebizitza hutsak gehitzeko.

Ibon Rodríguezek azaldu du Ciudadanos taldeari eredu liberala gehiago gustatzen zaiola, EH Bilduri gustatzen ez zaiona. Aurreko mintzaldian esan duena berresten du.

Enrique Olsasok azaldu du kontua dela etxebizitzak hutsik dituen udalerritan batean baliabide gutxiko pertsonen etxebizitza erraztea. EH Bildurekin bat dator neurri fiskalak kontuan hartzeari dagokionez, etxebizitza politikarako baliabideak sorrarazteko. Ciudadanosen proposamenak ez ditu neurri horiek biltzen, eta, gainera, ASAP programan errenta garestitu egingo da; horrek pertsonen sarbidea murriztea dakar.

Santiago Sainzek azaldu du Ciudadanos ez dagoela errekararen alde jabetza kriminalizatzen dutelako. programa hauei uzten dizkieten pertsonen OHZn hobariak ezartzearen alde daude. Gogorazi du EH Bilduk etxebizitzak lortzeko laguntza lerro bat planteatu zuela, ondoren alokairuan jartzeko Bizigune barruan.

Ibon Rodríguezek erantzun du EH Bilduren proposamena itzultzeko maileguena zela, ez du jabetza kriminalizatzen; aitzitik, funtzio sozialik gabeko mugarik gabeko jabetza

Santiago Sainz indica que hoy conviven los programas ASAP y Bizigune y el programa ASAP no funciona en Getxo y recuerda que los precios no se han actualizado desde el año 2012. Cree que con su moción se podrán movilizar viviendas vacías. La moción no plantea aplicar el precio de mercado sino acercarlo. Cree que los beneficios fiscales y ayudas animan a que se incorporen viviendas vacías.

Ibon Rodríguez indica que a Ciudadanos le gusta más el modelo liberar que a EH Bildu lo le gusta. Se ratifica en lo indicado en su intervención anterior.

Enrique Olsaso indica que la cuestión es facilitar vivienda a las personas con recursos escasos en un municipio con viviendas vacías. Comparte con EH Bildu que hay que tener en cuenta medidas fiscales que generen recursos para política de vivienda. La propuesta de Ciudadanos no contempla esas medidas y además encarece la renta en el programa ASAP, lo que supone limitar a personas su acceso.

Santiago Sainz indica que Ciudadanos no está a favor de los recargos porque criminalizan a la propiedad. Son partidarios de bonificar el IBI a los que cedan a estos programas. Recuerda que EH Bildu planteó una línea de ayudas para ganar viviendas para ser puestas en alquiler dentro de Bizigune.

Ibon Rodríguez replica que la propuesta de EH Bildu era de préstamos a devolver, no criminaliza la propiedad sino que no apoyan una propiedad sin límites y sin función

ez dute babesten.

Mozioa bozkatu da eta honako emaitza hau ateratu da: aldeko 12 boto (EAJ, PSE-EE, Ciudadanos); kontrako 6 boto (GUK, EH Bildu); 4 abstentzio (PP).

Gehiengoak onartutako mozioak:

2014an, Getxoko Udalak eta Eusko Jaurlaritzako Enplegu eta Gizarte Politiketako sailburu eta Alokabide SAKo (Eusko Jaurlaritzaren menpeko erakunde publikoa, alokairu-politikaren bidez etxebizitzaren funtzio soziala garatzeko) presidentek lankidetzaren hitzarmen bat sinatu zuten Bizigune programaren bidez etxebizitza hutsen alokairua sustatzeko Getxon. ASAP (Alokairu Segurua, Arrazoizko Prezioa) programaren inguruko hitzarmena, ordea, ez zuten sinatu. Programa horren xede nagusia honako hau da: titulartasun pribatuko etxebizitza hutsak errentamendumerkatuan sartzea, errentarientzako eskuragarria den prezio batean.

Gaur egun, Bizigune programari norberaren etxebizitza lagatzeagatik 600 euro<sup>3</sup> eskuratu daitezke gehienez; aitzitik, 2012ko ASAP programa beti egon da hurbilago merkatu librearen prezioetik, izan ere, gure udalerrian gehienez 550 €<sup>4</sup> jaso ahal ziren etxebizitza hutsak alokatzeagatik, martxoaren 27ko 43/2012 Dekretuaren I. Eranskinaren arabera.

Hutsik dauden etxebizitzaren jabeak programan parte hartzera bultzatzeko asmoz, berme-sistema bat ezarri zen, ez ordaintzeak, kalteak eta laguntza juridikoa estaltzeko aseguru-poliza

social.

Sometida la moción a votación obtiene el siguiente resultado: 12 votos a favor, PNV, PSE-EE, Ciudadanos; 6 votos en contra, GUK, EH Bildu; 4 abstenciones, PP.

Por mayoría fue aprobada la siguiente moción:

En 2014 el Ayuntamiento de Getxo y el Consejero del Departamento de Empleo y Políticas Sociales del Gobierno Vasco y presidente de Alokabide S.A. (sociedad pública dependiente del Gobierno Vasco para el desarrollo de la función social de la vivienda a través de la política de alquiler) suscribieron un convenio de colaboración para fomentar el alquiler de la vivienda vacía en Getxo a través del programa "Bizigune". Pero en cambio no se firmó otro convenio para el Programa ASAP (Alokairu Segurua, Arrazoizko Prezioa) cuyo objetivo principal es facilitar que las viviendas vacías de titularidad privada se incorporen al mercado del arrendamiento a un precio asequible para las personas arrendatarias.

A día de hoy por la cesión de la vivienda al Programa Bizigune se pueden obtener un máximo de 600 € , cuando el Programa ASAP de 2012 siempre había sido más cercano al precio del mercado libre al poderse obtener un máximo de 550 € por el alquiler de la vivienda vacía en nuestro municipio según el Anexo I del Decreto 43/2012, de 27 de marzo.

Para fomentar la participación en el programa de personas propietarias de viviendas vacías se estableció un sistema de garantías en forma de pólizas de seguros que cubre impagos,

baten modura. Jabeen eskaintako bermeen trukean, Eusko Jaurlaritzak alokairuen gehieneko errentak ezarritu, merkatu librean baino prezio baxuagoak eta lehiakorragoak bermatuz.

Programa honek jasotzen duen lege-formulari esker etxebizitza-eskatzailerak etxebizitzak alokatzeko aukera handiagoak dituzte eskura. Etxebizitza hutsen jabeentzat, aldiz, gaur egun, ekonomikoki erakargarritasun txikiko proposamena da; izan ere, merkatu librean nahiz Bizigune programan jarri ditzakete etxebizitzak alokagai, hala, etxebizitza-politika eredu horrekin baino irabazi handiagoak eskuratuz.

Hori dela eta, Getxoko udalbatza honi honako erabaki proposamen hau egiten diogu:

#### ERABAKI PROPOSAMENA:

LEHENENGOA.- Eusko Jaurlaritzari eskatzea ahalik eta lasterren luza dezala ASAP programaren indarraldia, martxoaren 27ko 43/2012 Dekretuaren 1.2 artikulua araberan 2018ko abenduaren 31n amaitu zena.

BIGARRENA.- Informazio-kanpaina bat egitea hutsik dauden etxebizitzak jabeek euren etxebizitzak alokagai jar ditzaten ASAP programaren nahiz Bizigune programaren bidez.

HIRUGARRENA.- Eusko Jaurlaritzari eskatzea eguneratu egin dezala jabe batek bere etxebizitza hutsa alokatzeagatik jaso dezakeen gehieneko kontraprestazioa (martxoaren 27ko 43/2012 Dekretuaren I. eranskinean

desperfectos y asistencia jurídica. A cambio de las garantías ofrecidas a las personas propietarias, el Gobierno Vasco fijó las rentas máximas de los alquileres, garantizando precios más bajos y competitivos que en el mercado libre.

Este programa consiste en una fórmula legal que posibilita que los demandantes de vivienda puedan disponer de mayores opciones de acceso a la vivienda en alquiler, pero a día de hoy se muestra como una propuesta poco atractiva económicamente para los propietarios de vivienda vacía, ya que pueden ponerla en el mercado libre o incluso en el Programa Bizigune y obtener mayores beneficios que a través de este modelo de política de vivienda.

Por todo ello se traslada a este Ilustre Pleno del Ayuntamiento de Getxo las siguientes

#### PROPUESTAS DE ACUERDO:

PRIMERA.- Instar al Gobierno Vasco a ampliar con la mayor celeridad posible el periodo temporal del Programa ASAP que concluyó según el artículo 1.2 del Decreto 43/2012, de 27 de marzo el pasado 31 de diciembre de 2018.

SEGUNDA.- Realizar una campaña informativa para que las personas propietarias de viviendas vacías pongan en alquiler su vivienda ya sea en el programa ASAP o Bizigune.

TERCERA.- Instar al Gobierno Vasco a actualizar la contraprestación (reflejada en el Anexo I del Decreto 43/2012, de 27 de marzo) que como máximo puede darse al propietario por el alquiler de su vivienda vacía para ajustarla más al

jaso dena), horrela, merkatuko balioari egokitzeko eta programa erakargarriagoa bilatzeko, Bizigune programarekin egin den bezala.

LAUGARRENA.- Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea hobetu egin ditzala etxebizitza hutsen ASAP eta Bizigune programekin bat egiten duten jabeei OHZ eta PFEZ zergetan ematen zaizkien hobariak.

BOSGARRENA.- ASAP eta Bizigune programetan etxebizitzaren titularrari exijitzen zaizkion etxebizitza egokitzeko jarduketak ordaintzera zuzendutako diru-laguntzak ematearen bideragarritasuna eta bidezkoetasuna aztertuko du udalak.

valor del mercado y hacer así más atractivo este programa como ya se ha hecho con Bizigune.

CUARTA.- Instar a la Diputación Foral de Bizkaia a mejorar las bonificaciones en el IBI e IRPF para los propietarios que se adhieran a estos programas de Bizigune y ASAP de vivienda vacía.

QUINTA.- Desde el ayuntamiento se estudiará la viabilidad y procedencia de la habilitación de ayudas dirigidas a las actuaciones de adecuación de las viviendas exigidas en los programas ASAP y Bizigune al titular de ésta.

---

<sup>1</sup> Getxo Udaleko webgunea:

[http://www.getxo.eus/DocsPublic/udala/castellano/convenios/convenio\\_bizigune.pdf](http://www.getxo.eus/DocsPublic/udala/castellano/convenios/convenio_bizigune.pdf)

<sup>2</sup> ASAP: <http://www.etxebide.euskadi.eus/x39-asapnew/es>

<sup>3</sup> 450€ gehienez, 2016an.

<sup>4</sup> Martxoaren 27ko 43/2012 Dekretuaren, merkatu libreko etxebizitzaren alokairurako bitartekaritzako ASAP programa sortzen duenaren, I. eranskina. <https://www.euskadi.eus/bopv2/datos/2012/03/1201537a.pdf>

<sup>5</sup> ASAP: <http://www.etxebide.euskadi.eus/x39-asapnew/es>

---

<sup>1</sup> Web Getxo Udala:

[http://www.getxo.eus/DocsPublic/udala/castellano/convenios/convenio\\_bizigune.pdf](http://www.getxo.eus/DocsPublic/udala/castellano/convenios/convenio_bizigune.pdf)

<sup>2</sup> ASAP: <http://www.etxebide.euskadi.eus/x39-asapnew/es>

<sup>3</sup> 450€ como máximo en 2016.

<sup>4</sup> Anexo I, Decreto 43/2012, de 27 de marzo, por el que se crea el Programa de Intermediación en el Mercado de Alquiler de Vivienda Libre ASAP. <https://www.euskadi.eus/bopv2/datos/2012/03/1201537a.pdf>

<sup>5</sup> ASAP: <http://www.etxebide.euskadi.eus/x39-asapnew/es>

## **GALDE-ESKEAK**

Miguel Ibabek hartu du hitza eta, bere alderdiaren posturarekin bat etorri 2, 3, 4, 5 eta 6 puntuen alde bozkatu duen arren, eskaera egin du aktan jasota gera dadin puntu horietan jasotako hizkera inklusiboaren aurka dagoela.

Gai gehiagorik ez dagoenez,

## **RUEGOS Y PREGUNTAS**

Miguel Ibabe interviene para rogar que conste en el acta que pese a haber votado a favor de los puntos 2, 3, 4, 5 y 6, en coherencia con la postura de su partido, quiere que quede constancia de su opinión en contra del lenguaje inclusivo que se recoge en dichos puntos.

Y no habiendo otros asuntos de que

Lehendakari jaunak bilkura bukatutzat eman du arratsaldeko biak eta hamar minutu direnean. Bertan gertatutakoa, nik, idazkari nagusiak, jaso eta egiaztatu dut akta honetan eta alkate jaunak eta biok sinatu dugu. Eta nik, Idazkariak, fede ematen dut.

tratar, el Sr. Presidente levantó la sesión siendo las catorce horas y diez minutos de este día, extendiéndose con su resultado la presente acta, firmando en unión mía el Sr. Alcalde, de todo lo cual yo, el Secretario, doy fe.